



**PARLEMENT
DE LA RÉGION DE
BRUXELLES-CAPITALE**

**BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK
PARLEMENT**

—
Compte rendu intégral

—
Integraal verslag

—
**Séance plénière d'ouverture du
MERCREDI 19 OCTOBRE 2011**

—
**Plenaire openingsvergadering van
WOENSDAG 19 OKTOBER 2011**

(Séance de l'après-midi)

(Namiddagvergadering)

Le **Compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité du service des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Service des comptes rendus
tél 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@parlbru.irisnet.be

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse
<http://www.parlbruparl.irisnet.be/>

Het **Integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Dienst verslaggeving
tel 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@bruparl.irisnet.be

De verslagen kunnen geconsulteerd worden op
<http://www.parlbruparl.irisnet.be/>

SOMMAIRE

EXCUSÉ	4
QUESTIONS D'ACTUALITÉ	4
- de M. Vincent De Wolf	4
à M. Charles Picqué, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement,	
concernant "l'impact sur les zones de police bruxelloises de la fermeture de la prison de Verviers".	
- de M. Jef Van Damme	6
à Mme Brigitte Grouwels, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée des Travaux publics et des Transports,	
concernant "l'impact de la suppression de 170 trains par la SNCB sur la mobilité à Bruxelles".	
DISCUSSION DE LA DÉCLARATION DE POLITIQUE GÉNÉRALE DU GOUVERNEMENT	8
<i>Orateurs</i> : M. Vincent De Wolf, M. Rudi Vervoort, Mme Annemie Maes, M. Yaron Pesztat, Mme Els Ampe, Mme Elke Roex, Mme Céline Fremault, M. Didier Gosuin, Mme Brigitte De Pauw, M. Dominiek Lootens-Stael, M. Paul De Ridder, Mme Françoise Bertieaux, M. Philippe Pivin, M. Charles Picqué, ministre-président, Mme Cécile Jodogne.	8

INHOUD

VERONTSCHULDIGD	4
DRINGENDE VRAGEN	4
- van de heer Vincent De Wolf	4
aan de heer Charles Picqué, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,	
betreffende "de impact van de sluiting van de gevangenis van Verviers op de Brusselse politiezones".	
- van de heer Jef Van Damme	6
aan mevrouw Brigitte Grouwels, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Openbare Werken en Vervoer,	
betreffende "de impact van de afschaffing van 170 treinen door de NMBS op de mobiliteit in Brussel".	
BESPREKING VAN DE ALGEMENE BELEIDSVERKLARING VAN DE REGERING	8
<i>Sprekers</i> : de heer Vincent De Wolf, de heer Rudi Vervoort, mevrouw Annemie Maes, de heer Yaron Pesztat, mevrouw Els Ampe, mevrouw Elke Roex, mevrouw Céline Fremault, de heer Didier Gosuin, mevrouw Brigitte De Pauw, de heer Dominiek Lootens-Stael, de heer Paul De Ridder, mevrouw Françoise Bertieaux, de heer Philippe Pivin, de heer Charles Picqué, minister-president, mevrouw Cécile Jodogne.	8

PRÉSIDENCE : MME FRANÇOISE DUPUIS, PRÉSIDENTE.
VOORZITTERSCHAP: MEVROUW FRANÇOISE DUPUIS, VOORZITTER.

- La séance est ouverte à 14h35.

EXCUSÉ

Mme la présidente.- A prié d'excuser son absence :

- M. Jean-Claude Defossé.

QUESTIONS D'ACTUALITÉ

Mme la présidente.- L'ordre du jour appelle les questions d'actualité.

QUESTION D'ACTUALITÉ DE M. VINCENT DE WOLF

À M. CHARLES PICQUÉ, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DE L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE, DES MONUMENTS ET SITES, DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT,

concernant "l'impact sur les zones de police bruxelloises de la fermeture de la prison de Verviers".

Mme la présidente.- La parole est à M. De Wolf.

- De vergadering wordt geopend om 14.35 uur.

VERONTSCHULDIGD

Mevrouw de voorzitter.- Verontschuldigt zich voor zijn afwezigheid :

- de heer Jean-Claude Defossé.

DRINGENDE VRAGEN

Mevrouw de voorzitter.- Aan de orde zijn de dringende vragen.

DRINGENDE VRAAG VAN DE HEER VINCENT DE WOLF

AAN DE HEER CHARLES PICQUÉ, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, RUIMTELIJKE ORDENING, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, OPENBARE NETHEID EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING,

betreffende "de impact van de sluiting van de gevangenis van Verviers op de Brusselse politiezones".

Mevrouw de voorzitter.- De heer De Wolf heeft het woord.

M. Vincent De Wolf.- La police bruxelloise, la zone Midi et les communes de Forest et Saint-Gilles sont concernées au premier chef par la fermeture impromptue de la prison de Verviers. En dépit d'un accord, entre les autorités pénitentiaires et l'ensemble des partenaires, visant à ne pas augmenter le nombre actuel de 620 détenus à Saint-Gilles, des prisonniers supplémentaires vont arriver, aggravant une surpopulation carcérale déjà créatrice de violences et de difficultés multiples. Saint-Gilles est en grève, Forest va l'être.

La Région a-t-elle été associée à cette décision ? Avez-vous au moins été averti ? Avez-vous pris contact avec le gouvernement fédéral ? Quelles perspectives pouvez-vous nous donner ?

Les policiers n'ont ni comme formation, ni comme fonction d'aller surveiller dans les prisons ceux qu'ils ont arrêtés dans la rue. Cette confusion des rôles est inacceptable.

Mme la présidente.- La parole est à M. Picqué.

M. Charles Picqué, ministre-président.- Je commencerai par vous rappeler un chiffre déjà communiqué à des journalistes. À ce jour, on comptabilise plus de 25 jours annuels de grève à la prison de Saint-Gilles. Cette situation mobilise 20 policiers la nuit et 40 le jour. La zone de police Midi se trouve ainsi affaiblie pour assurer ses missions et la sécurité des habitants dans les quartiers.

Le niveau fédéral n'ignore pas que nous nous trouvons dans une situation difficile et ce n'est pas la première fois que nous lui adressons le même message. En substance, nous estimons qu'il faut privilégier la négociation syndicale, tout en soulageant la zone Midi, mais aussi les autres zones bruxelloises. Il arrive en effet que des policiers issus d'autres zones viennent en renfort.

Dire que nous sommes entendus avec beaucoup d'attention serait très exagéré ! C'est la raison pour laquelle je me suis exprimé dans un communiqué de presse que vous avez sans doute lu. Je pense que les agents ont le droit de faire grève, mais que cette légitimité ne devrait pas, in fine, avoir des conséquences négatives pour la zone Midi.

De heer Vincent De Wolf (in het Frans).- *De Brusselse politie, de politiezone Zuid en de gemeenten Vorst en Sint-Gillis worden rechtstreeks benadeeld door de sluiting van de gevangenis van Verviers. Hoewel er een akkoord is met het directoraat-generaal Penitentiaire Inrichtingen dat het huidige aantal van 620 gedetineerden in de gevangenis van Sint-Gillis niet meer mag stijgen, zullen er toch nog gedetineerden toekomen, waardoor de overbevolking zal toenemen. In de gevangenis van Sint-Gillis wordt er gestaakt, in Vorst is er een staking op til.*

Werd het Brussels Gewest bij de beslissing betrokken? Bent u op de hoogte gebracht? Hebt u contact gelegd met de federale regering?

Het is niet de taak van politieagenten om de rol van cipier te spelen.

Mevrouw de voorzitter.- De heer Picqué heeft het woord.

De heer Charles Picqué, minister-president (in het Frans).- *In de gevangenis van Sint-Gillis wordt jaarlijks meer dan 25 dagen gestaakt. Dat vergt de inzet van twintig politieagenten 's nachts en veertig overdag. De politiezone Zuid kan daardoor minder efficiënt de veiligheid van burgers garanderen.*

De federale overheid is hiervan op de hoogte. Hoewel vakbondsonderhandelingen voorrang verdienen, moet het werk van de Brusselse politiezones worden verlicht. In mijn perscommuniqué heb ik onderstreept dat agenten het recht hebben om te staken, maar dat zulks geen negatieve gevolgen mag hebben voor de politiezone Zuid.

Ik wacht op de bijgewerkte urenprestatietabel, al bevestigt die waarschijnlijk de cijfers. Vervolgens vraag ik aan de minister van Justitie om een structurele ondersteuning.

Ik herhaal dat ik zeer ontgoocheld ben over het gebrek aan luisterbereidheid van de federale overheid.

J'attends à présent un décompte actualisé des heures prestées qui confirmera probablement les chiffres que je vous ai cités. J'adresserai alors, au ministre de la justice, une demande d'intervention structurelle et non ponctuelle.

À ce stade, je ne puis que répéter mon mécontentement face à cette situation et ma déception face à l'écoute déficiente du pouvoir fédéral.

Mme la présidente.- La parole est à M. De Wolf.

M. Vincent De Wolf.- Votre réponse a le mérite d'être claire. Son contenu est peu satisfaisant, mais il nous aidera peut-être à mettre les choses au point à d'autres niveaux de pouvoir.

QUESTION D'ACTUALITÉ DE M. JEF VAN DAMME

À MME BRIGITTE GROUWELS,
MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE
LA RÉGION DE BRUXELLES-
CAPITALE, CHARGÉE DES TRAVAUX
PUBLICS ET DES TRANSPORTS,

concernant "l'impact de la suppression de
170 trains par la SNCB sur la mobilité à
Bruxelles".

Mme la présidente.- La parole est à M. Van Damme.

M. Jef Van Damme (en néerlandais).- La SNCB a finalement fait connaître ce matin sa décision de supprimer 170 à 190 trains.

Si ce choix est compréhensible pour de petits trajets, il est plus controversable pour des stations importantes comme la gare de l'Ouest et Simonis, a fortiori dans le contexte de développement du Réseau express régional (RER).

La SNCB vous a-t-elle consultée à propos de cette décision ? Quel sera exactement l'impact de

Mevrouw de voorzitter.- De heer De Wolf heeft het woord.

De heer Vincent De Wolf (in het Frans).- Uw antwoord voldoet mij niet, maar helpt alvast om de puntjes op de i te zetten bij de andere overheden.

DRINGENDE VRAAG VAN DE HEER JEF VAN DAMME

AAN MEVROUW BRIGITTE
GROUWELS, MINISTER VAN DE BRUS-
SELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING,
BELAST MET OPENBARE WERKEN EN
VERVOER,

betreffende "de impact van de afschaffing
van 170 treinen door de NMBS op de
mobiliteit in Brussel".

Mevrouw de voorzitter.- De heer Van Damme heeft het woord.

De heer Jef Van Damme.- De NMBS heeft vanmorgen eindelijk een beslissing bekendgemaakt die al lang in de lucht hing en waar we niet blij kunnen mee zijn als verdedigers van het openbaar vervoer en in het bijzonder als Brusselaars. Er worden ongeveer 170 tot 190 treinen afgeschaft, een beslissing die onder meer de Brusselse stations Simonis en Weststation raakt.

Ik begrijp dat bepaalde treinen op kleinere trajecten afgeschaft worden, maar ik vind het vreemd dat dit ook gebeurt in belangrijke stations zoals het

celle-ci pour Bruxelles ? Comment pourriez-vous en limiter les conséquences pour les navetteurs ?

Mme la présidente.- La parole est à Mme Grouwels.

Mme Brigitte Grouwels, ministre (en néerlandais). - *170 trains seront effectivement supprimés, mais pas les gares ni les arrêts. Ces mesures s'inscrivent dans un plan d'entreprise plus large, discuté en priorité avec les syndicats. Pour cette raison, je ne dispose pas de tous les éléments pour vous répondre. Je suis ce dossier avec attention également, mais nous devons faire preuve de patience afin de savoir de quoi il s'agit exactement.*

Mme la présidente.- La parole est à M. Van Damme.

M. Jef Van Damme (en néerlandais). - *Je suppose que vous avez abordé ce sujet avec Mme Vervotte, la ministre des entreprises publiques, qui est membre de votre parti. Pourtant, vous ne pouvez rien nous dire sur ce sujet, ni sur son impact pour Bruxelles. Allez-vous vous concerter avec la ministre ? Que prévoyez-vous concrètement ?*

Mme la présidente.- La parole est à Mme Grouwels.

Mme Brigitte Grouwels, ministre (en néerlandais). - *La concertation avec les syndicats doit avoir lieu en priorité. Nous pourrons ensuite aborder le sujet plus concrètement.*

Weststation en Simonis, zeker nu er volop gewerkt wordt aan de ontwikkeling van het Gewestelijk Expresnet (GEN), dat bijna operationeel zou moeten zijn.

Heeft de NMBS u ingelicht en met u overlegd over deze beslissing? Kunt u ons vertellen wat de exacte impact is voor Brussel? Welke mogelijkheden hebt u om de gevolgen voor de pendelaars van en naar Brussel te beperken?

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Grouwels heeft het woord.

Mevrouw Brigitte Grouwels, minister.- Er is inderdaad sprake van de afschaffing van 170 treinen. Dat treft maximaal 2.800 reizigers en komt neer op een vermindering van 1,91% van het aanbod van de treinkilometers. Er worden in geen geval haltes of treinstations afgeschaft. De maatregelen passen in een ruimer bedrijfsplan, dat eerst met de vakbonden wordt besproken. Daarom beschik ik momenteel nog niet over alle details en kan ik niet exact op uw vragen antwoorden. Ik ben natuurlijk even alert als u in deze zaak, maar we moeten nog even geduld hebben om te weten waar het juist over gaat.

Mevrouw de voorzitter.- De heer Van Damme heeft het woord.

De heer Jef Van Damme.- Aftredend voogdijminister van overheidsbedrijven, Inge Vervotte, is lid van uw partij en ik veronderstel dat u hierover met haar discussieert. Toch kan u ons op dit moment nog niets zeggen over de plannen en evenmin over de impact op Brussel. Dat verwondert me. Betekent dit dat u achter de feiten aanloopt? Gaat u overleg plegen met de aftredende minister? Wat gaat u concreet ondernemen?

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Grouwels heeft het woord.

Mevrouw Brigitte Grouwels, minister.- Ik herhaal dat het heel belangrijk is om eerst het overleg met de vakbonden af te wachten. Daarna kunnen we daarover concreter praten.

DISCUSSION DE LA DÉCLARATION DE POLITIQUE GÉNÉRALE DU GOUVERNEMENT

Mme la présidente.- L'ordre du jour appelle la discussion de la déclaration de politique générale du gouvernement.

La parole est à M. De Wolf.

M. Vincent De Wolf.- Je tiens tout d'abord à souligner le plaisir d'être soutenu par mon groupe, puisque je constate que mes collègues bourgmestres sont là. La rapidité de la reprise de nos travaux fait que les bancs sont encore un peu clairsemés. Je suis d'ailleurs surpris de voir que le chef de groupe du principal parti de la majorité n'est pas encore là. Il ne devrait tarder.

M. le ministre-président, à titre personnel, je tiens à dire que si je siégeais depuis quelques années à votre proximité immédiate au sein de ce parlement, je serai désormais immédiatement placé derrière vous. Vous connaissez mon tempérament fougueux, mais sachez que si je devais m'emporter à votre égard, ce serait un emportement lié au combat de vos idées et non un emportement contre l'homme que vous êtes, que je respecte depuis de nombreuses années.

Cette rentrée parlementaire, vous l'avez dit, sera historique. Non parce que le principal groupe du parlement s'est scindé - c'est sans doute important, mais ce n'est pas cela qui fait l'histoire -, mais parce que nous sommes à un tournant de notre histoire politique et institutionnelle. Nous sommes presque à cinq cents jours de crise, le gouvernement, il est vrai, est presque formé. Les débats se sont cristallisés autour de l'avenir de l'arrondissement électoral et judiciaire de Bruxelles-Hal-Vilvorde et sur la juste prétention de notre Région à être non pas refinancée, mais justement financée, à la hauteur de son statut de capitale nationale et internationale.

Cet accord nous donne de nouvelles compétences, de nouveaux moyens et une responsabilité renforcée pour les décideurs politiques. Avec mes collègues libéraux, je suis fier et heureux de parler ici au nom d'une formation politique qui a su - avec certains retentissements internes, il est vrai -

BESPREKING VAN DE ALGEMENE BELEIDSVERKLARING VAN DE REGERING

Mevrouw de voorzitter.- Aan de orde is de bespreking van de algemene beleidsverklaring van de regering.

De heer De Wolf heeft het woord.

De heer Vincent De Wolf (in het Frans).- *Ik ben blij dat de leden van mijn fractie aanwezig zijn en me steunen, terwijl de fractieleider van de grootste regeringspartij nog niet aanwezig is.*

Mijn vurige karakter is u welbekend. Ik zou me echter nooit tegen uw persoon keren; alleen sommige van uw ideeën bestrijd ik.

Het begin van het parlementaire jaar is een historisch moment, niet zozeer omdat de grootste Brusselse partij is gesplitst, dan wel omdat onze politieke en institutionele geschiedenis een heel nieuwe wending neemt.

De federale regeringsvorming is bijna afgerond. Het heeft 500 dagen geduurd vooraleer een oplossing uit de bus kwam over de splitsing van de kieskring en het gerechtelijk arrondissement Brussel-Halle-Vilvoorde en over een rechtvaardige financiering van het Brussels Gewest.

Dankzij het federale akkoord krijgt het gewest bijkomende bevoegdheden en middelen. Ik ben trots u vandaag te kunnen toespreken in naam van een politieke partij die, in weerwil van interne spanningen, erin geslaagd is ten volle deel te nemen aan de onderhandelingen. We hebben bijgedragen tot het Brusselse akkoord. Op twee dagen tijd bleken de Brusselse politici in staat om grote vooruitgang te boeken op het vlak van de institutionele hervormingen. De MR wil de dynamiek van vereenvoudiging voortzetten.

We zullen ons constructief opstellen in het kader van het gewestelijk Preventie- en Veiligheidsplan. Er moet niet alleen rekening worden gehouden met de standpunten van de verschillende gemeenten, maar ook met de interne meningsverschillen in de regering. Vergeten we niet dat uw beslissing om privémaatschappijen in te schakelen om de

prendre pleinement part, avec conviction et détermination, aux négociations dont certains avaient voulu nous écarter pendant un certain nombre de mois.

Avec l'accord intrabruellois que nous connaissons bien puisque nous avons contribué à sa réalisation, nous avons montré qu'en deux jours, les décideurs politiques à Bruxelles pouvaient réaliser une véritable avancée institutionnelle. Nous souhaitons poursuivre cette dynamique de simplification dans l'intérêt d'une meilleure gouvernance. Le MR se voudra proactif à cet égard.

En matière de sécurité, forts de l'expérience de nos bourgmestres, nous allons nous montrer constructifs dans le plan régional de sécurité et de prévention évoqué dans votre déclaration de politique générale. Attention, il me semble que ce plan régional ne devrait pas uniquement concerner les autorités locales, mais aussi tirer les conséquences des difficultés que le gouvernement a eues à s'entendre. Il s'est pratiquement disloqué quelques heures, rappelez-vous, lorsque vous aviez fait appel à des sociétés privées pour assurer la sécurité dans le réseau de la STIB.

Mme Grouwels, à ce propos, je vous ai posé un certain nombre de questions écrites quant à l'optimisation des services de sécurité de la STIB et du vandalisme sur son réseau. Je n'ai à ce jour reçu aucune réponse à mes questions. Peut-être étiez-vous trop occupée à vous défendre dans des procédures plus ridicules les unes que les autres devant les autorités judiciaires. J'aimerais recevoir des réponses aux questions qui vous sont adressées sur la sécurité des Bruxellois dans les transports en commun.

Nous serons aussi attentifs, M. le ministre-président, à la manière dont vous allez utiliser vos nouveaux pouvoirs de police générale hérités de feu M. le gouverneur. Il est évidemment opportun que le ministre-président puisse jouer un rôle supplétoire lorsqu'un trouble à l'ordre public concerne différentes communes ou l'une d'elles et quand les autorités de ces communes restent inactives. C'est ce qui est arrivé à Molenbeek où le bourgmestre n'a pas agi quand des jeunes et moins jeunes ont caillassé des pompiers et des policiers tentant d'intervenir pour éteindre le feu. J'ose donc espérer qu'en de telles circonstances, vous veillerez à prendre la situation en main et à décider

veiligheid op het MIVB-net te bewaken, op grote weerstand stootte.

Minister Grouwels heeft nog steeds niet geantwoord op mijn schriftelijke vragen over de optimalisering van de veiligheidsdiensten van de MIVB en over het vandalisme op het MIVB-net.

Voorts zullen we nagaan hoe de minister-president de nieuwe algemene politiebevoegdheden, die hij erfde van de gouverneur, zal uitoefenen. Het spreekt voor zich dat die een rol kan spelen als de openbare orde in verscheidene gemeenten wordt verstoord en zij niet reageren. Zo is de burgemeester van Molenbeek niet tussenbeide gekomen toen de brandweer en de politie door burgers werden bekogeld, terwijl ze een brand trachtten te doven. Hopelijk neemt de minister-president voortaan het heft in handen en beslist hij desnoods in de plaats van wie moet beslissen.

In de veronderstelling dat de baas van de politiezone zijn verantwoordelijkheid niet neemt, is de minister-president bevoegd. Ik vertrouw erop dat minister-president Picqué dan inderdaad het nodige zal doen.

Bovendien rekenen we erop dat de Brusselse regering druk blijft uitoefenen bij de nieuwe federale regering om de toezeggingen van de vorige regering-Leterme naar aanleiding van onder andere de moord op een rechter in haar rechtbank op basis van de eisen van de Conferentie van burgemeesters en van de korpschefs inzake de noden van de politie uit te voeren.

Het Brusselakkoord, dat ook bevoegdheden inzake netheid overhevelt, werd op luid protest onthaald bij het betrokken personeel. Het lijkt toch niet onoverkomelijk om een overleg met het personeel te organiseren, zijn sociale verworvenheden te vrijwaren en te voorzien in een uitdovingsscenario?

Het gewest wordt samen met de gemeenschappen bevoegd voor werkgelegenheid en beroepsopleiding. De werkloosheidsgraad in Brussel is de hoogste van België en ook Europees gezien zijn wij een slechte leerling. Tijdens het voorbije kwartaal is de werkloosheid in Brussel slechts met 1% gedaald tegenover 7% respectievelijk 4% in Vlaanderen en Wallonië.

Het probleem van de knelpuntberoepen wordt

à la place de celui qui eût dû décider.

Dans l'hypothèse où l'ancien patron ne veut plus et ne prend pas ses responsabilités, le chef de la Région reçoit la compétence subsidiaire. J'ai confiance en M. Charles Picqué et je sais qu'il fera le nécessaire. C'est la raison pour laquelle j'ai choisi cet exemple.

Comme par le passé, nous n'oublions pas non plus les revendications portées par la Conférence des bourgmestres et par celle des chefs de corps en matière de renforcement des besoins policiers. Sans vouloir m'attarder sur ces événements désagréables, au début de l'année 2010, des gens furent assassinés en pleine rue. Ce fut notamment le cas à Uccle. Une juge fut également assassinée dans son prétoire.

À la veille de la chute du gouvernement Leterme, des promesses claires avaient ainsi été faites par le gouvernement fédéral au sujet du renforcement des forces de police. Des mesures concrètes avaient été proposées, mais le gouvernement est ensuite tombé. Nous comptons sur vous et nous veillerons bien entendu, de notre côté, à ce que vous mainteniez la pression sur le gouvernement fédéral futur, de manière à ce que ces accords préalables soient respectés.

En matière de propreté, les Bruxellois ont vu qu'un accord avait été conclu. Bruxelles a été paralysée immédiatement et vous avez rencontré des difficultés à convaincre le personnel d'accepter ce qui allait lui arriver. J'ai rencontré certains délégués syndicaux et nous leur avons dit qu'une concertation avec les travailleurs était nécessaire, que les acquis sociaux devaient être préservés et qu'un cadre d'extinction, même temporaire, devait être prévu. Cela ne me semble pas être une difficulté insurmontable.

L'emploi est la prochaine compétence renforcée que reçoit la Région, de manière concurrente aux Communautés, en même temps que la formation professionnelle. Le taux de chômage bruxellois est le plus élevé du pays. Nous sommes de mauvais élèves au classement européen. Au dernier trimestre, le chômage a connu une baisse de 1% à Bruxelles, alors que dans le même laps de temps, il a décliné de 7% en Flandre et de 4% en Wallonie.

Les fonctions critiques à Bruxelles s'inscrivent

alsmaar ernstiger. 25% van de ondernemingen moest selectieprocedures staken bij gebrek aan gekwalificeerde kandidaten.

We zijn blij dat het Brussels Gewest voortaan bevoegd is voor beroepsopleiding. We hebben daar hard voor moeten pleiten.

Toch ben ik ongerust. Hoewel de regering ze in haar beleidsverklaring van 2010 in het vooruitzicht had gesteld, zijn instrumenten zoals het referentiecentrum voor stedelijke beroepen of een ordonnantie over integratiebedrijven en lokale initiatieven om werkgelegenheid te stimuleren, nog steeds niet ter beschikking.

De MR-fractie is kritisch als het moet, erkent de verdiensten en zal advies verlenen in moeilijke tijden. Ze zal uitmunten in oppositie en in propositie. We zullen geenszins wat we zelf mee hebben onderhandeld, afbreken. Onze voorzitter heeft in alle waardigheid de belangen van het land en zijn burgers verdedigd en interne moeilijkheden het hoofd geboden.

(Applaus bij de MR)

U kunt op onze medewerking rekenen om met de meerderheid de akkoorden over Brussel uit te voeren. Ik heb met plezier in uw interview in de Libre Belgique gelezen dat in de stuurgroep die de uitvoering van de akkoorden zal opvolgen, alle onderhandelende partijen, ook de oppositiepartij MR, zitting zullen hebben. Dat noem ik een loyaal antwoord.

Ik was dan ook zeer verbaasd over de verklaring van de voorzitter van de Brusselse PS-federatie dat de MR op haar plaats moest blijven, namelijk in de oppositie en dat het hier geen Spaanse kermis was.

Volgens de heer Vervoort wil de MR delen in het dividend dat Brussel opstrijkt, terwijl ze stevig oppositie blijft voeren. Maar laat het duidelijk zijn: zonder de MR was er geen akkoord. Ik waarschuw de heer Vervoort dat ik niet in mijn hok hoeft te blijven en dat ik zelfs van daaruit kan blaffen en bijten.

dans une problématique de plus en plus prégnante. J'ai interrogé le ministre de l'emploi sur une étude opérée par la Fédération des entreprises de Belgique. Celle-ci avait posé un constat incroyable : 25% des entreprises avaient dû arrêter leurs procédures de sélection par manque de candidats. Ce n'est donc pas tant le manque d'emplois, que celui de candidats formés pour les rencontrer qui pose problème.

Nous nous réjouissons également du fait que la Région bruxelloise est désormais compétente pour la formation professionnelle. Nous avons dû batailler ensemble pendant les négociations pour obtenir cette mesure.

Je m'inquiète toutefois du fait que les outils annoncés dans votre déclaration de politique générale de 2010 n'ont pas été créés. Je songe au Centre de référence professionnelle orienté vers les métiers de la ville ou à l'ordonnance sur les entreprises d'insertion et les initiatives locales de développement de l'emploi.

Le groupe MR sera critique quand il devra l'être. Il reconnaîtra aussi vos mérites et tentera, modestement, de vous prodiguer des conseils quand vous serez en difficulté. Il se veut une force d'opposition et de proposition. La presse en a d'ailleurs tiré le néologisme "propoposition".

Nous n'allons pas détruire depuis les bancs de l'opposition ce que nous avons obtenu avec vous, dans un esprit positif, à la table des négociations. Notre parti remplira ses engagements. À cet égard, je suis fier d'appartenir à un parti dont le président a pris dignement ses responsabilités dans l'intérêt du pays et des citoyens, en prenant le risque, concrétisé depuis, de difficultés internes.

(Applaudissements sur les bancs du MR)

Vous pourrez compter sur nous pour collaborer avec les formations politiques de la majorité dans la mise en œuvre du volet bruxellois des accords. En me levant ce matin, j'ai lu à cet égard avec plaisir votre interview dans le quotidien La Libre Belgique. À la question "Votre gouvernement sera-t-il le moteur de cette évolution ? Allez-vous associer le MR ?", vous répondiez : "Le gouvernement doit être à la manœuvre, mais un comité de suivi sera institué à l'initiative du gouvernement. Il devra impliquer les parties

prenantes de l'accord institutionnel, donc l'opposition MR". Je trouve cette réponse parfaitement loyale.

Quelle ne fut donc pas ma surprise d'entendre le président de la fédération bruxelloise du PS affirmer que le MR devait rester à sa place, dans l'opposition. À la question "Que pensez-vous de l'intention du MR de mener une opposition constructive et d'être associé aux chantiers bruxellois ?", il répond : "Ce n'est pas une auberge espagnole".

"Que dit Vincent De Wolf ?", dit M. Rudi Vervoort. "Il veut être associé aux dividendes que Bruxelles recevra, mais continue à mener une opposition dure. Sans le MR au fédéral, on n'aurait pas eu cet accord. Cependant, la réalité reste ce qu'elle est : ce parti est dans l'opposition et y demeurera". Je dis simplement à mon ami Rudi : "Si tu me mets dans une niche, je ne suis tout d'abord pas certain d'y rester. De plus, même de ma niche, je saurai aboyer et mordre quand il le faut, rassure-toi".

M. Rudi Vervoort.- Tout dépend de la longueur de la chaîne.

M. Vincent De Wolf.- Briser les chaînes, cela peut arriver aussi... Puisqu'on parle de loyauté, dans le même article, M. Rudi Vervoort s'en prend à M. Alain Flausch en disant qu'il faut être loyal et que ce dernier ne l'aurait pas été. J'y reviendrai dans un instant.

Moi je dis que vous, M. Vervoort, n'êtes pas loyal ! Selon moi, l'on ne peut pas faire de politique sans humanité et sans hommes et femmes réunis autour d'une table. Alors que nous avons travaillé ensemble à l'obtention d'un accord au cours d'une réunion où vous n'étiez pas (puisque le PS était représenté par M. Charles Picqué) et dont vous n'avez pas pu vivre la bonne ambiance qui régnait autour de la table, vous ne nous connaissez plus lorsqu'il s'agit de l'exécuter ! Je ne pense pas que cette attitude soit loyale.

En ce qui concerne le boom démographique, je dois reconnaître - et Mme Bertieaux interviendra lors du second tour à ce propos - que le ministre-président nous a agréablement surpris par la juste réponse qu'il a apportée il y a déjà de nombreux

De heer Rudi Vervoort *(in het Frans).*- *Alles hangt van de lengte van de ketting af.*

De heer Vincent De Wolf *(in het Frans).*- *Kettingen kunnen ook worden verbroken. In hetzelfde artikel verwijt u de heer Flausch niet loyaal te zijn. Maar uzelf bent niet loyaal. Men kan niet aan politiek doen zonder dat men samen aan tafel gaat zitten.*

De vergadering waarop we met PS-vertegenwoordiger Charles Picqué aan het akkoord werkten, verliep in optimale sfeer. U was er toen niet. Nu het akkoord wordt uitgevoerd, kent u ons niet meer. Dat is niet loyaal.

De minister-president heeft ons aangenaam verrast, omdat hij in verband met de demografische boom kort op de bal heeft gespeeld. Hij heeft, terecht, de gemeenten, de inrichtende macht en alle onderwijsstructuren die de overbevolking in scholen bestrijden, de nodige middelen beloofd. We wachten af wat het wordt en hopelijk komt de Vlaamse regering met haar protest van een koude kermis thuis.

In het kader van de Gemeentelijke Holding wordt

mois en voulant donner les moyens nécessaires aux communes, aux pouvoirs organisateurs et aux différentes structures qui s'occupent d'enseignement pour l'accueil de la petite enfance et la lutte contre la surpopulation scolaire. Il a été rapide sur la balle et nous tenons à le souligner. Nous verrons évidemment comment cela sera mis en œuvre et espérons que le recours du gouvernement flamand fera long feu.

J'ai également découvert hier dans la presse que 30 millions d'euros seront attribués aux communes pour mieux répondre à leurs besoins liés à l'accroissement démographique. Le ministre-président l'a répété aujourd'hui. Si je l'ai bien compris, cette enveloppe serait transmise aux communes dans le cadre du Holding communal. Cette idée est certes louable, mais il faudra voir comment cette enveloppe sera répartie et selon quels critères. Le sera-t-elle selon une justice distributive raisonnable? Prendrez-vous en considération ce que les communes avaient emprunté ou dépensé pour recapitaliser Dexia à l'époque? Toutes ces questions devront être résolues au cours de cette législature.

Par ailleurs, vous savez bien que le refinancement de Bruxelles se fera de manière progressive jusqu'en 2015. En 2012, 112 ou 114 millions d'euros seront versés. Tout est déjà affecté, sauf un montant relatif à la mainmorte. À cet égard, tout le monde souffre, et ce, à des degrés divers. Nous estimons cependant que si l'on a obtenu, notamment de la Flandre, le refinancement de Bruxelles sur l'aspect de la mainmorte, il serait inéquitable de ne pas tenir compte des communes dans lesquelles cette mainmorte pèse le plus. En effet, ce sont souvent les mêmes communes qui comptent 20, 25 ou 30% de ressortissants européens, lesquels contribuent peu à l'effort fiscal.

Ce qui est juste pour Bruxelles doit l'être aussi pour ses communes.

L'an dernier, votre déclaration de politique générale disait: "En matière d'aménagement du territoire, nous allons initier dès cette année une modification du Plan régional d'affectation du sol (PRAS) que nous baptiserons PRAS démographique. Par le biais d'une planification du territoire, il s'agira de se préparer au mieux à une forte croissance de la population bruxelloise."

30 miljoen euro toegekend aan de gemeenten om de noden als gevolg van de bevolkingstoename op te vangen. Volgens welke criteria zal het bedrag worden verdeeld? Gebeurt dat op basis van het principe van de verdelende rechtvaardigheid? Zult u rekening houden met wat de gemeenten hebben uitgegeven om Dexia destijds te herkapitaliseren?

De herfinanciering van Brussel zal geleidelijk verlopen, tot in 2015. Alle middelen werden al toegewezen, behalve een bedrag dat betrekking heeft op dode hand. Iedereen is verliezer, in mindere of meerdere mate. De dodehandinkomsten moeten alvast worden verdeeld naar gelang van de lasten ten gevolge van de dode hand voor de betrokken gemeenten, die tot 30% Europeanen opvangen die nauwelijks fiscaal bijdragen.

Als het Brussels Gewest recht heeft op meer geld, dan geldt dat ook voor de gemeenten.

Vorig jaar kondigde u in uw algemene beleidsverklaring het demografische Gewestelijke Bestemmingsplan (GBP) aan om vooruit te lopen op de bevolkingsexplosie. U voegde eraan toe dat het veel te lang zou duren als het GBP pas wordt gewijzigd na de voltooiing van het Gewestelijk Plan voor Duurzame Ontwikkeling (GPDO).

Wat is nu de stand van zaken? Zal het demografische GBP volstaan om het hoofd te bieden aan de uitdagingen die ons te wachten staan? Heel wat Brusselse verenigingen vragen zich hetzelfde af.

Een aantal verenigingen heeft er zelfs voor gekozen om niet langer mee te werken aan de opmaak van het GPDO. Er is ook geen akkoord over de bevordering van gemengde functies door bijvoorbeeld oude industriële gebouwen of kantoorgebouwen om te bouwen en er woningen in onder te brengen. Wat is uw standpunt ter zake?

Naar aanleiding van de bevolkingsexplosie moeten we het ook over mobiliteit hebben. Er wordt voorspeld dat de capaciteit van het Brusselse openbare vervoer tegen 2020 haar grens zal hebben bereikt. Mevrouw Grouwels, het verbaast me dat u daar zo rustig onder blijft. Het is een goede zaak dat er een studie komt over de sociaal-economische en strategische aspecten van de uitbreiding van de metro. Ik las in de krant dat een ondervoorzitter van de MIVB, die ook een vriend is van de heer

Vous ajoutiez : "Je veux bien attendre la finalisation du Plan régional de développement durable (PRDD) avant de modifier le PRAS mais, d'ici là, nos enfants seront agrégés d'Oxford et auront fini leur parcours scolaire !"

C'était évidemment une boutade, mais au-delà de l'effet d'annonce, quel est le bilan un an plus tard ? En quoi le PRAS démographique sera-t-il à même de répondre aux enjeux que vous exposez ? Tout un pan du secteur associatif bruxellois - Inter-Environnement, l'Atelier de recherche et d'action urbaines (ARAU), le Rassemblement bruxellois pour le droit à l'habitat (RBDH) - partage d'ailleurs cette interrogation.

Un certain nombre d'associations ont fait le choix, il y a peu, de quitter vos ateliers destinés à l'élaboration du PRDD. J'ai aussi ouï dire qu'à propos des mailles - c'est-à-dire de la possibilité de refaire du logement dans des bâtiments industriels ou des bureaux tout en préservant la qualité de la mixité à Bruxelles, et notamment celle de la petite industrie et des anciens ateliers situés en intérieur d'îlots, destinés à la sculpture ou aux travaux d'artisanat -, il n'y a pas d'accord. Cela tire à hue et à dia et les partenaires quittent la table. Quel est votre sentiment à ce propos ?

Il est difficile de ne pas aborder également, dans le cadre du boom démographique, le volet de la mobilité. La saturation complète du réseau bruxellois est annoncée pour 2020. Je m'étonne, Mme Grouwels, que vous ne déprimiez pas devant la situation des transports en commun bruxellois. Nous avons pu nous réjouir que soit lancée une étude d'opportunité socio-économique et stratégique de l'extension du réseau du métro. Après dix ans de panne, on commence à y réfléchir ! Or, on a pu lire dans la presse la déclaration fracassante d'un vice-président de la STIB, par ailleurs ami de M. Vervoort, dénonçant l'absence d'un projet d'ampleur. Parallèlement, quelqu'un qui vous est proche et fait fonction de patron de la STIB ad interim, annonce des projets pour un milliard d'euros.

Peut-être sommes-nous bêtes, mais nous nous y perdons ! Entre les déclarations des uns qui demandent un projet d'ampleur et celles d'autres qui annoncent la dépense d'un milliard d'euros, nous avons du mal à suivre.

Vervoort, zich beklaagde over het uitblijven van grote investeringen. Ondertussen kondigt de interim-directeur van de MIVB echter plannen aan, die een miljard euro zullen kosten.

Wij kunnen er geen touw meer aan vastknopen. De tegenstrijdige verklaringen zijn erg verwarrend.

Ik wijs erop dat het beheerscontract van de MIVB ten einde loopt. We hebben er nog steeds geen debat over gevoerd of een stand van zaken gemaakt. Moeten we wachten tot de MIVB een nieuwe directeur heeft? Zullen de Brusselaars weer opdraaien voor interne twisten?

Mijnheer Vervoort, ik vind uw verklaringen over het ontslag van de heer Flausch beneden alle peil. U hebt hem stokken in de wielen gestoken en buitengepest. Andere parlementsleden drukten zich ten minste terughoudender uit.

De volgende baas van de MIVB wordt een socialist, misschien wel de heer Close. Ik vraag me af of hij loonsopslag zal krijgen. Ik zal het dossier alleszins aandachtig volgen, want die gang van zaken getuigt niet bepaald van respect voor de democratie en goed bestuur.

Het spreekt voor zich dat de MIVB prioritaire aandacht moet krijgen en een alternatief dient te bieden voor personenwagens. Ik zie echter niet in hoe dat in de huidige omstandigheden kan lukken.

Minister-president Picqué heeft zich altijd voorzichtig uitgelaten over een gewestelijk parkeerplan. Hij zei dat de plaatselijke belangen moeten worden verzoend met een harmonisering van het parkeerbeleid. Minister Grouwels lijkt echter niet van plan veel rekening te houden met de gemeenten.

Het ontwerp van parkeerplan, dat aan de gemeenten werd voorgelegd, lokte al veel kritiek uit, onder meer van vertegenwoordigers van de Brusselse economische wereld en beroepsverenigingen.

De negentien burgemeesters hebben samen een brief gestuurd naar minister-president Picqué en minister Grouwels. Ze willen gehoord worden, omdat de ordonnantie betreffende het parkeerbeleid in de praktijk onbruikbaar zou zijn. Het is niet de bedoeling om de ordonnantie te torpederen, maar door de koppigheid van bepaalde regeringsleden dreigt er een parkeerplan te worden ingevoerd dat

Je rappelle la fin du contrat de gestion de la STIB, à propos duquel nous n'avons toujours pas eu de débat ou de bilan. Faudra-t-il attendre une nouvelle direction de la STIB pour que cela se fasse ? Est-ce que les Bruxellois vont à nouveau devoir payer le prix de ces querelles ?

Enfin, je voudrais m'adresser à M. Vervoort et lui dire que je suis particulièrement mécontent de ses déclarations sur le départ de M. Flausch. Vous l'avez poussé à partir et vous lui avez mis des bâtons dans les roues. Certains parlementaires avaient utilisé des qualificatifs scandaleux à son égard, mais sont restés beaucoup plus réservés, beaucoup plus mesurés quand il est venu s'expliquer auprès de la Commission de l'infrastructure.

Je me demande si le futur patron socialiste de la STIB - qui sera peut-être M. Close - n'aura pas une rémunération majorée, comme cela avait été demandé par d'aucuns par le passé. Nous resterons attentifs à cela, parce qu'il me semble que nous frôlons la caricature en termes de respect de la démocratie et de bonne gouvernance dans cette Région.

Faire de la STIB une priorité de transport dans l'optique d'une alternative à la voiture est une évidence. Pourtant, je ne vois pas comment, dans ces conditions, nous pourrions y arriver.

Le ministre-président, parce qu'il connaît bien la réalité communale, avait été très prudent au niveau du Plan régional de stationnement. Il avait dit dans sa précédente déclaration de politique générale : "Nous devons réussir à intégrer les besoins locaux dans une approche harmonisée". Voilà qui est bien formulé, mais je pense que Mme Grouwels a surtout retenu "dans une approche harmonisée". L'inquiétude que nous formulons à l'égard de ce plan vient évidemment du fait qu'il élude les besoins communaux réels.

Le projet actuellement présenté aux communes a déjà fait couler beaucoup d'encre dans la presse, sous la plume des Bruxellois qui s'en inquiètent : des associations représentatives de l'économie bruxelloise ou des professions d'intérêt public - les médecins, les professions paramédicales, les aides soignantes, les infirmières -, qui en craignent déjà les effets.

slecht is voor de Brusselaars.

Mijnheer Picqué, u had het over de liefde. Ik wil het eens hebben over mijn eerste parlementaire liefde. Mevrouw de voorzitter, ik heb het niet over u, maar over het beleidsdomein huisvesting.

(Gelach)

Vanochtend nog zei u, mijnheer Picqué, dat er door de bevolkingstoename 7.000 extra woningen nodig zullen zijn, terwijl er samen met de privémarkt maar 4.100 worden gerealiseerd. Vorig jaar was de privémarkt goed voor 92 tot 95% van de woningen in het Brussels Gewest. Ik beweer overigens niet dat de overheid niet voor meer woningen hoeft te zorgen.

In een aantal dossiers komt er maar geen schot, zoals de invoering van huurcontracten van bepaalde duur voor sociale woningen. Tien jaar geleden debatteerden we al over die kwestie. Vaak huren sociale huurders een woning die na verloop van tijd te groot is geworden en meerdere slaapkamers voor slechts een bewoner telt. Men kan hun ook moeilijk vragen om nog te verhuizen als ze al bejaard zijn. Volgens mij moeten sociale huurcontracten om de negen jaar worden geëvalueerd en desgevallend gewijzigd.

Het is mij ter ore gekomen dat het dossier enige verdeeldheid heeft gezaaid onder de meerderheid. Ik hoop dat ons voorstel over de huurtoelage genade kan vinden in de ogen van de meerderheid.

Mijnheer Picqué, wij zullen ook een vernieuwend en vernuftig voorstel inzake successierechten op tafel leggen. Nabestaande verwanten in een zijlinie die vastgoed erven, worden overdreven zwaar belast. Ons voorstel bestaat erin dat de belastingen aanzienlijk worden verlaagd op voorwaarde dat het gebouw in kwestie voor lange tijd wordt toe- vertrouwd aan een sociaal verhuurkantoor. Zo kan de overheid over meer woningen beschikken.

Toen u zei dat de oppositie uw bestuur zou bekritisieren, had u uiteraard gelijk. Helaas is minister Cerexhe afwezig. Ik wil het eens hebben over Actiris en Innoviris.

De heer Vervoort sprak destijds over de voordracht van drie socialistische kandidaten om de nieuwe directeur van Actiris te worden. Toen ik kritiek

Les dix-neuf bourgmestres bruxellois ont unanimement écrit au ministre-président et à Mme Grouwels. Ils ont demandé à être reçus parce qu'ils ont conclu qu'il fallait modifier l'ordonnance qui ne résiste pas à l'épreuve du terrain et qui s'avère inutilisable dans la pratique. Il ne s'agit pas de toucher à l'ensemble de l'esprit de l'ordonnance. Connaissant le jusqu'au-boutisme de certains membres du gouvernement bruxellois qui prennent un platane dans la figure et continuent à courir, j'ai bien peur, M. le ministre-président, que si vous n'intervenez pas, un plan anti-Bruxellois et hostile aux voitures se développe.

Vous avez clôturé votre déclaration sur l'amour. Je trouvais cela très beau, même si la citation émane de l'un de vos collaborateurs. Je voudrais me tourner vers mon premier amour parlementaire. Il ne s'agit pas de vous, Mme la présidente, mais bien de la compétence que vous aviez à une certaine époque, à savoir le logement.

(Rires)

Vous disiez ce matin encore que l'essor démographique allait nécessiter 7.000 logements supplémentaires, alors que nous en produisons 4.100. Quand vous dites "nous", il va de soi que vous incluez également le privé. Le document en couleurs reçu ce matin indiquait que 92% ou 95% de la production de logements, l'année dernière en Région de Bruxelles-Capitale, étaient privés. Loin de moi l'idée de dire qu'il ne faut pas produire davantage de logements publics. Je considère qu'à mi-législature, le bilan du secrétaire d'État au logement est correct. Il se débat de manière positive.

Parmi les points qui n'avancent pas, notons le bail à durée déterminée. Il y a dix ans déjà, avec le collègue Cornelissen, nous avons présidé des assises à ce sujet. Nous soulignons le fait que, dans cette Région où l'on dénombre trop peu de logements sociaux, souvent des personnes seules occupent des logements devenus inadaptés, car comptant plusieurs chambres pour un seul habitant. Il ne faut pas attendre que ces personnes aient un âge avancé pour leur demander de déménager. Il faut réexaminer les baux tous les neuf ans et procéder aux réadaptations qui s'imposent.

J'ai ouï dire que ce dossier avait suscité une

uite, kreeg ik te horen dat de beste kandidaat was geselecteerd. Van de drie socialistische kandidaten heeft men inderdaad de beste gekozen!

Ik eis dat een parlementaire commissie voortaan de cv's beoordeelt of zelfs de kandidaat die de regering naar voren schuift, aan de tand voelt, omdat ik belang hecht aan een eerlijke en transparante parlementaire controle. U bent tegen het voorstel van de MR om de commissies te betrekken bij de benoeming van hooggeplaatste ambtenaren, omdat dat volgens u ondemocratisch is. Dat is de wereld op zijn kop!

certaine discorde au sein de la majorité. J'espère aussi que notre proposition sur l'allocation-loyer trouvera grâce aux yeux de votre majorité, car elle offre, pour l'avenir, de nouvelles possibilités en matière de logement.

Monsieur le ministre-président, nous déposerons aussi une proposition relative aux droits de succession qui, sans fausse modestie, me paraît novatrice et intelligente. Comme vous le savez, les collatéraux sont surtaxés en matière de succession immobilière. Notre proposition vise à réduire considérablement leur taux d'imposition à la condition qu'ils confient leur immeuble, pour une longue durée, à une agence immobilière sociale. Cette solution permettrait, sans ôter d'argent à la Région, de favoriser la mise à disposition de logements publics.

Vous imaginiez bien que vous n'échapperiez pas à une critique de l'opposition concernant la bonne gouvernance et vous aviez raison ! Il est dommage que M. Cerexhe soit absent. J'aurais voulu lui dire que je me suis habillé correctement pour cette rentrée parlementaire et que je n'arbore donc pas mon tee-shirt Actiris. Cela dit, par souci d'économie, je voudrais éviter cette fois d'avoir à faire imprimer de nouveaux tee-shirts pour Innoviris (Institut bruxellois pour la recherche et l'innovation) !

Mais je suis très inquiet lorsque je lis dans la presse que M. Vervoort persiste et signe. Avant même que l'on ne dispose des curriculum vitae, il avait déjà laissé entendre qu'il y aurait trois candidats socialistes pour Actiris. En guise de réponse aux critiques que j'ai alors exprimées, on m'a répondu que le meilleur avait été choisi. Et il est exact que l'on a choisi le meilleur socialiste parmi les trois qui s'étaient présentés. Encore heureux !

Lorsque je demande qu'une commission parlementaire se réunisse dorénavant pour examiner les C.V., voire pour décider d'entendre le candidat pressenti par le gouvernement, mon objectif est d'instaurer un contrôle parlementaire honnête et transparent. Et que pensez-vous de l'idée du MR visant à associer les commissions parlementaires à la désignation des hauts fonctionnaires ? C'est exclu, avez-vous répondu, car contraire à la démocratie. C'est le monde à l'envers et il fallait oser le dire !

Mme la présidente.- Monsieur De Wolf, modérez vos élans ! Le sujet dont nous débattons ici est la déclaration de politique générale.

M. Vincent De Wolf.- Je parle encore de ce dont j'ai envie ! Dans la déclaration de politique générale, on a également évoqué la bonne gouvernance et le respect de la démocratie. Si on ne peut plus parler de démocratie au sein de ce parlement, sachez que vous ne me ferez pas taire !

Lorsqu'on vient dire que cela n'est pas possible parce que ce serait contraire à la volonté du bras armé de l'exécutif, je fais remarquer que cela existe en France et en Allemagne. Il n'y a donc aucun problème pour qu'une commission parlementaire - et ça m'étonnerait qu'Ecolo ne pense pas comme moi - puisse vérifier dans quelle mesure un candidat réunit les conditions. Le MR continuera donc à dénoncer votre mauvaise gouvernance.

Avant de conclure, j'évoquerai enfin le dossier de l'avenue du Port. À son propos, le vaisseau amiral qu'est M. Charles Picqué n'a pas coulé. Cependant, le croiseur, qui a été repeint de force comme les taxis bruxellois l'ont été en jaune et noir, a, lui, coulé avec pertes et profits. C'est évidemment à Mme Brigitte Grouwels que je m'adresse à présent. Madame la ministre, je vous avais interpellée en commission à propos des 300 platanes pour lesquels aucune étude n'a été faite depuis quatre ans. Vous m'aviez assuré alors qu'il y en avait une. Or, il n'y en a pas ! J'en veux pour preuve que vous venez de commander une nouvelle étude auprès d'Arboriconseil pour vérifier l'état sanitaire de ces platanes.

Comme exemple d'absence d'écoute des citoyens, on ne fait pas mieux. Vous êtes tout à fait dans une situation où vous avez oublié qu'un petit groupe de citoyens réfléchis et engagés peuvent changer le monde.

Pour conclure, vous avez dressé, M. le ministre-président, un tableau favorable de la situation, ce qui est normal. Si je salue vos efforts en matière démographique, votre annonce concernant les 20% de diminution du déficit régional (on parle de 59 millions d'euros si j'ai bonne mémoire) - il faudra évidemment voir si vous allez y arriver - et

Mevrouw de voorzitter.- Mijnheer De Wolf, gelieve uw kalmte te bewaren! Vergeet u niet dat het debat van vandaag de algemene beleidsverklaring betreft.

De heer Vincent De Wolf (in het Frans).- Ook de algemene beleidsverklaring heeft het over goed bestuur en over het naleven van de regels van de democratie! U zult me de mond niet snoeren!

In Frankrijk en Duitsland is het mogelijk gebleken om een parlementaire commissie op te richten om na te gaan of een kandidaat aan de criteria beantwoordt. Waarom is dat bij ons niet mogelijk? Ik kan me niet inbeelden dat Ecolo geen voorstander zou zijn van de oprichting van een dergelijke commissie.

In het dossier van de Havenlaan is het niet de heer Picqué, maar wel mevrouw Grouwels, die een slechte beurt maakt. Mevrouw Grouwels, u antwoordde me in de commissie dat er een studie bestond over de 300 platanen in de Havenlaan. Maar dat is niet waar! U hebt immers een nieuwe studie aangevraagd bij Arboriconseil! Bovendien luistert u totaal niet naar de burger. U lijkt niet te beseffen dat een kleine groep goed geïnformeerde burgers de wereld kan veranderen.

Mijnheer de minister-president, het is normaal dat u de situatie rooskleurig voorstelt. Uw inspanningen om de demografische groei op te vangen, zijn lovenswaardig, evenals uw doelstelling om het gewestelijke deficit met 20% te doen dalen en om tegen 2014 van Brussel een groene hoofdstad te maken.

Op het vlak van werkgelegenheid krijgen we een sprankeltje hoop dankzij uw plannen op het vlak van beroepsopleiding. Zult u akkoorden sluiten met de gemeenschappen? Zult u de samenwerking bevorderen tussen technische scholen en bedrijven? Zult u het coachen van werkzoekenden uitbreiden? Zult u werk maken van de oprichting van een gewestelijk agentschap voor de handel? Zult u een einde maken aan de politisering van de hoge functies bij de gewestelijke overheid? Kortom, zult u eindelijk werk maken van goed bestuur?

(Applaus bij de MR)

le projet de capitale verte pour 2014.

En ce qui concerne des dossiers aussi importants que l'emploi, on voit les prémices d'une petite lueur à propos de l'usage que vous comptez faire de la formation professionnelle. Comptez-vous, par exemple, prendre des accords de coopération avec les Communautés ? Comptez-vous favoriser le tissage de liens entre les écoles techniques et les entreprises ? Comptez-vous faire en sorte que le coaching véritable des chômeurs puisse être appliqué à d'autres candidats et y injecter davantage de moyens ? Comptez-vous réaliser votre agence régionale de commerce ? Comptez-vous mettre fin à la politisation des grands mandats et des grands patrons dans cette Région ? En un mot, comptez-vous commencer à bien gouverner dans le respect des règles ?

(Applaudissements sur les bancs du MR)

Mme la présidente.- La parole est à M. Vervoort.

M. Rudi Vervoort.- Nous devons nous concentrer, aujourd'hui, sur la déclaration du ministre-président. Si l'on prend comme exemple la date de rentrée parlementaire, nous vivons sans nul doute un moment-clé. Il convient tout de même de relever que, même si les accords sont là, ils ne sont pas encore mis en œuvre et n'ont donc pas, pour l'heure, grande valeur. Rien ne nous empêche, toutefois, de les évoquer. Avec l'autonomie constitutive qui nous est octroyée, nous pourrions, si nous le souhaitions, faire de cette rentrée parlementaire, la dernière.

Pour revenir sur un point historique, au lendemain des élections de 2010, le contexte de notre déclaration de politique générale était pour le moins orageux sur le plan institutionnel. En effet, le premier parti leader du nord du pays s'asseyait alors à la table des négociations et manifestait à l'égard de notre Région une hostilité qui n'avait guère d'égale que la profonde méconnaissance dont elle témoignait.

Outre la viabilité financière de notre institution et son juste financement, nous devons la voir remise en cause jusqu'au cœur même de son existence institutionnelle. Le grand "clarificateur" de l'époque faisait état de sa volonté systématique de stigmatisation de notre Région, via les mécanismes

Mevrouw de voorzitter.- De heer Vervoort heeft het woord.

De heer Rudi Vervoort *(in het Frans).*- *Door de nieuwe akkoorden staan wij voor een sleutelmoment, maar aangezien ze nog ten uitvoer moeten worden gelegd, hebben ze voor het ogenblik nog geen grote waarde.*

Na de verkiezingen van 2010 vond onze beleidsverklaring plaats in een stormachtige politieke context. De grootste partij van het noorden van het land legde aan de onderhandelingstafel een vijandigheid tegenover het Brussels Gewest aan de dag die enkel werd geëvenaard door haar gebrekkige kennis ervan.

Naast de financiële leefbaarheid en de correcte financiering van Brussel werd het bestaansrecht zelf van ons gewest in twijfel getrokken. De toenmalige verduidelijker stigmatiseerde systematisch ons gewest, onder meer door het voorstellen van mechanismen van cobeheer door de gemeenschappen.

Zijn voorstellen met betrekking tot de hervorming van de financieringswet kwamen neer op een uitholling van de solidariteitsmechanismen en een bevordering van de fiscale concurrentie tussen de gewesten, waardoor het rijkere Vlaanderen meer hoge en middeninkomens zou aantrekken.

de cogestion communautaire et autres amabilités.

En matière de réforme de loi de financement, ce n'était que dilution des mécanismes de solidarité entre Régions, régionalisation sauvage de l'impôt des personnes physiques (IPP) avec un dumping fiscal en point focal, une baisse de la progressivité de l'impôt et le développement de la concurrence fiscale entre Régions. En définitive, à court terme, cela équivalait à l'aspiration des hauts revenus et des revenus moyens vers une Flandre plus riche et moins partageuse, à la disparition d'un modèle fédéral de solidarité.

À ce compte, les conditions équitables pour jouer le jeu tant vanté de la responsabilité n'étaient pas réunies. Pendant l'année écoulée, nous avons tous senti que la structure globale de notre architecture institutionnelle fédérale avait vacillé, tant elle fut soumise à des tensions rarement égalées dans l'histoire de notre pays.

À maintes reprises, nous avons pu vérifier la difficulté d'aborder sereinement le dossier bruxellois, tant il est, dans le nord du pays, un lieu de fantasme, de méprise - si ce n'est de mépris - et de totale méconnaissance. Notre Région, bicommunautaire, multiculturelle et respectueuse des droits de la minorité linguistique, est un repoussoir naturel pour tous les nationalismes et les populismes.

C'est, bien entendu, à l'aune du chemin parcouru qu'il convient de mesurer l'importance de l'accord intervenu dernièrement à l'échelon fédéral. L'effet papillon a pu préserver les droits essentiels des francophones, les renforcer parfois, tout en répondant au désir de la dynamique centrifuge imprimée par nos partenaires néerlandophones.

En résumé, tout l'art de ce difficile exercice fut de négocier un accord qui ne pousse pas trop loin le bouchon institutionnel, tout en évitant à d'autres partis de sabrer trop court le champagne communautaire, Année de la gastronomie oblige ! Le résultat est impressionnant si l'on considère les transferts de compétences projetés (emploi, santé, allocations familiales), les réformes spécifiques de la Région bruxelloise et la réforme de la loi de financement, qui inclut un refinancement structurel de notre Région.

Il convient de souligner, bien sûr, la ténacité et

Hierdoor waren de billijke voorwaarden voor de versterking van de verantwoordelijkheid van de deelstaten niet vervuld. Tijdens het voorbije jaar hebben wij allemaal onze federale institutionele architectuur voelen wankelen door de hoog oplopende spanningen.

Het bleek bijzonder moeilijk om de sereniteit in het Brussels dossier te bewaren, omdat het noorden van het land bepaalde waanvoorstellingen over Brussel heeft en de Brusselse situatie volkomen miskent. Ons bicommunautair en multicultureel gewest, dat de rechten van de taalminderheid respecteert, is een natuurlijke barrière tegen nationalisme en populisme.

Het vlinderakkoord heeft de rechten van de Frans-taligen gevrijwaard en soms zelfs versterkt en tegelijk rekening gehouden met de middelpunt-vliedende dynamiek die onze Nederlandstalige partners voorstaan.

Het gaat om een verbazingwekkend akkoord als men de overdracht van de bevoegdheden bekijkt (werkgelegenheid, gezondheid, kinderbijslag), de specifieke hervormingen van het Brussels Gewest en de hervorming van de financieringswet, die een structurele herfinanciering van ons gewest inhoudt.

Wij moeten niet alleen de volharding en het talent van de orkestleider bejubelen, maar ook de politieke moed van de partners van het akkoord, die de toekomst van het land voorop hebben gesteld. Uiteindelijk is de volharding belangrijker gebleken dan de electorale positie.

De hervorming zal van doorslaggevend belang zijn voor de toekomst van ons gewest. Gedurende meer dan twintig jaar hebben wij de sceptici de mond moeten snoeren en moeten aantonen dat een kwaliteitsvolle dienstverlening in combinatie met een geest van openheid en communautair pragmatisme de institutionele struikelblokken kan overwinnen.

In het akkoord wordt eindelijk rekening gehouden met ons streven om ons lot in eigen handen te nemen. Niemand kan vandaag nog zeggen dat Brussel geen volwaardig gewest is. In het akkoord werden onze belangrijkste historische eisen ingewilligd. Naast een correctere financiering krijgt het gewest dezelfde bevoegdheden als Vlaanderen en Wallonië en zelfs constitutieve autonomie.

l'indéniable talent du chef d'orchestre, mais également l'attitude des partenaires de l'accord, qui ont témoigné d'un réel courage politique et fait primer le devenir du pays dans des circonstances difficiles. C'est évidemment ce même courage politique, ce sens du compromis et de la négociation qui marquent la différence entre ceux qui restent à la table des négociations, qui obtiennent un refinancement pour Bruxelles, des droits accrus pour les citoyens ainsi qu'un statut renforcé pour la Région, et les autres. Ceux qui, hier, remettaient en cause l'utilité d'un refinancement, se drapent aujourd'hui dans une obstination stérile et se contentent de déposer des résolutions au parlement pour réaffirmer le statut de "Bruxelles Région à part entière".

Déposer une résolution devant le parlement bruxellois est une chose, se battre à l'échelon fédéral pour obtenir un pouvoir accru pour notre Région en est une autre. Au final, ce sont la constance et la ténacité qui paient, pas la posture électorale.

Le ministre-président l'a souligné avec raison, la future réforme présente tous les traits d'une évolution déterminante pour l'avenir de notre Région. Pendant plus de vingt ans, nous avons su combattre les scepticismes ambiants et faire taire les habituelles Cassandre, avec leurs sombres présages, par la démonstration qu'une réelle ambition politique au service des citoyens, combinée à un esprit d'ouverture et de pragmatisme communautaire, pouvait vaincre les écueils de la complexité institutionnelle.

Notre volonté d'être les acteurs de notre destin régional est aujourd'hui pleinement rencontrée sur la scène fédérale. Personne ne pourra plus dire que Bruxelles n'est pas une Région à part entière. À la lecture de l'accord, force est de constater que nos revendications historiques les plus importantes ont été entendues. Outre un mécanisme de financement plus juste - sur lequel je reviendrai -, la Région bruxelloise dispose des mêmes compétences que ses homologues wallonne et flamande et de la même autonomie constitutive.

L'accord évacue le spectre des sous-nationalités et de la cogestion de Bruxelles. Il offre - qui l'eût cru, au vu des négociations précédentes ? - une deuxième vie à la Commission communautaire commune (COCOM), qui devient le destinataire

Het akkoord verjaagt het spookbeeld van de subnationaliteiten en het cobeheer van Brussel. Het geeft een tweede leven aan de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, dat een aantal nieuwe persoonsgebonden materies ontvangt.

Wij krijgen ook een aantal nieuwe bevoegdheden die een nuttige bijdrage kunnen leveren aan onze economische en sociale ontwikkeling, met name inzake toerisme.

Wij zijn al lang vragende partij van een vereenvoudiging van de instellingen. Dankzij de hervorming zullen wij op gewestelijk niveau een coherenter beleid kunnen voeren inzake mobiliteit, stedenbouw en beroepsopleiding.

Het gewest vraagt ook al lang meer bevoegdheden inzake veiligheid om een globaal veiligheidsbeleid op schaal van het gewest te kunnen voeren. Het akkoord is op die verzuchting ingegaan. Doordat wij meer grip krijgen op de opleiding en de aanwerving van de politieagenten kunnen we eindelijk een nabijheidspolitie krijgen die aangepast is aan de Brusselse sociologie.

Positief is ook dat in het akkoord wordt erkend dat ons gewest een belangrijke economische pool is op Belgisch en op Europees niveau en dat er een interactie is met het hinterland.

De toekomstige stadsgemeenschap zal zich waarschijnlijk geroepen voelen om de sociaal-economische invloed van Brussel weer te geven over deze metropolitane zone van circa 1,8 miljoen inwoners, die uiteraard verder reikt dan de negentien gemeenten. Een buitenkans voor het gewest als het op werkgelegenheid, economie, ruimtelijke ordening, mobiliteit, openbare werken en leefmilieu aankomt. Alle partners moeten van goede wil zijn om deze stadsgemeenschap waar te maken.

U stelde dat een van de speerpunten van de zesde staatshervorming de vereenvoudiging van onze instellingen is. De Brusselse stuurgroep heeft van de federale overheid de opdracht gekregen om het septemberakkoord en het meerderheidsakkoord in zijn definitieve vorm te gieten. De PS-fractie zal erop toezien dat dit pragmatisch gebeurt en uitmondt in een betere dienstverlening.

Het netelig dossier van de financieringswet

naturel des nouvelles compétences personnalisables.

Nous recevons également de nouvelles compétences qui vont pouvoir utilement contribuer à notre développement économique et social, singulièrement en matière de tourisme.

La réforme fait droit à notre demande régionale de simplification de l'édifice institutionnel dont nous avons hérité au gré des accords. Elle autorise à ce titre une gestion plus cohérente de certaines politiques à l'échelle régionale, notamment en matière de mobilité, d'urbanisme et de formation professionnelle.

Ceux qui suivent avec attention les débats au sein de cette assemblée n'auront pas manqué de relever l'important volet relatif à la sécurité. Le ministre-président évoquait ce matin ses fantasmes à ce sujet ; du moins partageons-nous les mêmes préoccupations. Le ministre-président l'a rappelé, la sécurité dans les grandes villes est plus qu'ailleurs une problématique globale méritant une coordination accrue. En raison de son évolution et de sa vocation à accueillir des événements d'importance, notre Région sollicite depuis longtemps des compétences en matière de sécurité. Sur ce point également, la réforme répond à une demande régionale. Nous pourrons demain renforcer notre politique de sécurité urbaine et mettre sur pied un plan global de sécurité régionale. Le fait d'avoir une prise sur la formation et le recrutement des policiers bruxellois devrait nous permettre d'avoir enfin une réelle police de proximité adaptée à la réalité sociologique bruxelloise.

Relevons également que l'accord intègre expressément la notion d'hinterland et reconnaît le pôle économique de première importance que constitue notre Région tant à l'échelle belge qu'européenne.

La future communauté urbaine sera probablement appelée à incarner la réalité de l'influence socio-économique de Bruxelles sur cette zone métropolitaine d'environ 1,8 million d'habitants, qui excède évidemment les limites de nos dix-neuf communes. Elle pourra devenir une opportunité pour la Région, en termes de développement dans des domaines aussi variés que l'emploi, l'économie, l'aménagement du territoire, la

overschaduwde deze zomer zowat alles. Uiteindelijk kan men het akkoord alleen maar bijtreden. In het licht van de nieuwe autonomie verarmen de gemeenschappen niet, de fiscale autonomie neemt toe, de gemeenschappen en gewesten krijgen meer verantwoordelijkheid, het progressieve belastingstelsel blijft behouden en het risico van fiscale dumping wordt beperkt.

We moeten natuurlijk waakzaam blijven en de uitvoering ervan opvolgen. De geschiedenis heeft ons geleerd dat evaluatie van financieringsmodellen op lange termijn absoluut noodzakelijk is. We moeten de doelstellingen binnen tien jaar zien te verwezenlijken.

De heer Gosuin zou vragen hebben bij het nieuwe model. Ik begrijp zijn politiek standpunt, maar in een dergelijke situatie zijn er noch winnaars, noch verliezers. Enkel wie blijft, doet mee. Ik respecteer zijn keuze, maar hij heeft er weer eens voor gekozen om niet mee te doen. In het belang van het gewest had beter iedereen aan deze institutionele hervorming meegewerkt.

Zo belanden we bij de noodzaak aan een gewestelijke fiscale administratie, waarvan mijn fractie al vele jaren de pleitbezorger is. Nu de institutionele hervormingen in een stroomversnelling zijn geraakt, is de komst ervan des te dringender. Een autonoom fiscaal beleid waarbij het gewest zelf belastingen int, vergt een eigen administratie.

Belangrijke krachtlijnen uit dit akkoord zijn de erkenning van de structurele onderfinanciering van het Brussels Gewest, maar ook de keuze voor financieringsmechanismen die rekening houden met de rijkdom die in het Brussels Gewest wordt gecreëerd en met de positieve impact daarvan op de andere gewesten. Bovendien wordt er rekening gehouden met de bijzondere lasten die het Brussels Gewest draagt in zijn hoedanigheid als stadsgewest en nationale en internationale hoofdstad.

Naast een bedrag van 52 miljoen euro gedurende tien jaar garandeert men de Brusselse instellingen een rechtvaardige en duurzame financiering, die in 2015 zo'n 461 miljoen euro zal bedragen. In 2012 zullen de gewestmiddelen al met 134 miljoen euro stijgen. Die zullen gaan naar een betere mobiliteit en veiligheid en naar een betere tweetaligheid van de bevolking. Daarnaast krijgen de COCOF en de

mobilité, les travaux publics ou encore l'environnement. Pour ce faire, l'ensemble des partenaires devra s'engager avec bonne volonté à faire en sorte que cette communauté urbaine puisse trouver sa pleine existence. Mais il s'agit là d'une autre problématique, qui reste à écrire.

Vous n'avez pas manqué de relever qu'en ce qui nous concerne, l'un des points majeurs de cette sixième réforme de l'État est fondé sur la simplification interne de nos institutions. Le groupe de travail mis en place au niveau bruxellois a désormais reçu sa feuille de route du niveau fédéral. Il entre donc dans une phase de stricte exécution, où il devra s'attacher à donner une forme définitive aux grandes lignes tracées par l'accord de septembre et l'accord de majorité. Le groupe PS veillera à ce que ce travail s'opère dans un esprit pragmatique et dans une optique d'amélioration des services à la population bruxelloise.

L'évolution de notre Région doit s'inscrire dans cette recherche d'un équilibre harmonieux entre la dimension régionale de certaines politiques structurelles et le respect de l'autonomie de la spécificité bruxelloise.

L'épineux dossier de la loi de financement a été un peu notre feuilleton de l'été. Au final, on ne peut que s'aligner sur les caractéristiques équilibrées du nouvel accord intervenu : non-appauvrissement des entités dans le cadre de leur nouvelle autonomie, avec une période de préservation, augmentation de l'autonomie fiscale, responsabilité accrue des entités fédérées, maintien de la progressivité de l'impôt et risque de dumping fiscal limité par les écarts maxima.

On sait bien que la mise en œuvre connaîtra probablement quelques flottements et qu'il conviendra d'être prudent dans l'évolution du système. Notre histoire nous a enseigné que la prudence dans l'évaluation à long terme des modèles de financement était indispensable. Cependant, dans le délai de dix ans que nous nous octroyons, notre responsabilité sera de rencontrer ces objectifs.

J'ai lu dans la presse que M. Gosuin mettait en cause ce nouveau modèle. Je comprends la position de votre formation politique et j'en mesure la portée dans ce que nous vivons et avons vécu

VGC bijkomende middelen voor beroepsopleiding en kinderopvang.

Het tweede deel van de herfinanciering zal worden opgenomen in de nieuwe bijzondere financieringswet en is berekend op basis van het aantal pendelaars en buitenlandse ambtenaren die in Brussel komen werken. Eindelijk begint men meer rechtvaardige criteria te hanteren voor de financiering van het Brussels Gewest.

Sommigen zullen opperen dat we die middelen niet vrij kunnen besteden. Maar ze zullen sowieso nieuwe beleidsmaatregelen en investeringen mogelijk maken, onder meer op het vlak van mobiliteit.

Maar ook op het vlak van andere bevoegdheden krijgt het gewest een veel grotere beleidsmarge. Het genoemde bedrag benadert de berekeningen van onze experts.

Deze bijkomende financiering getuigt van respect voor het Brussels Gewest. In de ogen van het federale niveau tellen we wel degelijk mee. Hoewel het gewest bijdraagt tot de economische ontwikkeling en de rijkdom van de rest van België, kampt het met groeiende armoede, ook al heeft de gewestregering maatregelen getroffen om het tij te keren.

De bijkomende middelen zijn absoluut noodzakelijk om het hoofd te bieden aan de demografische groei, die nog maar in een beginstadium verkeert. Meer middelen gaan gepaard met meer verantwoordelijkheid.

Het institutionele mag geen doel op zich zijn. Alleen de noden van de bevolking zijn van tel. Terwijl de enorme bevolkingsgroei het gewest voor een enorme uitdaging plaatst, bedreigt de economische en financiële crisis, een uitloper van de crisis van 2008, onze investeringscapaciteit.

De minister-president kwam al zeer vroeg tot het inzicht dat de uitdaging van de bevolkingsgroei alle gewestelijke beleidsmateries zou bepalen. Om niet blindweg te werk te gaan, is er een arsenaal van plannen uitgewerkt om deze belangrijke overgangperiode voor te bereiden.

Het Gewestelijk plan voor duurzame ontwikkeling (GPDO) moet een antwoord bieden op de vele

ces dernières semaines. Je tiens simplement à vous dire que, dans pareille situation, il n'y a ni perdants, ni gagnants : seuls demeurent ceux qui participent. Bien que je respecte votre choix, vous avez, une fois encore, décidé de ne pas participer. Chacun doit aujourd'hui mesurer les conséquences de ses actes et l'intérêt de notre Région aurait dû nous amener, tous, à participer ensemble à cette évolution institutionnelle majeure. Dont acte.

Cette évolution de la maîtrise de nos recettes repose la question de l'administration fiscale que mon groupe appelle de ses vœux depuis de nombreuses années déjà. À l'époque, nous interpellions régulièrement M. Vanhengel pour savoir quand nous aurions enfin cette administration fiscale. Le coup d'accélérateur institutionnel met en évidence l'importance et l'urgence d'une telle administration. Comme vous l'avez souligné, nous sommes éminemment tributaires de nos recettes propres. Cela impose qu'en termes de perception de la recette, nous ayons la pleine autonomie et cela ne peut passer que par cette administration fiscale régionale.

Concernant le refinancement de Bruxelles, la moindre des avancées de cet accord n'est bien évidemment pas la prise en compte de la réalité du sous-financement structurel de notre Région que l'adoption de mécanismes de financement permettant enfin de prendre en considération la richesse qui y est produite, de même que les externalités dégagées au profit des deux autres Régions. On se réjouit du fait que les intérêts de Bruxelles ont été entendus afin de rencontrer les charges particulières qu'elle est amenée à assumer en sa qualité de ville-région et de capitale nationale et internationale.

Outre les 52 millions octroyés pendant dix ans, les institutions bruxelloises reçoivent la garantie d'un financement juste et pérenne à hauteur de 461 millions d'euros en 2015. Plus de la moitié de ce refinancement sera lié au vote sur la scission de BHV. Dès 2012, la Région de Bruxelles-Capitale verra déjà ses moyens augmenter de 134 millions d'euros. Ces montants importants devront permettre d'aider nos dix-neuf communes à améliorer la mobilité, la sécurité ainsi qu'à encourager le bilinguisme. D'autres moyens seront octroyés à la COCOF et à la VGC, notamment pour soutenir la formation professionnelle et la création de crèches.

uitdagingen waarmee het gewest wordt geconfronteerd. Het is tevens een reactie op het gigantische schaakspel dat tussen de gewesten wordt gespeeld op het vlak van economische aantrekkingskracht en concurrentievermogen.

Vandaag moeten er moeilijke beslissingen worden genomen.

De PS-fractie staat volledig achter de regering, die de Brusselse belangen verdedigt. We kunnen alleen maar trots zijn op de visie van de meerderheid, die plannen heeft uitgewerkt waarin de belangen van Brussel centraal staan.

Aangezien de regering efficiënte beleidsmaatregelen wil treffen, heeft ze statistische werkmiddelen ontwikkeld om de noden precies in kaart te brengen.

Er is meer dan ooit een globale aanpak nodig om de grondreserves ten volle te benutten. Daartoe zullen het demografische GPB en het Gewestelijk Plan voor duurzame ontwikkeling (GPDO) worden ingezet. De PS-fractie zal de komende aanpassingen van het GPB aandachtig volgen.

De demografische crisis maakt een uitbreiding van de collectieve voorzieningen noodzakelijk. Anders zullen de sociale spanningen stijgen. De toenemende armoede van de Brusselse bevolking is zorgwekkend. Het succes van het Brusselse model is altijd gebaseerd geweest op massale investeringen in sociaal welzijn. In de toekomst zal dat meer dan ooit nodig zijn.

Jaarlijks zullen er 20.000 Brusselaars bijkomen. Dat stemt overeen met een groei van 2%. Omdat de Brusselse bevolking jong is, heeft ze specifieke noden op het vlak van infrastructuur.

Het is minder belangrijk te weten welke bedragen het gewest juist zal investeren, dan te weten wanneer het die investeringen zal doen. Onze procedures moeten worden aangepast om voldoende scholen te kunnen bouwen.

Reeds in het eerste Gewestelijk Ontwikkelingsplan (Gewop), dat 15 à 20 jaar oud is, maakte het gewest zich zorgen over de stadsvlucht en de bescherming van de woonfunctie. Vandaag ziet de situatie er helemaal anders uit! De demografen hadden de bevolkingsexplosie niet zien aankomen.

Le deuxième volet du refinancement sera intégré au sein de la nouvelle loi spéciale de financement. Il a été calculé sur la base du nombre de navetteurs et de fonctionnaires internationaux qui travaillent à Bruxelles et utilisent chaque jour nos infrastructures. Nous nous réjouissons de constater cette évolution d'approche dès lors qu'il y a là une véritable amorce de prise en compte de critères plus justes pour Bruxelles, comme la taxation sur le lieu de travail ou les manques à gagner spécifiques à notre Région.

J'entends déjà ceux qui nous disent que ce financement est affecté et que nous n'avons aucune marge de manœuvre. Il est clair qu'il s'agit de montants qui vont être dépensés et qui sont essentiels à nos politiques régionales pour faire face aux investissements à venir, notamment en termes de mobilité.

Par ailleurs, il est évident que ces montants dégagent autant de marges de manœuvre pour d'autres politiques essentielles à notre Région. C'est peu dire qu'un tel refinancement arrive à point. Sans sombrer dans l'optimisme béat, il est clair que nous approchons d'un montant correspondant aux estimations chiffrées auxquelles nos experts avaient abouti. Voici de quoi redonner un peu de chair à nos politiques anémiées.

Vous le savez, cette bouffée d'oxygène est essentielle à plus d'un titre. Elle marque tout d'abord une forme de respect pour notre Région et souligne ce que nous représentons sur la scène fédérale. Malgré une contribution prépondérante au développement économique et à la richesse produite en Belgique, notre Région souffre d'un appauvrissement graduel et continu de sa population, et ce en dépit des efforts consentis par le gouvernement dans les politiques d'aide aux personnes. Ce refinancement s'avère aussi indispensable pour relever les défis colossaux qui s'annoncent.

L'axe démographique est l'un de ces défis. Vous le savez, la croissance démographique à laquelle notre Région est déjà confrontée n'en est qu'aux prémices de ses manifestations. Il s'agit sans conteste du nouveau paradigme au regard duquel il conviendra d'apprécier la réelle nécessité des investissements actuels et futurs.

Le ministre-président l'a rappelé, plus de moyens

De tijd speelt in ons nadeel. We moeten snel ingrijpen en mogen geen fouten maken. De bevolkingsexplosie zal het sterkst voelbaar zijn in beleidsdomeinen als huisvesting, mobiliteit en onderwijs. Een globale aanpak is absoluut noodzakelijk, aangezien de combinatie van gebrek aan huisvesting en een jonge, vruchtbare bevolking ertoe leidt dat mensen op een te kleine oppervlakte samenleven, waardoor kinderen geen ruimte hebben om rustig te studeren en de scholingsgraad van de bevolking daalt.

De crèche en de lagere school spelen een belangrijke sociale rol: als een kind vroeg in het schoolstelsel stapt, heeft het meer kans een geslaagde schoolcarrière te doorlopen en later werk te vinden.

Het gebrek aan kinderdagverblijven leidt tot discriminatie: in de armste wijken van het gewest is de nood het grootst. Deze situatie belet de ouders, vooral de moeders, om werk te vinden.

Het gewestbeleid mag op economisch of fiscaal vlak nog zo efficiënt zijn, alle voordelen ervan zullen verloren gaan als het gewest geen oplossing aanreikt voor de basisbehoeften van de gezinnen, namelijk huisvesting en collectieve voorzieningen.

Er moeten veel nieuwe voorzieningen worden gebouwd: kinderdagverblijven, lagere en secundaire scholen. Die vallen echter onder de bevoegdheid van de gemeenschappen. Na het basisonderwijs is het nu ook aan het secundair onderwijs om de gevolgen van de bevolkingsgroei aan den lijve te ondervinden.

De capaciteit moet dringend worden opgevoerd. Het kleuteronderwijs zal ook significant groeien.

Geografisch stoot het gewest op zijn grenzen, al zijn nieuwe scholen broodnodig om de openbare dienstverlening te verzekeren. In die zin is de PS-fractie blij dat er met de gemeenschappen vruchtbaar wordt samengewerkt in werkgroepen.

Maar dat volstaat niet. Ik doe een oproep aan de gemeenten die vandaag geen project indienen, omdat ze niet dezelfde gevolgen ondervinden van de bevolkingstoename. In naam van de solidariteit is het echter van wezenlijk belang terreinen ter beschikking te stellen voor de bouw van schoolinfrastructuur.

et des compétences accrues signifient un surcroît de responsabilité. Outre une volonté sans faille, la Région va devoir une fois de plus ruser pour rencontrer ce défi et absorber l'essor de population, tout en maintenant des conditions de vie dignes. Nous devons utiliser au mieux les nouvelles cartes que nous avons reçues en termes de financement et de compétences.

Il faut dire et redire ici que l'institutionnel est avant tout un moyen, et pas une fin en soi. Seuls doivent primer les besoins légitimes de la population. Vous le savez, cette situation de crise se double aujourd'hui d'une crise économique et financière qui est la réplique de la secousse sismique de 2008. Alors que l'explosion démographique est amenée à avoir un impact structurel sur l'ensemble de nos priorités régionales, l'inconscience et la cupidité de certains pèsent sur nos finances publiques et menacent désormais jusqu'à nos capacités d'investissements.

En ce qui concerne la planification, comment ne pas saluer la clairvoyance du ministre-président ? Il a compris, bien avant d'autres, que cette contrainte nouvelle allait se décliner dans l'ensemble des politiques régionales et que nous ne pouvions nous permettre le luxe de naviguer à vue. C'est bien évidemment à ce titre que l'ensemble des outils de planification prend tout son sens pour préparer la transition qui s'annonce.

Outre la dimension de guide régional pour répondre aux défis que nous avons relevés, il est clair que la dimension stratégique du Plan régional de développement durable (PRDD) doit être une réponse à la gigantesque partie d'échecs qui se joue à l'échelle de la Belgique sur le plan de l'attractivité économique et de la concurrence entre Régions.

L'heure des choix difficiles est venue.

Le groupe PS soutiendra bien évidemment avec force votre ferme résolution de défendre les intérêts bruxellois.

Devant un tel constat, on ne peut que se féliciter de la vision du gouvernement en place, qui a su doter la Région de réels plans de développement qui inscrivent Bruxelles dans le cœur de ses besoins les plus immédiats.

Uw pragmatisme bewonderen we. Het belang van de kinderen primeert immers.

Ook de mobiliteit zal gevolgen ondervinden van de bevolkingstoename. De MIVB heeft haar frequentie opgevoerd en haar rollend materieel uitgebreid omwille van de stijgende vraag, maar ook omdat de regering daarvoor middelen ter beschikking heeft gesteld. Zonder deze middelen had de MIVB de noden niet aangekund.

Ik begrijp trouwens niet waarom de heer De Wolf de toekomstige ex-directeur van de MIVB zo halsstarrig blijft verdedigen.

(Rumoer)

De heer Flausch vertegenwoordigt het verleden en zelf ben ik enkel in de toekomst geïnteresseerd. De volgende directeur-generaal moet zowel bekwaam als loyaal zijn. Ik ben altijd al van oordeel geweest dat de vorige directeur-generaal een van beide eigenschappen miste. Beide zijn nochtans essentieel voor iemand die met overheidsmiddelen voor de overheid werkt.

Werkgelegenheid is ook van fundamenteel belang. Er wachten ons enorme uitdagingen op het vlak van beroepsopleiding en tewerkstelling, zeker in het licht van de demografische ontwikkelingen. De arbeidsmarkt zal overspoeld worden door jonge werkzoekenden. Het Brussels Gewest creëert relatief gesproken wel het meeste arbeidsplaatsen, maar onvoldoende om de effecten van de demografie op te vangen. Verder loopt het verschil tussen het gezochte profiel en het profiel van de werkzoekende Brusselaar steeds verder uiteen. Beroepsopleiding is dus een heikel punt, maar dat betekent niet dat discriminatie bij aanwerving niet meespeelt.

Vandaag staan we nog maar eens op een kruispunt. Mijnheer De Wolf, ik wil zeker niet raken aan de scheiding der machten, maar in 1670 schreef Colbert aan Lodewijk XIV dat hij eiken moest planten voor de koninklijke marine van het jaar 2000. Mevrouw Grouwels zal het allicht liever op platanen houden!

Van Colbert kunnen we leren te anticiperen op de toekomst. De Brusselaar moet ook in de toekomst de instellingen kunnen vertrouwen. We moeten het werk in die zin voortzetten. De PS-fractie behoudt

Le besoin de politiques ciblées, efficaces et sans dispersion de moyens met également en évidence l'intérêt de s'être doté des outils statistiques développés par votre gouvernement. Cette anticipation des besoins de la Région va nous être précieuse pour dresser une cartographie fine et réactive des besoins à venir.

Il faut, plus que jamais, développer une approche globale en termes d'optimisation du territoire et des réserves foncières. Ce constat est à mettre en lien avec le Plan régional d'affectation du sol (PRAS) démographique et le PRDD, développement de réelles stratégies régionales. Le groupe PS suivra donc avec intérêt les futures adaptations du PRAS.

La crise démographique interpelle l'ensemble des éléments structurants de notre modèle bruxellois du "vivre ensemble". Une densification de la ville qui ne s'accompagnerait pas d'une adaptation, voire d'une réforme structurelle de nos équipements collectifs, se traduirait immanquablement par un surcroît de tension sociale.

Toutes les tendances, tous les indicateurs vont dans le même sens : la dualisation accrue de notre Région en termes de revenus est préoccupante. Plus que jamais, rappelons que ce qui a préservé notre modèle bruxellois d'intégration et lui a évité de connaître le sort de certaines banlieues françaises, c'est l'investissement massif et collectif dans le bien-être social. Notre paix sociale dépend de notre capacité à investir et à créer de la solidarité. Si c'était vrai hier, cela le sera encore plus demain.

Car de quoi parle-t-on ? Les chiffres avancés par les démographes sont proprement effrayants. On peut se demander quelle structure est prête à accueillir une moyenne de 20.000 nouveaux habitants par an, soit une progression d'environ 2% de croissance ou encore, l'équivalent d'une petite ville chaque année.

On le sait, il s'agit essentiellement d'une population jeune, avec les besoins spécifiques qu'un tel constat suppose. Ce rajeunissement structurel de notre Région comporte bien évidemment des opportunités à saisir - et ce sera évidemment le sens de la politique à mener -, mais implique surtout des adaptations spécifiques en

dan ook haar vertrouwen in de minister-president.

(Applaus bij de meerderheid)

termes d'infrastructures adaptées.

Outre l'évaluation en termes de chiffres absolus, le réel défi de la Région se situe dans la dimension chronologique de l'effort à consentir. En matière d'infrastructures scolaires, on doit pouvoir également faire en sorte que nos procédures soient adaptées à la rencontre des besoins. En matière de planification, on constate aujourd'hui un processus d'accélération.

Je le relevais récemment : dans le premier PRD, qui date d'il y a quinze ou vingt ans, on se préoccupait de la perte d'habitants et de la protection de la fonction de logement. Regardez l'évolution que nous avons connue ! Les démographes nous diront qu'elle n'était pas prévisible, car toutes les projections indiquaient à ce moment une décroissance démographique. Or, c'est tout le contraire qui se produit et l'adaptation des moyens engagés pour répondre à ce défi démographique doit être à la mesure de l'évolution actuelle. Il ne faut pas toujours être en retard d'une guerre. Dans ce domaine, le temps joue contre nous. Nous devons agir vite et nous n'avons pas le droit à l'erreur.

Je l'ai dit, cette crise démographique aura un impact durable sur la quasi-totalité de nos politiques régionales. C'est l'ensemble de notre Région qui va en être bouleversée. Cette révolution ne sera toutefois probablement pas tout de suite aussi visible que dans les secteurs immédiats du logement, de la mobilité et de la scolarité.

Ces problématiques plaident pour une appréhension plus globale des enjeux. Elles tissent en effet des relations perverses les unes avec les autres : le manque de logements adaptés, couplé à la caractéristique d'une population jeune et fertile, entraîne inmanquablement une densification du bâti. Or, on connaît la liaison directe entre l'échec scolaire et le fait de ne pas pouvoir disposer d'un espace privatif pour étudier. Les études pourront démontrer combien tous les enjeux vont s'entremêler.

On sait également que l'espace de socialisation qu'offrent la crèche et l'école maternelle joue un rôle déterminant sur la scolarité future d'un enfant. Ce dernier a potentiellement d'autant plus de chances de réussir son immersion dans notre

modèle scolaire qu'il a été confronté tôt aux structures d'accueil préscolaires. Or, la scolarité est en lien avec la qualification et l'accès au marché de l'emploi.

En outre, on sait que le manque de crèches devient un facteur discriminant pour les parents. Une cartographie des besoins montre que les besoins les plus aigus coïncident avec les quartiers les plus précarisés de notre Région. Une telle situation devient un frein pour les parents - singulièrement les femmes - qui désirent chercher un emploi.

Quelle que soit la performance de la politique régionale, de son attractivité économique ou fiscale et des incitants mis en œuvre, il est évident qu'elle perdrait tous les bénéfices de ses efforts si elle n'était pas en mesure d'offrir une solution aux besoins essentiels des familles : un toit et des infrastructures pour leurs enfants.

Cette augmentation de la population suppose donc une concentration importante de moyens pour la construction de nouveaux équipements, en particulier de crèches, d'écoles maternelles, primaires et secondaires, qui relèvent en premier lieu de la compétence des Communautés.

Véritable boom d'enfants à scolariser, la vague qui arrive dans l'enseignement primaire va bientôt déborder pour atteindre les structures de l'enseignement secondaire.

Il est urgent d'augmenter les capacités. L'enseignement maternel connaîtra également une croissance très importante.

Les limites en termes de disponibilité géographique de la Région constituent un frein. Or, il nous faut des écoles pour répondre à une des missions essentielles du service public. À cet égard, le groupe PS ne peut que se féliciter des collaborations fructueuses entamées avec les Communautés dans le cadre des groupes de travail.

Toutefois, ce ne sera pas suffisant. Il faudra aller au-delà. À ce titre, je lance également un appel à ces communes cartographiées qui, aujourd'hui, seraient frileuses à l'idée de déposer un projet, considérant qu'elles ne connaissent pas le même "boom" démographique. Dans une politique de solidarité régionale, ne pas mettre à disposition des

terrains en vue d'y installer des infrastructures scolaires et préscolaires serait une erreur.

Nous ne pouvons que louer votre attitude pragmatique dans ce dossier. En effet, à nos yeux, il est important que l'intérêt des enfants prévale sur l'ensemble des préoccupations davantage terre à terre.

Le défi de la mobilité sera, lui aussi, lié au "boom" démographique. Le fait que la STIB se soit développée, en termes de fréquentation, de matériel roulant, etc., résulte de la conjonction de deux éléments : l'augmentation de la population d'une part, et les moyens que le gouvernement a mis en place afin de permettre à cette dernière de développer son réseau d'autre part. Sans les moyens publics débloqués, la STIB serait aujourd'hui incapable de répondre aux besoins de notre Région.

Sans vouloir faire de la politique de bas étage, je ne comprends d'ailleurs pas l'acharnement de M. De Wolf à défendre le futur ex-directeur général de la STIB. Je me pose certaines questions.

(Rumeurs)

M. Flausch représente le passé et seul l'avenir m'intéresse. Le profil du futur directeur général de la STIB devra être marqué par la compétence et la loyauté. Je n'ai jamais fait mystère du fait que je pensais que l'une de ces qualités me paraissait faire défaut dans le chef de son prédécesseur. Or, c'est indispensable lorsque l'on travaille dans une entreprise publique, avec un actionnariat public et des moyens publics.

L'emploi représente un autre aspect essentiel. Nous avons, ici encore, des défis énormes à relever, par exemple en termes de formation professionnelle ou de mise à l'emploi. Les problèmes sont liés et s'inscrivent en outre dans le contexte de l'essor démographique, qui se traduit par l'arrivée d'une population jeune sur le marché de l'emploi. La Région bruxelloise est celle qui, proportionnellement, crée le plus d'emplois. Il s'agit d'une réalité objective, mais un double problème se pose à elle : d'une part, son dynamisme est insuffisant pour compenser les effets du boom démographique, et d'autre part, l'écart se creuse entre les demandes exprimées par

les employeurs et le profil des demandeurs d'emploi. Nous touchons là à la question de la formation professionnelle, mais cela ne nous dispense pas d'une réflexion sur les discriminations à l'embauche.

Aujourd'hui, nous sommes une fois de plus à la croisée des chemins. La formule revient fréquemment en politique et vous me permettez donc de remonter le temps et de citer Colbert. Je vous rassure, M. De Wolf, il ne s'agit nullement de confondre les pouvoirs législatif et exécutif. En 1670 donc, Colbert écrivait à Louis XIV : "Sire, il faut dès à présent planter les chênes pour la marine royale de l'an 2000". Mme Grouwels ne manquera pas d'apprécier l'allusion aux chênes, même si elle aurait sans doute préféré des platanes !

Que signifie cette citation ? Qu'il nous appartient plus que jamais d'être visionnaires. Notre responsabilité consiste à faire en sorte que le Bruxelles de demain ait confiance en ses institutions. On parle beaucoup de l'institutionnel mais, comme je l'ai déjà dit, l'institutionnel n'a de sens que s'il est au service de la population. Nous devons poursuivre le travail en ce sens. C'est dans cet esprit que le groupe PS continuera, M. le ministre-président, à vous accorder sa confiance.

(Applaudissements sur les bancs de la majorité)

Mme la présidente.- La parole est à Mme Maes.

Mme Annemie Maes *(en néerlandais).*- *Nous vivons une époque agitée, mais passionnante.*

La déclaration de politique générale de ce matin est importante, puisqu'elle fait suite à l'annonce de la sixième réforme de l'État, dont les conséquences pour la Région bruxelloise sont grandes.

Nous devons en outre faire face à un accroissement considérable de la population, qui aura des répercussions en matière de logement, d'enseignement, d'emploi, de mobilité, etc. Nous devons veiller à la qualité de vie de tous les Bruxellois et au bon réaménagement de l'espace public, fort rare, dont nous disposons, tout en préservant au maximum les espaces verts.

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Maes heeft het woord.

Mevrouw Annemie Maes.- We beleven vandaag bewogen, maar ook boeiende tijden. Of zoals Bob Dylan het zingt: "The times they are a changing".

Deze ochtend hebben we de allereerste beleidsverklaring van de Brusselse regering sinds de aankondiging van de zesde Belgische staats-hervorming gehoord. Een belangrijk moment, aangezien deze staats-hervorming ook grote consequenties voor het Brussels Gewest inhoudt.

Daarnaast staan we aan de vooravond van een enorme bevolkingsaan-groei in het gewest met de bijhorende gevolgen op het vlak van huisvesting, onderwijs, jobs, mobiliteit enzovoort. Dat noopt ons ook tot waakzaamheid over de levenskwaliteit van alle Brusselaars en over de herinrichting van de

Le mouvement des indignés, qui se manifeste à l'échelle planétaire, était présent à Bruxelles la semaine dernière. Il exprime une réaction des jeunes à la manière dont notre société est gouvernée et une inquiétude face à la crise financière, qui affecte de plus en plus de personnes.

Tout comme le ministre-président, nous sommes inquiets des conséquences de la faillite du Holding communal sur les budgets de la Région ou des communes. Elles seront le plus durement ressenties par les plus faibles dans notre société.

Groen! demande une solidarité maximale avec tous les Bruxellois, en particulier ceux qui ont déjà du mal à joindre les deux bouts. En tant qu'autorité régionale, nous avons l'obligation d'agir efficacement au niveau local, tout en effectuant la transition vers une ville durable.

L'accord concernant Bruxelles constitue une étape importante de la réforme interne de l'État, dont les verts bruxellois sont demandeurs depuis longtemps. Groen! et Ecolo ont organisé une conférence de presse commune sur ce thème en début d'année et transmis une note commune au médiateur royal Vande Lanotte. Son contenu a été partiellement repris par les médiateurs successifs et par les huit partis qui ont donné forme à la sixième réforme de l'État. Selon nous, la réforme institutionnelle interne à Bruxelles aurait pu aller beaucoup plus loin.

Un autre chapitre important de la réforme de l'État est la nouvelle loi de financement, qui pourrait initier une nouvelle dynamique et nous permettre de faire de Bruxelles une ville plus viable pour l'ensemble des Bruxellois, y compris les plus vulnérables.

La déclaration du ministre-président renvoie à une série de changements concrets. L'ordonnance régionale sur la mobilité permettra par exemple de mener une politique forte et cohérente en matière de mobilité, avec des alternatives crédibles au trafic automobile.

La concrétisation de l'objectif de réduction de 20% du trafic automobile requerra une coordination et une collaboration efficaces entre la Région et les communes.

schaarse openbare ruimte met maximaal behoud van de groene gebieden.

Vorige week was er hier in Brussel, maar ook in tal van andere steden wereldwijd, een noodkreet te horen van vaak jonge mensen die het niet meer eens zijn met hoe onze maatschappij bestuurd wordt. Het is geen toeval dat dit wereldwijde protest zich afspeelt in steden. Nu de kredietzeepbel ontploft is en de financiële crisis meer en meer het leven van ons en ook van de lokale overheden beheerst, neemt de groep van mensen met een onzeker bestaan alsmaar toe.

Net als de minister-president zijn we bezorgd over de gevolgen van het vermoedelijke faillissement van de Gemeentelijke Holding voor Brussel. We vrezen een enorme krater in de begroting van ofwel het gewest ofwel de gemeenten. Als puntje bij paaltje komt zal die door alle Brusselaars, maar vooral door de zwakkeren in de maatschappij het hardst gevoeld worden. U spreekt over solidariteit en hebt verklaard dat de Brusselse gemeenten die hun begrotingsplan niet kunnen respecteren, geen sancties van het gewest opgelegd krijgen en gunstige leningen kunnen bekomen.

Groen! vraagt een maximale solidariteit met alle Brusselaars, vooral met hen die het vandaag al moeilijk hebben om de eindjes aan elkaar te knopen. Als regionale overheid is het onze plicht om hierop op lokaal niveau gepast te reageren en om tegelijkertijd de transitie te bewerkstelligen naar een leefbare duurzame stad, een 'ecopolis'. Want zoals u wellicht weet, is de toekomst aan de steden.

Ik wil het hebben over drie grote thema's die u ook vanmorgen aangekaart hebt in de regeringsverklaring. Om te beginnen is er de recente staatshervorming. In juli 2009, bij het begin van deze zittingsperiode, heb ik het volgende gezegd: "Voor de groenen is het efficiënt besturen van het Brussels Gewest een prioriteit: het kerntakendebat tussen het gewest en de negentien gemeenten is noodzakelijk. Deze regering zal binnen de twee jaar duidelijke afspraken voor een betere bevoegdheidsverdeling ten voordele van de Brusselaars voorleggen".

Het akkoord over Brussel betekent inderdaad een belangrijke stap in de interne staatshervorming. Wat niet kon in de raad der wijzen, was plots wel mogelijk onder het alziende oog van de federale

Une seule autorité se voit confier la compétence du maintien de l'ordre dans les gares et les stations de métro, ce qui devrait assurément améliorer la sécurité des voyageurs et du personnel.

La clarification de la répartition des tâches entre la Région et les communes en matière d'urbanisme permettra de simplifier et de réduire les délais des procédures. L'accompagnement des demandes publiques par le maître-architecte ou l'octroi de subsides aux communes qui organisent un concours d'architecture permettront quant à eux de favoriser la qualité architecturale.

Malgré le discours dénigrant sur Bruxelles que véhiculent souvent les médias nationaux, notre Région bénéficie enfin d'un financement correct, dont une partie sera affectée à la mobilité. Ce n'est que logique, compte tenu des coûts que le trafic généré par les navetteurs fait supporter à Bruxelles.

La régionalisation de la compétence de l'emploi permettra de mieux accorder notre politique de l'emploi avec le contexte bruxellois. Selon vos prévisions, les départs naturels à la pension créeront de nombreuses opportunités de mise à l'emploi. Ce ne sera vrai qu'à condition d'utiliser les nouveaux moyens financiers et les nouvelles compétences dont nous héritons pour garantir le lien entre l'emploi et la formation dans les trois secteurs importants que sont l'alliance emploi-environnement, les soins de santé et les métiers de la ville (horeca, tourisme et culture).

Le PRDD et le PRAS démographique doivent répondre au défi démographique en respectant l'environnement et l'humain. La piste qui consiste à combiner de manière harmonieuse le logement et les activités économiques est très intéressante. L'assainissement d'anciens quartiers industriels pourrait libérer de l'espace pour accueillir une diversité de fonctions, telles que l'emploi, le logement et les services.

Comme l'indique le ministre-président, l'enseignement est le problème le plus urgent, avec une augmentation prévue de 25% du nombre d'élèves entre 2010 et 2020. Groen! apprécie les efforts de la Région pour soutenir les Communautés dans ce domaine, via l'instauration d'un permis d'urbanisme à durée limitée pour les

onderhandelaars en met de herfinanciering als wortel.

Het is de minister-president wellicht niet onbekend dat de Brusselse groenen mee ten grondslag liggen aan de vereenvoudiging van de Brusselse structuren en al lang aan de kar trekken van de interne staatshervorming. Groen! en Ecolo hebben hierover bij het begin van het jaar een gemeenschappelijke persconferentie gegeven. De beide partijen hebben samen een nota overhandigd aan toenmalig koninklijk bemiddelaar Vande Lanotte, waarvan nadien bleek dat hij ze deels had overgenomen in zijn nota, die op haar beurt gedeeltelijk is overgenomen door formateur Di Rupo en de acht partijen die hun verantwoordelijkheid hebben opgenomen en mee de zesde staatshervorming hebben vormgegeven. Voor ons had de Brusselse interne staatshervorming ruimer gemogen. We zien dit akkoord dus zeker niet als een einde, maar als een mooi begin.

Een ander belangrijk onderdeel van de staats-hervorming is de nieuwe financieringswet. Volgens ons kan ook dit het begin zijn van een nieuwe dynamiek. De gewesten krijgen voor één vierde van de personenbelasting de ruimte om een eigen beleid te ontwikkelen, bijvoorbeeld op het vlak van werk of wonen. Aan ons dus om deze instrumenten te gebruiken om van Brussel een meer leefbare stad te maken voor alle Brusselaars, ook de meest kwetsbaren.

De minister-president verwijst in zijn beleidsverklaring concreet naar een aantal wijzigingen, bijvoorbeeld op het vlak van de mobiliteit. Groen! gelooft sterk in de meerwaarde van een gewestelijke mobiliteitsordonnantie met bindende kracht. Dit creëert kansen voor een sterk en coherent mobiliteitsbeleid, met geloofwaardige alternatieven voor het autoverkeer.

Als we de doelstelling van 20% minder autoverkeer van het Iris 2-plan willen halen, moet dat door een goed werkende coördinatie en afstemming. Daarbij moeten het gewest en de gemeenten elkaar versterken en niet tegenwerken.

Wat het openbaar vervoer betreft krijgt voortaan één enkele overheid de bevoegdheid over de ordehandhaving in de treinstations en de metro. Dat kan alvast de veiligheid voor reizigers en personeel bevorderen.

constructions modulaires et la mise en place d'un groupe de travail dédié à l'enseignement.

Chaque enfant, quelle que soit sa langue, doit avoir accès à un enseignement de qualité.

Le groupe de travail doit accroître ses efforts, car les réponses actuelles sont encore insuffisantes.

Concernant la transition nécessaire vers une ville durable, ce sont effectivement les milieux urbains qui concentrent les enjeux en matière d'environnement, d'utilisation de l'espace, de mobilité et d'interculturalité.

Nous considérons pour notre part que la norme en la matière doit consister à jauger chaque mesure à l'aune de son impact, bénéfique ou non, sur un enfant de douze ans.

La décision du gouvernement de poser la candidature de Bruxelles comme capitale verte de l'Union européenne rejoint une campagne que nous avons menée en 2009. Nous possédons de nombreux atouts de taille, comme nos nombreux espaces verts et la réduction de la consommation énergétique, mais aussi de nombreux points faibles, tels que la propreté ou la pollution due au trafic. Le Plan Iris 2 marque une volonté claire de s'attaquer à ce dernier problème, puisqu'il privilégie les modes actifs de déplacement et les transports publics.

Nous attendons donc beaucoup de la meilleure répartition des compétences entre la Région et les communes décidée dans le cadre de la réforme de l'État.

Bruxelles reste une ville sale, mais nous avons déjà considérablement progressé en instaurant le tri obligatoire des déchets ménagers. Nous attendons avec impatience le Plan propreté 2011-2016.

Les plans en attente de concrétisation sont encore pléthore, mais ce gouvernement donne clairement le signal qu'il veut s'investir à 200% dans la réalisation d'une ville durable et viable.

L'année qui s'annonce sera difficile, mais passionnante, pour le gouvernement. Il dispose de nouveaux leviers et de moyens renforcés pour affronter les enjeux grandissants de la croissance

Wat stedenbouw betreft wordt de taakverdeling tussen gewest en gemeenten duidelijker. Dat leidt hopelijk tot een vereenvoudiging en verkorting van de proceduretermijnen. Tegelijkertijd willen we inzetten op meer kwaliteit dankzij de begeleiding door de bouwmeester in het geval van openbare aanvragers of door de toekenning van subsidies aan gemeenten die een architectuurwedstrijd organiseren.

Het heeft heel wat voeten in de aarde gehad en ik heb me, zoals ongetwijfeld tal van collega's, vaak gestoord aan de manier waarop men over Brussel sprak in de nationale media. Dat was soms denigrerend, met weinig kennis van zaken. Maar uiteindelijk heeft Brussel dan toch een correctere financiering gekregen, namelijk 461 miljoen euro tegen 2015 of meer dan 16 miljard Belgische frank. Een deel van de extra financiële middelen zijn bestemd voor mobiliteit. Dat is niet meer dan logisch. Het drukke pendelverkeer jaagt Brussel op kosten. De extra uitgaven van de MIVB vanwege de vele pendelaars werden berekend op 17 miljoen euro. Heel wat andere gevolgen voor milieu, mobiliteit en ruimtelijke ordening zijn minder eenvoudig te berekenen.

Door de regionalisering van de bevoegdheid 'werk' kunnen we het werkgelegenheidsbeleid beter afstemmen op de Brusselse context. U voorspelt in uw beleidsverklaring heel wat bijkomende werkgelegenheid door pensionering. Dat creëert een ongelooflijke opportuniteit, maar alleen op voorwaarde dat we ook dringend werk maken van opleiding. We moeten de nieuwe financiële middelen en bevoegdheden optimaal gebruiken om in te zetten op de link tussen werk en beroepsopleiding.

De drie belangrijke sectoren die zowel goed zijn voor de werkgelegenheid als voor de stad zijn de alliantie Werkgelegenheid-Leefmilieu, met onder meer de inspanningen in de bouwsector; de zorgsector, met onder meer kinderopvang en bejaardenzorg en de typische stadsberoepen in sectoren als de horeca, toerisme en cultuur, die een positief effect hebben op het imago van onze stad.

Zo kan ik naadloos aansluiten bij een tweede belangrijk thema, namelijk de bevolkingsexplosie. U verwijst in uw beleidsverklaring terecht opnieuw naar de demografische uitdagingen waarmee Brussel wordt geconfronteerd, en naar de noodzaak

démographique et du développement durable. Votre déclaration atteste que vous en avez pleinement conscience. Vous pouvez compter sur le soutien de Groen!

(Applaudissements sur les bancs de la majorité)

van een samenhangende en milieu- en mensvriendelijke reactie op het probleem. Het Gewestelijk Plan voor Duurzame Ontwikkeling (GPDO) is ook voor Groen! de prospectieve denkoefening bij uitstek die moet dienen als uitgangspunt voor de keuzes over de toekomst van Brussel. Het toekomstige Brussel moet een stad zijn met een betere levenskwaliteit, minder afval, minder auto's en minder armoede, ook al zullen we met steeds meer Brusselaars zijn.

Het demografisch Gewestelijk Bestemmingsplan (GBP) moet een antwoord bieden op de sterke bevolkingsaan groei. Het is dus geen theoretische denkoefening, maar realiteit. Het is onze plicht om te zorgen voor een kwaliteitsvolle omgeving voor alle Brusselaars, nu en in de toekomst. Er is nood aan behoorlijke en betaalbare woningen, degelijk onderwijs, ruimte om te ontspannen, werkgelegenheid enzovoort. Al die zaken concurreren met elkaar om financiële middelen en ruimte.

Het denkspoor om waar mogelijk in te zetten op een harmonieuze combinatie van huisvesting en economische activiteiten, is dan ook zeer interessant. De helft van de vestigingsaanvragen van Brusselse ondernemingen is immers verzoenbaar met een woonfunctie. De sanering van oude industriële wijken kan ruimte opleveren voor een combinatie van functies: werken, wonen en diensten.

De minister-president zegt zelf dat onderwijs de meest dringende aangelegenheid is. De capaciteitsproblemen die in het kleuteronderwijs zijn begonnen, zetten zich nu in het lager onderwijs door. Een stijging van het aantal leerlingen tussen 2010 en 2020 met meer dan 25% is gigantisch. Groen! apprecieert de inspanningen die het gewest levert om de gemeenschappen te ondersteunen door middel van een stedenbouwkundige vergunning van beperkte duur voor modulaire constructies en de taskforce Onderwijs.

Wij zien liever dat het gewest pragmatisch actief is op de grens van haar bevoegdheden dan dat het lijdzaam aan de kant toekijkt. Een kind is een kind en heeft nood aan degelijk onderricht, ongeacht of het Nederlands, Frans of welke taal dan ook spreekt. We hebben de plicht alle kinderen onderwijs te verschaffen.

We vragen dat de taskforce haar inspanningen zou opvoeren, want de antwoorden die vandaag op tafel

liggen zijn nog altijd onvoldoende.

Tot slot wil ik het nog hebben over de noodzakelijke transitie naar een duurzame stad en de recente beslissing van de regering om de kandidatuur voor Eco Capital in te dienen. Meer dan de helft van de wereldbevolking leeft in steden. Het is op grootstedelijk niveau dat we de uitdagingen moeten aangaan op het vlak van leefmilieu, ruimtegebruik, mobiliteit en interculturaliteit.

Het zijn ook de steden die omwille van hun nabijheid de beste hefboomen in handen hebben om effectief deze uitdagingen aan te gaan. Wat ons betreft moet de norm voor elke beslissing de vraag zijn of de maatregel goed is voor een kind van 12 jaar. Wat goed is voor kinderen, is ook goed voor ouderen en de meest kwetsbaren, kortom voor alle Brusselaars.

Groen! heeft in 2009 campagne gevoerd rond het thema 'Eco Capital'. Ik ben dan ook blij met de beslissing van de regering om Brussel voor te dragen als kandidaat groene hoofdstad 2014. We hebben sterke troeven in handen, zoals veel groene ruimten of de verlaging van het energieverbruik. We hebben ook nog veel zwakke plekken, zoals de netheid of de luchtverontreiniging door het autoverkeer. De wil om dit probleem aan te pakken is echter duidelijk aanwezig. Het Iris 2-plan zet de actieve weggebruikers en het openbaar vervoer in het centrum van het mobiliteitsverhaal.

We verwachten dus veel van de betere bevoegdheidsverdeling tussen gewest en gemeenten die is afgesproken in het kader van de staatshervorming.

Brussel is daarnaast ook nog altijd een vuile stad.

Maar ook op dit vlak hebben we ook al een belangrijke stap vooruit gezet, dankzij het verplicht sorteren van huishoudelijk afval. We kijken met ongeduld uit naar het Netheidsplan 2011-2016.

U hoort me niet beweren dat we er al zijn. Te veel plannen moeten nog omgezet worden in concrete verwezenlijkingen. De kans bestaat dus dat de kandidaatstelling voor Eco Capital zal eindigen op een sisser. Deze regering geeft echter duidelijk het signaal dat ze zich voor 200% wil inzetten om van Brussel een duurzame, leefbare stad te maken en dat ze die uitdaging met gebundelde krachten wil aangaan. Als dat inderdaad het geval is, ben ik

Mme la présidente.- La parole est à M. Pesztat.

M. Yaron Pesztat.- L'intervention de mon groupe sera répartie entre plusieurs personnes. Je me contenterai de vous entretenir des réformes institutionnelles, tandis que mes collègues interviendront sur les parties plus thématiques de la déclaration de politique générale.

C'est une rentrée très particulière à laquelle nous participons aujourd'hui. Mes collègues chefs de groupe l'ont dit avant moi : c'est une rentrée historique pour notre Région, née il y a 22 ans et qui connaît aujourd'hui, avec cette sixième réforme de l'État, sa première véritable réforme institutionnelle. C'est une réforme en profondeur, que nous sommes nombreux à avoir appelée de nos vœux dès la création de la Région bruxelloise, en 1989. Tout le monde - ou presque - s'en réjouit aujourd'hui.

Cependant, en guise de préambule et avant de me réjouir moi-même des nombreux acquis de cette réforme que je juge globalement positive, je voudrais rappeler le combat des Bruxellois pour faire de notre Région une Région à part entière. Afin d'illustrer celui-ci, je voudrais reprendre une assez longue citation tirée des conclusions d'un ouvrage paru en 1999, à l'occasion du dixième anniversaire de la création de la Région de Bruxelles-Capitale. Je vous invite à essayer de deviner qui est l'auteur de ce texte, qu'on dirait avoir été écrit hier.

"Les tenants de nouvelles réformes importantes de l'État conduisant à une scission de fait du pays voient en Bruxelles un obstacle à leurs stratégies. Le dépit ressenti par les nationalistes devant la réussite du modèle de collaboration entre

ervan overtuigd dat we er zullen geraken.

De regering heeft een moeilijk, maar boeiend jaar voor de boeg. Ze beschikt over nieuwe hefboomen en bijkomende middelen, maar de uitdagingen inzake demografische groei en duurzaamheid worden groter. Uit de beleidsverklaring blijkt dat u zich hier ten volle van bewust bent. U kunt op de steun van Groen! rekenen.

(Applaus bij de meerderheid)

Mevrouw de voorzitter.- De heer Pesztat heeft het woord.

De heer Yaron Pesztat *(in het Frans).*- *Ik zal het hebben over de institutionele hervormingen, terwijl mijn fractiegenoten het zullen hebben over andere thema's uit de beleidsverklaring.*

Ons gewest is 22 jaar oud en maakt met deze zesde staatshervorming zijn eerste volwaardige institutionele hervorming mee. We vragen daar al om sinds 1989 en haast iedereen verheugt zich er dan ook over.

De Brusselaars hebben een hele strijd moeten voeren om het gewest erkend te zien als een volwaardig gewest. Ter illustratie citeer ik uit de conclusies van een werk dat in 1999 verscheen naar aanleiding van het tienjarige bestaan van het gewest. Aan u om te raden wie dit geschreven heeft:

"Diegenen die een nieuwe staatshervorming nastreven om daarmee een feitelijke scheiding van het land door te voeren, zien in Brussel een obstakel voor hun strategie. De geslaagde samenwerking tussen Nederlandstaligen en Franstaligen in de Brusselse instellingen stoort de nationalistes. Zij zouden Brussel liever zien ten onder gaan aan communautaire spanningen.

Een bron van hoop is echter de manier waarop de politieke meerderheden in Brussel de communautaire breuklijnen overstijgen om samen de uitdagingen aan te gaan. Zonder hun culturele identiteit op te geven, zoeken zij een consensus, om de Brusselaars een institutionele crisis te besparen.

Deze communautaire vrede werd soms bedreigd door discussies die buiten Brussel plaatsvinden, maar in het belang van Brussel, weerstonden de

néerlandophones et francophones au sein des institutions bruxelloises en dit long sur la secrète espérance qu'ils nourrissaient de voir le fonctionnement de la jeune Région bruxelloise enlisé dans des querelles communautaires. Les principaux acteurs politiques à Bruxelles eurent le bon goût de leur donner tort pendant ces dix dernières années.

Une source essentielle d'espoir réside précisément dans la démonstration que firent les majorités politiques au pouvoir à Bruxelles de leur capacité à surmonter les différends communautaires pour relever ensemble les défis de la gestion de la ville. Sans renier leurs identités culturelles, francophones et néerlandophones de Bruxelles ont, dans leur grande majorité, privilégié une recherche inlassable du consensus pour épargner aux Bruxellois une crise interne du gouvernement qui aurait enlevé tout crédit aux institutions régionales.

L'exercice de la pacification communautaire à Bruxelles fut parfois rendu difficile par les tensions nées de contentieux extérieurs à la Région. L'attachement aux intérêts de celle-ci domina les tentations d'importer à Bruxelles les crispations provoquées par des conflits communautaires à l'échelle fédérale.

On a parfois parlé avec quelque emphase du modèle bruxellois pour qualifier cette coopération fructueuse entre francophones et néerlandophones de la capitale. C'est parce que les pronostics les plus pessimistes avaient suivi la création de la Région en 1989."

J'ai l'impression que quelqu'un a déjà reconnu l'auteur !

"Il demeure que la malchance de Bruxelles est d'être au centre d'une polémique belgo-belge qui n'a pas rendu un meilleur financement de cette capitale internationale, perçue comme trop francophone par les uns et trop indifférente au sort des Wallons par les autres.

Que d'occasions ratées, à défaut de moyens suffisants pour mieux équiper et moderniser une ville qui constitue pourtant un atout fondamental dans le développement et la reconnaissance internationale de la Belgique, ainsi que de ses deux principales Régions, flamande et wallonne.

Brusselaars de verleiding om haar te doorbreken.

Die samenwerking, ook wel eens het Brusselse model genoemd, werd in 1989 niet verwacht".

En de auteur gaat verder: "Brussel heeft het ongeluk om zich in het centrum van een Belgisch-Belgische polemiek te bevinden. Ze wordt beschouwd als te Franstalig of te weinig bekommerd om de Walen. Dit staat een betere financiering in de weg.

Door dat gebrek aan middelen heeft Brussel heel wat kansen gemist om zichzelf te moderniseren en beter uit te rusten. Nochtans is Brussel een fundamentele troef voor de ontwikkeling en de internationale erkenning van België.

Vlaanderen eigent zich Brussel, op een vaak arrogante manier, toe om zichzelf internationaal te promoten, maar ook de Walen doen het verkeerd: zij gebruiken te weinig de kansen die Brussel hun biedt voor hun economische ontwikkeling.

De mentaliteit in het zuiden van het land lijkt te veranderen en er ontstaat een nieuwe economische solidariteit tussen Brussel en Wallonië, die gebaseerd is op vele culturele gelijkenissen.

Mijn opvatting van de toekomst van Brussel heeft niets te maken met nationalisme of gewestelijk patriotisme. Als Europese hoofdstad moet Brussel de waarden belichamen van wederzijds respect voor de culturen en economische solidariteit. Die waarden van het Europese project worden ondergraven door regionalistisch egoïsme.

Brussel zal steeds in het centrum blijven staan van de debatten over de toekomst van de twee grote gemeenschappen."

Deze tekst dateert uit 1999, maar kon even goed gisteren geschreven zijn.

(De heer Yaron Pesztat toont het boek "Pour Bruxelles : entre périls et espoirs" van de heer Charles Picqué)

Mijnheer de minister-president, na 22 jaar heeft de zesde staatshervorming het Brussels Gewest als het ware voltooid. Het resultaat is positief en ik

Si la Flandre ne s'est pas privée, souvent avec arrogance, de s'approprier Bruxelles au plan international, j'ai à maintes reprises exprimé mon amertume devant ces Wallons qui ont insuffisamment exploité l'opportunité que représente Bruxelles pour stimuler leur stratégie de redéploiement économique.

Je veux croire qu'une conversion des mentalités s'opère aujourd'hui au sud du pays et que l'image d'une capitale centralisatrice et méprisante de la province s'estompe pour faire place à une nouvelle définition de la solidarité économique entre Bruxelles et la Wallonie. Solidarité d'autant plus évidente qu'elle se nourrit de cette complicité culturelle que quelques différends mineurs ne peuvent faire oublier.

Ma conception de l'avenir de Bruxelles n'emprunte rien à l'arsenal du nationalisme ou du sous-patriotisme régional. Affermie par sa vocation européenne, Bruxelles doit d'abord incarner les valeurs de respect mutuel des cultures et de solidarité économique. Ces valeurs s'inscrivent dans le projet européen, mais sont contredites par les dérives d'un pays en proie au péril du repli identitaire et de l'égoïsme régionaliste.

Les perspectives de nouvelles remises en question institutionnelles vont sans doute replacer Bruxelles au centre du débat sur l'avenir des relations entre nos deux grandes Communautés."

Ce texte date de 1999.

(M. Yaron Pesztat montre à l'assemblée l'ouvrage de M. Charles Picqué, "Pour Bruxelles : entre périls et espoirs")

Votre vision était prémonitoire, M. le ministre-président, mais la suite de l'histoire restait à écrire. Aujourd'hui, c'est chose faite, après 22 ans d'existence : la sixième réforme de l'État constitue en quelque sorte le parachèvement de la Région bruxelloise. Et reconnaissons que le résultat est positif. Je profite de l'occasion pour rendre hommage à nos négociateurs et pour les féliciter sincèrement des résultats considérables obtenus.

En effet, nous sommes désormais reconnus en tant que Région à part entière, jouissant de l'autonomie

felicitier dan ook onze onderhandelaars met het behaalde resultaat.

Brussel wordt nu erkend als een volwaardig gewest, met een constitutionele autonomie. Ik vraag, samen met anderen, de voorzitter dan ook om het parlementaire jaar voortaan vroeger te openen.

Wij hebben nu een volwaardig gewest en een rechtvaardige financiering. Voormalig minister-president de Donnea zei destijds over Beliris: "Het Brussels Gewest heeft geen bijkomend geld nodig. Het kan nu al niet alles uitgeven dat het ontvangt."

We beschikken voortaan ook over bijkomende bevoegdheden. Daar zitten verrassende zaken bij, zoals de interfederalisering van het Nationaal Instituut voor Statistiek. Wij zullen zelf bevoegd zijn voor onteigeningen en kunnen daarbij zelf de grondprijzen vastleggen. Dat hadden we enkele jaren geleden goed kunnen gebruiken.

Er komt verder een gewestelijke minister van Justitie, met een positief injunctierecht inzake de materies waarvoor het gewest bevoegd is: stedenbouw, leefmilieu, mobiliteit. Op die manier kunnen we het parket in de richting sturen van het beleid dat wij in Brussel willen voeren.

Ook van de gemeenten krijgt het gewest heel wat bevoegdheden bij. De gemeenten krijgen zelf trouwens ook nieuwe prerogatieven.

Door de internationale crisis zal de uitvoering van de hervormingen moeilijk worden, vooral financieel. We hebben nog geen zicht op alle gevolgen van deze revolutie, die de werking van de instellingen diepgaand zal veranderen en waarvoor we aanzienlijke middelen zullen moeten inzetten, zowel financieel als juridisch, administratief en cultureel. Er is immers ook een mentaliteitswijziging nodig.

Voor sommigen is Brussel als volwaardig gewest een symbool, maar het is meer dan dat. Wij zullen nu zelf kunnen bepalen wanneer we het parlementaire jaar aanvatten.

Tot nu toe kon de federale overheid in bepaalde gevallen een ordonnantie of een besluit in onze plaats annuleren of goedkeuren. Ik hoop en veronderstel dat dat in de toekomst niet meer mogelijk zal zijn.

constitutive. À ce propos, Mme la présidente, je ne suis pas le seul à vous presser d'anticiper à l'avenir notre rentrée parlementaire.

Ce serait une bonne chose que, pour une fois, nous soyons la première de toutes les assemblées du pays plutôt que la dernière !

Nous sommes reconnus en tant que Région à part entière. Nous sommes désormais bénéficiaires d'un juste financement. Je me souviens avoir entendu à cette tribune un autre ministre-président, interrogé sur le sous-financement de notre Région, qui s'exclamait, en référence à Beliris : "La Région bruxelloise n'a pas besoin d'argent supplémentaire. On n'arrive même pas à dépenser celui que l'on reçoit". C'était François-Xavier de Donnea.

Nous sommes désormais également titulaires de nouvelles compétences transférées depuis l'échelon fédéral. J'invite chacun à se pencher attentivement sur la liste des compétences transférées. On y trouve des éléments étonnants, tels que l'interfédéralisation de l'Institut national de statistique. En matière d'urbanisme, nous sommes désormais compétents pour l'expropriation. Nous pouvons même régionaliser le comité d'acquisition de l'État, c'est-à-dire fixer nous-mêmes les valeurs foncières en cas d'expropriation. Imaginez que nous ayons pu faire cela il y a quelques années pour certaines opérations spéculatives de développement à Bruxelles !

Nous sommes aussi désormais compétents pour partie en matière de justice. Nous aurons un ministre régional de la justice, avec un droit d'injonction positive dans les matières qui relèvent de nos compétences : urbanisme, environnement, mobilité. Nous pourrions donc par exemple indiquer de manière générale au Parquet les politiques que nous voulons voir mener spécifiquement à Bruxelles, compte tenu de notre fonction de capitale et de nos spécificités urbaines.

Nous sommes aussi titulaires de compétences significatives transférées depuis l'échelon communal vers la Région, les communes ayant elles aussi hérité d'un certain nombre de nouvelles prérogatives.

Il est vrai que la crise internationale dans laquelle nous sommes plongés risque de rendre la mise en œuvre de ces réformes difficiles, singulièrement

Het is goed dat het Brussels Gewest een rechtvaardige financiering krijgt van 461 miljoen, ter compensatie van de specifieke lasten die het moet dragen als hoofdstad. Anderzijds vrees ik dat deze extra financiering volledig opgeslorpt zal worden door ons begrotingstekort, de schuldenlast, Dexia, de chronische tekorten van de gemeenten en de Europese financiële crisis.

Laat ons een kleine simulatie maken. Vorig jaar plande u een begroting in evenwicht tegen 2016, met in 2011 een tekort van 313 miljoen. Als we dit doel mogen aanhouden, kunnen we de nieuwe federale middelen gebruiken voor het gewestelijke beleid. In elk geval moeten we een deel van het geld voor het veiligheidsbeleid afstaan aan de gemeenschapscommissies, voor de taalpremies. De middelen voor mobiliteit komen echter rechtstreeks in de begroting van het Brussels Gewest.

In cijfers is dit 69 miljoen vanaf 2012 en 363 miljoen vanaf 2015. Dat zijn grote bedragen. De vraag is waaraan we ze zullen besteden, als we er werkelijk kunnen over beschikken.

Uw uitspraken op de radio stelden mij een beetje gerust. De vrees van Ecolo is versnippering, met name dat elke minister aanspraak zal maken op bijkomend geld en dat iedereen dus hetzelfde zal blijven doen met wat meer middelen.

Wij zien liever een echt debat over welke beleidsdomeinen prioritair zijn en waaraan de bijkomende middelen dus moeten worden besteed.

Ik denk bijvoorbeeld aan nieuwe infrastructuur in verband met de demografische 'boom', aan beroepsopleidingen, aan meer sociale woningen vanwege de overheid, aan de energieproblematiek en aan de alliantie Werkgelegenheid-Milieu.

Brussel creëert heel veel banen, maar ze worden niet ingenvuld door Brusselaars. Ik heb niets tegen solidariteit met de andere gewesten, maar toch. De alliantie Werkgelegenheid-Milieu richt zich op sectoren waarin het aandeel Brusselaars veel groter is dan in andere.

Meer dan ooit moeten we diep nadenken over de structuren van onze uitgaven en inkomsten en dat om twee redenen.

Ten eerste zal de wijziging van de bijzondere

sur le plan financier. Il s'agit d'une révolution dont nous n'avons pas encore mesuré toutes les implications, mais qui va transformer en profondeur le fonctionnement de nos institutions et pour laquelle nous allons devoir mobiliser des moyens considérables, tant sur le plan financier que sur le plan juridique, administratif et culturel. Il s'agit en effet aussi d'une révolution des mentalités.

J'en viens aux dimensions de la réforme institutionnelle "Bruxelles, Région à part entière". Pour certains, c'est un symbole, mais ce n'est pas que cela. Concrètement, cela nous permettrait d'anticiper notre rentrée parlementaire puisque dorénavant, nous pourrions modifier la date de celle-ci.

Jusqu'à aujourd'hui, les mécanismes prévus dans la loi spéciale de 1989 permettent au fédéral de jouer, dans certains cas, le rôle de belle-mère de la Région en adoptant ou en annulant une ordonnance ou un arrêté à notre place. Demain, lorsque nous aurons l'autonomie constitutive, je suppose et j'espère que cela ne sera plus possible.

Je dois bien avouer que je suis partagé entre, d'une part, la satisfaction d'avoir enfin obtenu pour notre Région un juste financement à hauteur de 461 millions - nous en demandions 500 - pour compenser les charges spécifiques auxquelles nous devons faire face compte tenu de notre statut de capitale, et d'autre part, les craintes que ce financement complémentaire soit entièrement absorbé par notre déficit, la charge de la dette, Dexia, les déficits chroniques des communes pour ne rien dire de la crise financière européenne sur laquelle nous n'avons aucune prise.

Je voudrais faire avec vous une rapide simulation de l'impact, sur nos finances régionales, des moyens complémentaires en provenance du gouvernement fédéral. Si je repars de votre trajectoire budgétaire de l'année dernière, avec un déficit de 313 millions en 2011, vous prévoyiez un retour à l'équilibre en 2016. Si nous maintenons ce cap - mais serons-nous autorisés à le maintenir - nous pourrions affecter dès à présent les nouveaux moyens fédéraux à nos politiques régionales. Sachant qu'il faut retrancher une partie des montants préaffectés dont notamment ceux affectés à la sécurité, aux Commissions communautaires, aux primes linguistiques qui vont

financieringswet onvoorspelbare gevolgen hebben. In elk geval moeten we binnen tien jaar zelf onze boontjes doppen. Ten tweede is de Europese financiële crisis gedeeltelijk verbonden met het schuldenbeheer van de lidstaten. Dat hangt dan weer af van oncontroleerbare markten en de voorspellingen van de ratingbureaus. We moeten dus dringend onze schulden afbouwen en onder controle brengen.

We mogen dus niet op onze lauweren rusten, maar we moeten tien jaar vooruitdenken en de financiën van het Brussels Gewest stabiliseren door de schuldenlast te verkleinen.

Naast de financiële overdrachten die verbonden zijn met de nieuwe bevoegdheden die de federale overheid afstaat, moeten we ook kijken welke menselijke en materiële middelen de federale overheid moet overdragen aan de gewesten.

Er zouden zo'n 8.000 ambtenaren van de federale administratie moeten overgaan naar de gewesten en gemeenschappen. Voor Brussel zou dat ongeveer op 800 mensen neerkomen.

Zijn er al precieze cijfers? Zo neen, wanneer zult u daarover beschikken? Op welke manier zal het Brussels Gewest betrokken worden bij de afspraken over deze overdracht van middelen?

We moeten alvast gebouwen vinden waar deze mensen in goede omstandigheden kunnen werken. Is er een inventaris van beschikbare gebouwen?

Wie zal de vele reglementaire en wetgevende teksten schrijven die nodig zijn om de overdracht van bevoegdheden mogelijk te maken? Dit is een enorme opdracht.

We krijgen niet enkel nieuwe middelen, maar ook nieuwe verantwoordelijkheden, via de fiscale responsabilisering of de mechanismen rond de pensioenen en het klimaat. Ecolo verheugt zich erover dat ecologische factoren voor het eerst in de Belgische geschiedenis een rol spelen in een bonus-malussysteem. Ik neem aan dat de minister hiervoor reeds over een specifiek informaticasysteem beschikt.

Over de overdracht van bevoegdheden tussen gewest en gemeenten, hebben de groene partijen in november 2010 hun voorstellen bezorgd aan

directement dans la poche des tiers sans passer par la case Région bruxelloise, je retiens néanmoins dans les montants préaffectés ceux liés à la politique de mobilité qui, eux, vont directement dans le budget de la Région bruxelloise.

En termes de chiffres, on arrive à un montant de 69 millions dès 2012 et de 363 millions dès 2015. Ce sont des sommes importantes. Dans cette hypothèse, la question qui se pose actuellement est de savoir à quoi nous affecterons ces marges, sous réserve qu'elles existent réellement, au vu de toutes les choses que j'ai évoquées par ailleurs.

Vous m'avez quelque peu rassuré tout à l'heure ainsi que ce matin, lorsque vous parliez à la radio. Mais la crainte du groupe Ecolo est le "saupoudrage". C'est-à-dire le fait que chaque ministre considère en quelque sorte qu'il possède un droit de tirage sur ce montant, qu'il utilise pour compléter son budget. Que tout le monde fasse la même chose, mais avec un petit peu plus de moyens.

Notre souhait le plus fondamental est qu'il y ait, au contraire, un véritable débat sur les politiques prioritaires, nécessitant des moyens supplémentaires, et que les marges prioritaires y soient prioritairement affectées. La question est dès lors de savoir ce que l'on peut considérer comme étant prioritaire.

Pour ma part, je pense notamment - et mon avis est partagé - aux besoins en infrastructures liés au "boom" démographique. Je pense également au défi du chômage et donc à la formation professionnelle, au nécessaire accroissement de l'offre de logements publics à finalité sociale, au défi énergétique et au soutien à l'alliance emploi-environnement qui permet de créer des emplois pour les Bruxellois.

Je répète avec force que Bruxelles crée énormément d'emplois. Le problème réside dans le fait que ceux-ci ne sont pas occupés par des Bruxellois. Je n'ai aucun problème avec la notion de solidarité par rapport à la Région wallonne, la Région flamande et l'État fédéral en général, mais il faut aussi réfléchir en ces termes. L'alliance emploi-environnement a ciblé des secteurs d'activités dans lesquels la proportion de Bruxellois est en général beaucoup plus élevée que celle de non-Bruxellois. Cela les rend d'autant plus

koninklijk verzoener Vande Lanotte en die zijn gedeeltelijk overgenomen in de nota van formateur Di Rupo.

De meeste van die voorstellen staan ook in het uiteindelijke akkoord over Brussel. Dat verheugt ons.

De achterhaalde functie van gouverneur verdwijnt, wat heel wat zaken eenvoudiger maakt. Er blijven echter ook vragen. Wat zullen de bevoegdheden zijn van de hoge ambtenaar die voortaan belast is met zaken als het afleveren van visa, de toepassing van de wapenwetgeving of de electorale politiebepalingen?

Het akkoord stelt een globaal gewestelijk veiligheidsplan in het vooruitzicht. De gemeentelijke politiereglementen moeten geharmoniseerd worden. De zone Noord heeft op dat vlak al voorbeeldig werk verricht. Wat ook interessant is, is dat het gewest het exclusieve toezicht krijgt op de begrotingen van de politiezones. Wat gebeurt er met het beroep bij de minister van Binnenlandse Zaken dat de wet van 1998 mogelijk maakte?

Het aantal openbare vastgoedmaatschappijen (OVM) daalt gevoelig en dat is goed. De sector wordt doorzichtiger voor de huurders en de OVM's kunnen zich meer technische hulpmiddelen veroorloven en hun werking verbeteren.

Op stedenbouwkundig vlak staat ons een ingewikkeld wetgevend werk te wachten. We moeten daarvoor samenwerken met de gemeenten. Het Bestuur voor Ruimtelijke Ordening en Huisvesting (BROH) zal er naast het toezicht heel wat nieuwe taken bij krijgen. Het moet zorgen voor een kwaliteitsvolle dienstverlening, met loketten en een telefonisch onthaal, en voor de controle op de uitvoering van de vergunningen. Het gewest levert die voortaan rechtstreeks af en moet ze dus op strikte wijze beheren. Daar zijn extra mensen en materieel voor nodig.

Het gewestelijk mobiliteitsplan moet de hoeksteen worden van het mobiliteitsbeleid. Wie zal de grote lijnen hiervan bepalen en wie zal de details uitwerken? Moet het Parkeerplan hierin niet geïntegreerd worden? Moet Mobiel Brussel met het oog hierop geen volwaardig studie bureau krijgen?

Het Agentschap Net Brussel wordt de voornaamste

intéressants.

Quoi qu'il en soit, je voudrais répéter ici ce que je dis depuis le début de la législature et que je maintiens en dépit des futurs moyens financiers complémentaires dont, j'espère, nous pourrions bénéficier : nous devons plus que jamais mener une réflexion de fond sur la structure de nos dépenses et de nos recettes, et ce pour deux raisons.

Premièrement, la modification de la loi spéciale de financement aura des impacts difficiles à anticiper et, quoi qu'il en soit, nous devons nous débrouiller seuls dans dix ans. Ensuite, la crise financière sans précédent qui touche les États de l'Union européenne (dont l'État belge) est pour partie liée à la gestion de leurs dettes. Celle-ci dépend désormais de marchés incontrôlables et d'agences de notation qui jouent les prophètes auto-réalisateurs. Nous devons donc impérativement réduire et contrôler notre dette si nous ne voulons pas être à la merci des marchés financiers.

Dès lors, ne nous reposons pas sur nos lauriers et ne nous réjouissons pas trop vite d'avoir reçu de l'argent. Nous devons anticiper ce qui se passera dans dix ans et stabiliser les finances de la Région de Bruxelles-Capitale en allégeant le poids de sa dette. Cet objectif me paraît également prioritaire.

J'en viens aux nouvelles compétences héritées du pouvoir fédéral. Au-delà des transferts financiers liés à l'exercice de ces compétences, il conviendra également de déterminer les moyens humains et matériels - je pense notamment aux bâtiments - qui devront être transférés du niveau fédéral aux entités fédérées. Je profite de la présence de notre ministre de la fonction publique et me tourne vers lui.

On évoque le transfert de quelque 8.000 fonctionnaires, qui seraient donc amenés à glisser de l'administration fédérale vers les administrations régionales et communautaires. Il est difficile de connaître l'implication pour la Région bruxelloise, mais si l'on retient la clef de 10%, 800 personnes environ seront concernées, c'est-à-dire l'équivalent de l'une de nos principales administrations, comme Bruxelles Environnement ou Actiris.

Dispose-t-on de chiffres à cet égard ? Dans la

operator in zijn sector en zal het beheer overnemen van de containerparken. Dat zal het mogelijk maken om de ophaal- en sorteermethodes te harmoniseren en het afval beter te recycleren en te hergebruiken. We moeten wel met alle betrokkenen overleggen om de overgang van personeel van het ene naar het andere niveau te vergemakkelijken.

In het akkoord over Brussel staat hier en daar dat een bepaalde kwestie op gewestelijk niveau geregeld zal worden, met de steun van de acht partijen die deelnemen aan het institutionele akkoord. Wat betekent dat precies?

Het akkoord bevat slechts een deel van de bevoegdheidsoverdrachten tussen gewesten en gemeenten dat door de groep der wijzen is vastgelegd. Die zal dus nog moeten werken aan de overige elementen, zoals de gemeentegrenzen. Wat zegt het akkoord daar precies over?

Het akkoord houdt ook weinig rekening met bevoegdheidsoverdrachten van de gemeenschapscommissies naar het gewest, waar de groene partijen om gevraagd hadden.

In de Octopusnota werd gesproken over toerisme en sportinfrastructuur. Die worden, weliswaar slechts gedeeltelijk, geregionaliseerd. Er is echter geen sprake van een regionalisering van de beroepsopleiding of van het beleid rond gehandicapten of rond recente migranten. Ecolo en Groen! betreuren dat.

Het institutioneel akkoord zal ons land ongetwijfeld in de komende jaren stabiliteit bieden. De nieuwe bevoegdheden houden voor ons gewest echter ook evenveel uitdagingen in, zowel politiek, als administratief en wetgevend.

Wij moeten die samen aanpakken en de institutionele architectuur coherenter en efficiënter maken. Overleg, samenwerking en synergie moeten de sleutelwoorden zijn en stieriele machtsspelletjes tussen de bestuursniveaus moeten we vermijden.

We mogen geen tijd verliezen om ons qua personeel en materieel, maar ook op wetgevend vlak voor te bereiden, zodat we de burgers beter kunnen dienen en de uitdagingen kunnen aangaan.

Op een leeftijd van 22 jaar moet het gewest nu bewijzen dat het op eigen benen kan staan. De

négative, comptez-vous vous les procurer au plus vite ? Sait-on d'ores et déjà comment la Région bruxelloise sera impliquée dans la détermination des transferts des moyens humains et matériels nécessaires à l'exercice des compétences dont nous héritons ?

Il faudra nécessairement trouver des bâtiments pour permettre à ces personnes de travailler dans de bonnes conditions. Dispose-t-on déjà d'un inventaire des immeubles disponibles ? La Région wallonne a pris de l'avance et y a déjà travaillé. Où en sommes-nous à Bruxelles ?

Par ailleurs - et ceci vaut tant pour les transferts du niveau fédéral, dont je viens de parler, que pour les transferts depuis l'échelon communal -, qui se chargera d'élaborer la multitude de textes réglementaires et législatifs qu'il faudra adopter pour concrétiser ces transferts et les rendre effectifs ? Quel dispositif allons-nous imaginer pour réaliser cet énorme travail législatif et administratif ?

Puisque le temps m'est compté, je n'entrerai pas ici dans le détail des compétences transférées.

Je voudrais toutefois souligner que le transfert de moyens s'accompagne d'un transfert de responsabilités. Je pense ici à la responsabilisation fiscale et aux deux mécanismes auxquels nous allons devoir faire face : celui lié aux pensions et celui lié au climat. Nous nous réjouissons tout particulièrement du fait que, pour la première fois dans l'histoire de notre pays, les critères environnementaux soient liés à un système de bonus-malus. Je suppose que la ministre a déjà fait tourner un système informatique extrêmement performant permettant d'établir un parallèle entre économies d'énergie et bonus, ou malus, le cas échéant !

Concernant les transferts de compétences entre Région et communes, en novembre 2010, la famille écologiste a fait connaître ses propositions dans une note adressée au conciliateur royal Johan Vande Lanotte. Elles ont été reprises ensuite pour partie dans la note du formateur Elio Di Rupo.

La plupart des propositions que nous formulions alors se retrouvent aujourd'hui dans l'accord conclu entre les négociateurs bruxellois de l'accord institutionnel. Nous ne pouvons que nous en

uitdaging is enorm, maar ook erg boeiend. Aan het werk!

(Applaus)

réjouir. Je voudrais toutefois vous faire part, dans le désordre, de quelques réflexions au sujet des différents domaines concernés.

Concernant la police, la fonction de gouverneur disparaît dans les oubliettes de l'histoire. C'est une bonne chose : vestige de l'ancienne province de Brabant, elle était devenue anachronique. Voilà qui simplifie quelque peu le paysage institutionnel, mais charrie aussi son lot de questions. Quels seront les pouvoirs exacts du haut fonctionnaire dorénavant chargé de ces matières ? Qu'en est-il, par exemple, de la délivrance des visas, de l'application de la loi sur les armes ou des arrêtés de police électoraux ?

Les pouvoirs de la Région sont nettement accrus, ce qui est également une bonne chose. Mais cet accroissement de compétences entraîne aussi son lot d'interrogations. L'accord prévoit l'adoption d'un Plan global de sécurité régional, que j'imagine déjà à l'agenda. Il est aussi question de l'harmonisation des règlements de police communaux. Un travail en ce sens, dont on pourra utilement s'inspirer, a déjà été effectué dans la zone Nord. On prévoit également la tutelle exclusive sur les budgets des zones de police, ce qui est très intéressant. Dans ce cas, que devient toutefois le recours devant le ministre de l'intérieur, institué par la loi de 1998 ?

En matière de logement, on ne peut que saluer la décision consistant à réduire le nombre de sociétés immobilières de service public (SISP). Du point de vue des locataires, elle devrait rendre le secteur du logement social plus simple et plus transparent. Du point de vue des SISP, elle devrait permettre d'augmenter les moyens techniques mis à leur disposition et d'améliorer leur fonctionnement.

En matière d'urbanisme, le travail d'adaptation législatif s'avérera complexe. Il sera, à notre estime, essentiel d'implémenter cette réforme en bonne intelligence avec les communes. Il me semble que l'Administration de l'aménagement du territoire et du logement (AATL) va voir sa charge de travail croître considérablement et évoluera vers le statut d'un opérateur de première ligne, plus uniquement cantonné à son rôle tutélaire. Elle sera garante d'un service public de qualité, avec des guichets, des permanences, un accueil téléphonique et un contrôle de l'exécution des permis, puisque ceux-ci seront directement

délivrés par la Région. Jusqu'ici, seuls les acteurs publics étaient concernés. La Région devra plus que jamais donner l'exemple d'une gestion efficace et rigoureuse des demandes de permis. Il faudra, pour ce faire, doter l'AATL de moyens humains et matériels suffisants.

En matière de mobilité, tout semble reposer sur une pierre angulaire : le Plan régional de mobilité. Voilà un nouveau chantier qu'il faudra mener de front, en parallèle avec le PRDD et la révision du PRAS. Qui en coulera les fondations ? Qui sera responsable du gros œuvre ? Qui se chargera des finitions ? Ne faudra-t-il pas y intégrer le Plan régional de stationnement ? Ne serait-ce pas l'occasion de constituer, au sein de Bruxelles Mobilité, un véritable bureau d'études, capable de piloter la politique du transport public, comme l'a suggéré en commission un futur ancien directeur général de la STIB ?

L'accord prévoit que l'agence Bruxelles-Propreté devienne le principal opérateur en matière d'encombrants et assure la gestion des parcs à containers. C'est fort bien, car cela nous permettra de standardiser les méthodes de collecte et de tri, et de mieux valoriser les déchets dans les filières de recyclage et de réutilisation. Il faudra toutefois accorder une attention toute particulière aux glissements de personnel entre Région et communes, et entre communes et Région. Une concertation avec les acteurs du secteur est indispensable, mais dois-je vraiment le rappeler ?

Des questions restent néanmoins posées quant aux suites qui seront réservées au volet bruxellois de l'accord. À cet égard, je ne pense pas avoir compris les choses aussi bien que M. Vervoort. L'accord indique à plusieurs reprises que "cette question sera réglée au niveau régional avec l'appui des huit partis participant à l'accord institutionnel". J'aimerais que l'on m'explique ce que cela signifie.

En réalité, l'accord ne porte que sur une partie des transferts de compétences entre Régions et communes, tels que définis par le groupe des sages. Lorsque celui-ci se réunira à nouveau, je suppose qu'il travaillera sur les éléments restants, comme les limites communales. Préciser le sens de l'accord sur ce point ne serait pas inutile.

Si je me réjouis de ce qui précède, je souhaiterais

émettre une seconde réserve : l'accord ne prend pas, ou très peu, en compte les demandes de transferts de compétences de nos Commissions communautaires vers la Région, telles que contenues dans la note Ecolo-Groen! adressée à MM. Vande Lanotte et Di Rupo.

Dans la note Octopus sur la régionalisation des compétences, reprise dans notre accord de gouvernement, figuraient le tourisme et les infrastructures sportives. Ces deux matières n'ont pas été totalement régionalisées, mais des progrès ont été enregistrés. Par contre, la formation professionnelle, que nous souhaitons voir régionalisée, n'est pas évoquée. Il en va de même de la politique des personnes handicapées et des primo-arrivants. Ces matières étaient chères à Ecolo et à Groen!, et nous aurions souhaité qu'elles soient discutées dans le cadre de cet accord. Mais tel n'a pas été le cas. Nous n'allons pas refaire la négociation, mais nous le regrettons.

L'accord institutionnel intervenu il y a peu permettra sans nul doute de stabiliser notre pays au cours des prochaines années. Les transferts de compétences qu'il induit au profit de notre Région sont autant de défis à relever. Leur mise en œuvre constitue un test de dimension tant au niveau politique, administratif que législatif.

Il faudra relever ces défis ensemble. Un effort commun est nécessaire afin de simplifier notre architecture institutionnelle et administrative au profit d'une plus grande cohérence et efficacité. Concertations, collaborations et synergies seront, ou devront être, les maîtres mots. Il serait regrettable que la concrétisation de cette réforme aboutisse à des luttes de pouvoir stériles entre les différents niveaux de pouvoir.

Il faudra ne pas perdre de temps, tout en ne bâclant pas la copie, parce que nous devons être prêts sur le plan matériel et humain, outillés sur le plan législatif et réglementaire pour servir au mieux nos concitoyens et pour répondre aux défis qui nous attendent, dont l'explosion démographique et ses nombreuses répercussions.

Il nous revient aujourd'hui de démontrer que notre Région est dorénavant majeure et vaccinée. À 22 ans, Bruxelles dispose enfin de sa pleine autonomie et de son juste financement. En prime, nous héritons de nombreuses compétences de

l'État fédéral à l'égal des autres Régions et nous avons réussi une réforme intrabrugeoise en transférant des compétences de la Région vers les communes et inversement.

Le défi est immense, colossal, mais extrêmement enthousiasmant. Au travail !

(Applaudissements)

Mme la présidente.- La parole est à Mme Ampe.

Mme Els Ampe *(en néerlandais).*- *La politique bruxelloise est indissociable de ce qui se passe dans le monde, en Europe et, a fortiori, en Belgique.*

La crise financière et la manière dont les pouvoirs publics et le secteur financier sont imbriqués donnent matière à réflexion. Il n'est pas normal que les autorités empruntent de l'argent pour acheter des actions sans que quiconque s'en émeuve. Que le Fonds du logement place 32 millions d'euros dans le Holding communal est anormal : cela représente 10% du déficit budgétaire de la Région bruxelloise.

L'heure est au changement. La population n'accepte plus que l'on utilise l'argent public à des fins spéculatives, tout comme elle n'accepte plus l'opacité et le manque de transparence de ses représentants. Les Indignés ne sont pas de simples marginaux anticapitalistes, ils se demandent si leur voix résonne encore dans la sphère démocratique. Nous ne pouvons rester aveugles à cette indignation justifiée et devons couper le cordon entre les pouvoirs publics et le monde financier.

À cet égard, Bruxelles est la Région qui s'est montrée la plus prudente. Mais la prudence doit être un principe général. Quand les gens entendent dire que les politiques, les banques et le Holding communal ne peuvent rien à la crise financière, ils sont furieux contre ce lâche report de responsabilités.

L'Open Vld en appelle à une politique budgétaire rigoureuse afin d'atteindre l'équilibre en 2015.

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Ampe heeft het woord.

Mevrouw Els Ampe.- Brussel is geen eiland. We kunnen ons beleid niet los zien van wat er in de wereld gebeurt, van wat er in Europa gebeurt en zeker niet van wat er op federaal niveau in België is beslist.

De financiële crisis en de manier waarop de verschillende overheden verweven waren met de financiële sector noopt ons tot reflectie. Het is niet normaal dat overheden geld lenen om aandelen te kopen en het is al zeker niet normaal dat niemand dat in vraag stelt. Het is bijvoorbeeld niet normaal dat het Woningfonds 32 miljoen euro leent om aandelen van de Gemeentelijke Holding te kopen. Dit bedrag vertegenwoordigt 10% van het begrotingstekort van het Brussels Gewest.

Ik wil niemand met de vinger wijzen, want alle overheden en alle partijen hebben jarenlang dit soort praktijken toegepast, zonder daar al te veel over na te denken. Het wordt echter tijd voor verandering. De bevolking accepteert niet langer dat openbaar geld wordt ingezet voor speculatie en zeker niet als dat geld bedoeld was om mensen met een laag inkomen bijvoorbeeld een hypotheek krediet te verschaffen. De bevolking accepteert ook niet langer de geheimhouding en het gebrek aan transparantie van haar vertegenwoordigers. De indignados zijn niet gewoon een marginaal groepje antikapitalisten. Het zijn mensen die zich afvragen of we nog wel in een democratie leven, of hun stem nog wel weerklinkt in de publieke fora. We mogen niet blind en doof zijn voor de terechte verontwaardiging en moeten de band doorknippen tussen de overheid en de financiële wereld.

Brussel is hierin nog het voorzichtigst geweest van alle gewesten en dat strekt onze minister van

À la veille d'un boom démographique annoncé, ne nous trompons pas de cible. Les économies nécessaires ne doivent pas porter atteinte aux investissements tournés vers l'avenir, comme les crèches, les écoles ou l'emploi, mais elles doivent cibler les frais généraux et d'organisation.

Dans le cadre des décisions prises par les négociateurs fédéraux concernant la répartition des compétences en Région bruxelloise, les accords intervenus permettront une politique plus efficace et plus proche des citoyens.

Je me réjouis également que la Région bruxelloise reçoive enfin l'argent qui lui revient de droit, ceci dans l'intérêt des Bruxellois, mais aussi de tous les navetteurs et touristes, flamands, francophones et européens.

Je défends par ailleurs depuis des années l'idée d'un système en ligne de suivi des permis de bâtir, qui simplifie le travail des agents et améliore la transparence pour le citoyen. Je me réjouis dès lors de l'arrivée prochaine des applications NOVA et NOVA Citoyens, malheureusement sans le concours de la commune de Bruxelles-Ville qui s'y refuse, malgré son important arriéré en la matière.

Bruxelles n'est donc pas une île et nous devons aussi en tenir compte dans le cadre du PRDD. La population se moque des frontières. Nous devons nous préoccuper des conséquences logistiques de l'explosion démographique, mais aussi trouver une solution à la perte de confort et à l'exode qui s'ensuit. De plus en plus de personnes quittent le territoire bruxellois. Nous devons inverser cette tendance. La Région doit rendre la ville attrayante et satisfaire la demande de confort.

Le gouvernement doit réfléchir à l'avenir de ses réserves foncières, mais la prudence est de mise. De mauvais choix d'affectation peuvent avoir de fâcheuses conséquences à plus long terme. Au besoin de logements s'ajoute le besoin de terrains récréatifs, pour le sport, pour les jeunes, mais aussi pour l'industrie.

Il faut également prévoir suffisamment d'espace pour la mobilité, pour les différents modes de déplacement. Ceux-ci, de même que les logements et les terrains industriels, doivent être entourés de verdure.

Financiën en de regering tot eer. Voorzichtigheid zou echter een algemeen principe moeten zijn.

Mensen worden boos wanneer ze de politici, de banken en de Gemeentelijke Holding horen zeggen dat ze er niet aan kunnen doen dat er een financiële crisis is. Het doorschuiven van verantwoordelijkheid is laf en maakt mensen kwaad. Daarom zal het u niet verbazen dat de Open Vld aandringt op een rigoreus begrotingsbeleid. In 2015 moeten we een evenwichtige begroting realiseren. Wij willen dat de overheid elke cent in tweeën bijt, voordat hij wordt uitgegeven.

Er moet worden bespaard, maar het zou verkeerd zijn om te besparen op investeringen in de toekomst, zeker nu er een bevolkingsexplosie zit aan te komen. Het principe moet dus zijn dat we besparen op overheidskosten, op de organisatie, en dat we ruimte creëren om in de toekomst te kunnen investeren. Zo kunnen het BAO en de GOMB bijvoorbeeld fuseren, zoals het regeerakkoord trouwens bepaalt. U kunt ook minstens enkele miljoenen euro besparen op organisatiekosten, zonder dat de investeringen voor Brusselse crèches, scholen of werkgelegenheid in het gedrang komen.

We kunnen ons beleid ook niet los zien van de noodzakelijke beslissingen die de federale onderhandelaren hebben genomen over de bevoegdheidsverdeling in het Brussels Gewest. Ik wil benadrukken dat de gemaakte afspraken een efficiënter beleid mogelijk maken in Brussel, zowel voor het Brussels Gewest als voor de gemeenten. Ik bedoel daarmee een beleid dat dicht bij de burger staat en tegelijkertijd efficiënter en klantvriendelijker is. De burger is er immers niet voor de overheid. Integendeel, de overheid moet ten dienste van de burger staan.

Het is een goede zaak dat het Brussels Gewest eindelijk het geld krijgt waarop het recht heeft. Dat kan enkel in het voordeel van de Brusselaars zijn, maar het is ook goed voor alle pendelaars, toeristen, Vlamingen, Franstaligen, Europeanen en anderen die ons gewest bezoeken.

U weet dat ik al jaren aandring op een online-systeem voor de opvolging van bouwvergunningen, om het eens over een praktisch dossier te hebben. Zo'n systeem maakt het werk van ambtenaren eenvoudiger en verbetert de transparantie voor de burger. Ik ben dan ook zeer blij dat NOVA en

Le plus grand défi consiste à recréer de la croissance économique, en faisant de Bruxelles un lieu attrayant pour les personnes désireuses d'entreprendre. Sur le plan fiscal certes, mais aussi en termes d'espace donné pour entreprendre.

La congestion dans notre Région est un frein à la croissance. Nous devons à tout prix améliorer la mobilité, en prêtant une attention suffisante aux piétons et aux cyclistes, mais aussi à la voiture et à tous les modes de transport public. C'est pourquoi nous devons donner la priorité à l'amélioration et au développement du métro. Je constate avec joie que le gouvernement dégagera les moyens nécessaires à cette fin.

L'amélioration des compétences des Bruxellois est une autre priorité. Il est frustrant de constater que la moitié des emplois proposés à Bruxelles ne sont pas occupés par des Bruxellois. En vertu des dures lois du marché, quiconque ne possède pas les compétences requises ne trouve pas de travail. Nous refusons de croire que les Bruxellois ne sont pas en mesure d'affûter leurs compétences. Les pouvoirs publics peuvent les aider à découvrir leurs talents.

L'Open Vld soutient la déclaration de politique générale et espère son exécution rapide.

(Applaudissements)

NOVA-Burger binnenkort online zullen zijn. Wel is het jammer dat Brussel-Stad, de grootste gemeente van het Brussels Gewest, als enige niet wil meewerken aan het vooruitstrevende project.

Nochtans heeft Brussel-Stad het grootste aantal bouwaanvragen en is de achterstand in de verwerking zeer groot. Ik hoop dan ook dat de minister-president Brussel-Stad kan overtuigen van alle voordelen van het nieuwe systeem.

Dat Brussel geen eiland is, moeten we goed voor ogen houden bij de ontwikkeling van het GPDO. Er zijn geen grenzen voor de bevolking. Mensen wonen op de meest aantrekkelijke plaatsen, waar ze zich het best voelen. We moeten dus niet alleen de logistieke gevolgen van de demografische boom aanpakken, maar vooral een oplossing vinden voor het verminderend leefcomfort en de stadsvlucht die daarvan het gevolg is. Op nauwelijks een paar kilometer liggen de Rand rond Brussel en Waals-Brabant. Steeds meer mensen verhuizen naar daar. We moeten die trend omkeren.

Op dit moment worden er in Brussel veel kinderen geboren, maar het is niet zeker dat ze hier nog zullen wonen als ze volwassen zijn. Het gewest moet de stad aantrekkelijk maken als woonstad en moet inspelen op de vraag naar meer comfort.

Het is een goede zaak dat de regering nadenkt over de toekomst van haar grondreserves. Maar we moeten er ook zeer omzichtig mee omspringen. Eens ze bebouwd zijn, kan men de klok nog moeilijk terugdraaien. Foute bestemmingskeuzes kunnen op langere termijn kwalijke gevolgen hebben. Naast woningnood is er bijvoorbeeld ook een grote nood aan terreinen voor ontspanning, voor sport, voor de jeugd, maar ook voor de industrie. Als er meer mensen in dit gewest wonen, is er meer behoefte aan ontspanningsruimte, aan sportactiviteiten en moeten ze werk kunnen vinden in de buurt. Dat is zeker voor de laaggeschoolde bevolking belangrijk.

Er moet in voldoende ruimte worden voorzien voor de mobiliteit, voor de verschillende manieren van verplaatsing. Ze moeten voldoende omringd zijn door groen. Hier en daar een groot park is niet voldoende.

Ook rond woningen en industrieterreinen moet er meer groen zijn om mensen wat ademruimte te

bieden.

De belangrijkste uitdaging bestaat erin weer economische groei te creëren in Europa, België en het Brussels Gewest. Dat kan alleen door Brussel aantrekkelijk te maken voor mensen die willen ondernemen. Ondernemers creëren immers banen en werk is de beste verzekering tegen armoede. Dat Brussel blijft zakken in de ranking van zakenstad of telecom is zorgelijk. Hier is actie vereist. Niet alleen fiscaal moet Brussel aantrekkelijk zijn voor ondernemingen, er moet ook letterlijk ruimte zijn om te ondernemen.

De congestie in ons gewest vertraagt de groei. Het is van onontbeerlijk belang de mobiliteit te verbeteren. Er moet voldoende aandacht zijn voor de voetganger, de fietser maar ook voor de auto en alle vormen van openbaar vervoer. We hinken achterop vergeleken met andere grote steden die wel hebben ingezet op de metro. Daarom is de verbetering en de uitbouw van de metro de eerste prioriteit. Ik ben verheugd vast te stellen dat de regering daarvoor de nodige middelen zal uittrekken.

Ook de verbetering van de competenties van de Brusselaar is prioritair. Het is niet normaal dat 700.000 banen worden aangeboden en voor de helft niet door Brusselaars worden ingevuld. Anderen zijn natuurlijk welkom, maar het is verontrustend dat Brusselaars deze banen niet kunnen invullen. De wetten van de arbeidsmarkt zijn hard. Wie de gevraagde competentie niet bezit, vindt geen werk en is veroordeeld tot de bedelstaf. Dat kunnen we niet aanvaarden. We weigeren te geloven dat mensen niet in staat zijn om hun vaardigheden aan te scherpen. In elk van ons schuilt een winnaar.

We zijn allemaal verschillend, maar elk van ons heeft talenten en de overheid kan mensen helpen om hun talenten te ontdekken.

Open Vld steunt de beleidsverklaring en hoopt op een zeer snelle uitvoering ervan.

(Applaus)

Mme la présidente.- La parole est à Mme Roex.

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Roex heeft het woord.

Mme Elke Roex (en néerlandais).- *Cette majorité a accouché d'une foule de plans, tels que le Plan climat ou le Plan bruit, elle en met en œuvre actuellement et elle en projette encore de nombreux autres, comme le Plan régional de stationnement ou le PRAS démographique. Au bout du compte, on se demande pourtant quel est votre projet.*

(Applaudissements sur les bancs du sp.a)

Mme Grouwels estime que les boxes à vélos sont trop chers, alors qu'ils figurent dans le Plan vélo. Les itinéraires cyclables régionaux ne sont toujours pas achevés. Il existe une multitude de plans, qui ont été adoptés, mais qui ne sont pas mis en œuvre en raison de conflits internes. Au grand dam des usagers !

Mme Huytebroeck, M. De Lille, nous sommes passés de l'immobilisme au retour en arrière. Vos projets doivent être concrétisés, sinon toutes vos initiatives de sensibilisation auront été vaines.

Bruxelles a besoin de changement et d'une équipe capable de surmonter les conflits internes, orientée vers l'avenir. Elle doit aussi pouvoir compter sur une équipe prête à assumer les nouvelles compétences et éviter de s'engluer dans l'immobilisme en prétextant un manque de moyens. Nous vous avons prévenu depuis longtemps et vous l'avez admis ce matin : le refinancement ne résout pas tous les problèmes. Bruxelles a besoin d'une équipe qui contrôle ses budgets et s'assure que le moindre euro est dépensé à bon escient.

L'accord institutionnel offre des perspectives d'avenir, mais Bruxelles doit bénéficier d'une politique cohérente et énergique, menée par un gouvernement fort.

L'an dernier, mon groupe avait insisté sur la nécessité d'une suite rapide aux travaux du groupe des sages. Les choses ont traîné jusqu'en septembre, lorsque les négociateurs fédéraux ont mis la pression sur le gouvernement bruxellois.

Nous avons enfin un accord. Les Bruxellois qui étaient représentés dans le groupe de travail ont convenu de simplifier la gestion de Bruxelles et d'élargir les compétences de la Région.

Bruxelles et ses responsables politiques sont-ils

Mevrouw Elke Roex.- Er was al een Lichtplan, een Gewestelijk Bestemmingsplan, het Plan voor de internationale ontwikkeling, het Regenplan, het Luchtplan, het Klimaatplan en het Geluidsplan. We kregen een Verkeersveiligheidsplan, een Fietsplan, een Iris 2-plan, een Beleidsplan voor taxi's, een Beleidsplan voor openbare werken en vervoer, een Pact voor een duurzame stedelijke groei, een alliantie Milieu-Werkgelegenheid, een Talenplan, een Beleidsplan van de Haven, een Waterbeheersplan, een Crècheplan en nu ook een Scholenplan.

We wachten nog op een Parkeerbeleidsplan, een Goederenvervoerplan, een Demografisch Gewestelijk Bestemmingsplan, het Gewestelijk Ontwikkelingsplan voor duurzame ontwikkeling, een Plan voor citymarketing, een Plan voor de energieprestaties van de Brusselse gebouwen, een Plan voor energiebesparing, een Globaal Veiligheidsplan, het Netheidsplan 2011-2016, een Brussels Wetboek voor lucht, klimaat en energie, het Natuurplan, het Jongerenplan 2010-2020 en het Voetgangersplan.

(Applaus bij de sp.a)

En dan nog vragen we ons af wat u nu eigenlijk van plan bent. De fietsboxen staan in het Fietsplan, maar minister Grouwels vindt ze te duur. Er is nog steeds 174 kilometer gewestelijke fietsroute die enkel op plan bestaat. Interne twisten leiden ertoe dat reeds goedgekeurde plannen niet worden gerealiseerd. Het resultaat is duidelijk voor alle fietsers, wandelaars, mensen met kinderwagens of rolstoelgebruikers. We stevenen af op de 'avenue du Report'.

Mevrouw Huytebroeck, mijnheer De Lille, u kunt nog twintig fiets- of voetgangersplannen opstellen, maar dit is het trieste resultaat. Van stilstand zijn we naar achteruitgang geëvolueerd. Of zoals de fietsersverenigingen het uitdrukken: "Op een plan kan je niet fietsen".

De regeringsploeg rolde de rode loper uit voor voetgangers, maar verzamelde toch geen 20 miljoen km voor Brussel, voerde actie voor meer verkeersveiligheid, organiseerde Cyclovia en maakte het Zaterdagplein autovrij. Vijf acties later verwacht de Brusselaar dat u in actie komt. Plannen moeten worden uitgevoerd, anders zijn ze een maat voor niets.

prêts pour ces réformes ? La réponse nous sera donnée au cours des deux prochaines années de la législature. Il est hors de question de manquer cette opportunité.

Monsieur le ministre-président, vous devez prouver que votre équipe est capable d'assumer ces compétences et de mettre en œuvre la sixième réforme de l'État. Vous devez amorcer ce changement et convaincre les Bruxellois de votre engagement. Votre équipe doit avoir la maîtrise de ces nouvelles missions et ces nouveaux moyens.

Je formulerai maintenant les attentes de mon groupe pour 2011 et 2012.

Mme Grouwels et M. De Lille doivent mettre un terme à leurs querelles et fonder le Plan Iris 2 dans une ordonnance. Ils doivent ensemble imposer leur volonté.

En 2012, Bruxelles recevra une dotation supplémentaire de 45 millions d'euros pour la mobilité. La ministre Grouwels compte-t-elle l'affecter à la réalisation du réseau cyclable régional ou aux transports en commun ? La déclaration de politique générale du gouvernement n'est pas claire sur ce point.

Par ailleurs, le groupe de travail fédéral l'a encore confirmé : la Région est compétente en matière de politique de stationnement. La période des élections communales qui se profile en 2012 n'est pas propice à des consensus entre les bourgmestres en place et les candidats-bourgmestres. Mon groupe souhaite dès lors que l'on accélère la mise en place de l'agence de stationnement et que l'on mette fin à la cacophonie actuelle en imposant un même tarif dans toute la Région bruxelloise à la fin de 2011.

Sur le plan économique, Bruxelles perd quatre places au classement des villes d'affaires les plus attractives d'Europe. Une politique de mobilité défailante est souvent la cause de ce recul.

Selon une étude de la KBC, il y a 40 chômeurs bruxellois par poste vacant. Une étude de l'université d'Anvers indique que les allochtones bruxellois sont peu présents sur le marché de l'emploi. La moitié des employeurs bruxellois ne parvient pas à pourvoir les postes vacants, alors qu'il ne s'agit pas d'emplois qualifiés.

U hebt het vanochtend zelf gezegd: "Het moment is gekomen en we hebben dat niet onderschat." Ik hoop dat u gelijk krijgt. Brussel heeft geen nood aan een ploeg die gebukt gaat onder interne conflicten, Brussel heeft nood aan verandering. Brussel heeft nood aan een ploeg die vooruit blikkt, die toekomst biedt. Brussel heeft nood aan een ploeg die de stad in handen neemt, die de nieuwe bevoegdheden gebruikt om een verschil te maken.

Brussel kan zich niet blijven verstoppen achter een gebrek aan middelen. We waarschuwen u al lang en u gaf het vanochtend zelf toe: de herfinanciering lost niet alle problemen op. Brussel heeft dus nood aan een ploeg die niet enkel budgetten beheert, maar ze ook onder controle houdt. Brussel heeft nood aan een regering die kan bewijzen dat elke euro rechtmatig wordt uitgegeven.

Het deel van het akkoord over de staatshervorming dat over Brussel gaat, biedt perspectieven voor een betere toekomst voor Brussel, op een eenduidig, krachtadig beleid. Brusselaars moeten daarvoor kunnen rekenen op een sterke regering.

Vorig jaar heeft mijn fractie aangedrongen op een snel vervolg van de groep van wijzen. Het heeft geduurd tot in september, toen de federale onderhandelaars het mes op de keel van de Brusselse regering hebben gezet, alvorens er vooruitgang is geboekt.

Het is eindelijk gelukt. We hebben een akkoord. De Brusselaars die vertegenwoordigd waren in de werkgroep, hebben afgesproken om het bestuur van Brussel te vereenvoudigen en het Brussels Gewest meer bevoegdheden te geven.

Is Brussel klaar voor die hervormingen? Zijn de Brusselse politici klaar voor die hervormingen? Het antwoord zal blijken tijdens de volgende twee jaar van deze regeerperiode. Als we de boot missen, zijn we goed op weg naar een verloren regeerperiode. Dat wensen we niemand toe.

Mijnheer de minister-president, u hebt nu de sleutel in handen. U moet bewijzen dat uw ploeg het waard is die bevoegdheden te dragen. De zesde staats-hervorming staat of valt met uw ploeg. U moet de verandering op gang trekken en de Brusselaar overtuigen dat het niet om muizenstapjes gaat, zoals sommigen ons onmiddellijk hebben verweten, maar dat nu wel degelijk het verschil gemaakt zal

L'augmentation annoncée du nombre de départs à la retraite va encore amplifier cette tendance.

Le ministre Cerexhe a conclu un programme d'échanges avec la Flandre, où 52.000 postes sont vacants. En quelques années, le nombre de Bruxellois travaillant en Flandre s'est élevé jusqu'à 43.000 unités, mais il y a encore de nombreux emplois vacants.

Vous avez conclu un accord d'échange de 1.000 offres d'emploi avec la Flandre, mais c'est insuffisant. Vos intentions doivent devenir des engagements. Combien de placements ont-ils été réalisés ? Combien de ces emplois vacants doivent-ils être pourvus par des Bruxellois ? En pourvoyant 70% des emplois vacants, nous réduirions chaque année de 10.000 unités le nombre de chômeurs bruxellois. La suppression des trains envisagée par la SNCB risque d'entraver ce mouvement.

L'accord communautaire octroie au ministre Cerexhe des compétences importantes, notamment en matière de contrôle de la disponibilité des chômeurs sur le marché du travail, de politique en faveur des groupes cibles, d'intégration au marché du travail des personnes touchant le revenu d'intégration sociale, et de formation professionnelle. Il devra prouver qu'il est capable de relever ce défi.

La politique d'accompagnement des demandeurs d'emploi actuelle est défaillante. Chez Actiris, un conseiller emploi encadre 270 demandeurs d'emploi alors que la norme européenne est d'un pour 80. Comment dès lors exercer un contrôle de la disponibilité sur le marché de l'emploi ?

Comment former convenablement nos demandeurs d'emploi si nous ne parvenons même pas à les contacter ?

Le troisième défi est celui de la démographie. Je me limiterai à cet égard à la problématique du logement. Bruxelles manque de logements abordables et de qualité : 35.000 personnes sont en attente d'un logement social, alors qu'il y a 30.000 logements inoccupés. M. Doulkeridis, vous deviez créer une cellule chargée des logements inoccupés, mais ce point ne figure pas dans la déclaration.

worden. U moet bewijzen dat uw ploeg dat nieuwe geld en die nieuwe taken niet enkel beheert, maar ook beheerst.

Daarom formuleer ik graag de verwachtingen van de sp.a voor 2011-2012.

Mevrouw Grouwels en de heer De Lille zullen moeten overeenkomen. Het moet gedaan zijn met de interne gevechten. Zij zullen het Iris 2-plan moeten verankeren in een ordonnantie en samen opleggen aan de gemeenten. Niets belet hen om dit jaar het Iris 2-plan voor te leggen aan het parlement in de vorm van een ordonnantie, zoals afgesproken in het deelakkoord over Brussel. Ik verwacht dat dit snel zal gaan. Mevrouw Grouwels en de heer De Lille zullen samen sterk moeten staan om hun wil door te drukken. Ze kunnen zich niet meer veroorloven om door hun eigen ploeg onderuitgehaald te worden, zoniet is de hele stadshervorming een maat voor niets geweest.

Volgend jaar krijgt Brussel een extra specifieke mobiliteitsdotatie van 45 miljoen euro. Zal mevrouw Grouwels dat bedrag inzetten op openbaar vervoer of zal ze daarmee de resterende 174 km gewestelijke fietsroute afmaken? Daarover geeft deze beleidsverklaring geen duidelijkheid.

De Brusselaar wil komaf maken met de kakofonie aan parkeerbeleidsplannen. Daar bestond al een consensus over, maar voor de goede sfeer heeft de federale werkgroep dit nogmaals bevestigd: het gewest is bevoegd en heeft het parkeerbeleid in handen. 2012 is het jaar van de gemeenteraadsverkiezingen en dat zorgt niet bepaald voor een sfeer waarin er nog veel consensus zal zijn tussen de verschillende burgemeesters en kandidaat-burgemeesters. Vandaar mijn oproep om niet langer te wachten. Maak eindelijk komaf met die wantoestanden, richt het Parkeeragentschap op en zorg ervoor dat er tegen eind 2011 slechts één parkeertarief meer geldt in Brussel.

Ik ben blij dat de minister van Tewerkstelling het de moeite waard vindt om naar onze betogen te komen luisteren.

Wat economie betreft zakt Brussel van plaats vier naar plaats acht in de lijst van aantrekkelijke Europese zakensteden, ondanks het feit dat we in de top vier van steden met de gemakkelijkste markttoegang zitten. Zelfs onze plaats op het Monopoly-

Une politique stricte de lutte contre l'inoccupation des bâtiments est cruciale. Elle est bénéfique sur d'autres plans, puisqu'elle permet d'éviter la dégradation des quartiers, de réduire le sentiment d'insécurité et d'apaiser l'indignation que suscite l'inoccupation.

Pour ce qui est de la sécurité, un sujet fondamental à la veille des élections communales 2012, nous soutenons la création de l'Observatoire bruxellois de la sécurité et de la prévention, la mise en œuvre d'un seul règlement de police uniforme et la création de services d'appui communs à toutes les zones de police.

Enfin, la propreté est une préoccupation que partagent tous les Bruxellois. L'accord institutionnel peut mettre fin à certaines aberrations comme le nettoyage des rues organisé par trois instances différentes ou des parcs à conteneurs qui ne sont pas accessibles aux habitants d'une autre commune. Vous devez proposer un règlement de police uniforme permettant d'effectuer des contrôles sur les dépôts clandestins et d'inciter les communes à infliger des amendes.

Vous devez régionaliser les parcs à conteneurs et créer au moins quatre déchetteries, conformément à votre programme de gouvernement.

Dans le cadre des négociations fédérales, il a été convenu d'approfondir la réforme interne de la ville au sein d'un groupe de travail intra-bruxellois. Le formateur nous a donné pour mission explicite de traiter autant de sujets possibles, or le groupe de travail intra-bruxellois ne s'est toujours pas réuni. Il doit pourtant concrétiser les propositions fédérales dans la partie de l'accord relative à Bruxelles, puis aborder d'autres thèmes, comme la fiscalité, la politique des CPAS ou les frontières communales.

Le temps presse et je n'ai pas l'impression que vous avez l'intention de démarrer ce groupe de travail rapidement. Un gouvernement fort doit saisir la moindre opportunité pour réaliser son programme et améliorer la vie des Bruxellois. La première partie de la réforme interne de la ville et les moyens et compétences supplémentaires offrent la possibilité de réaliser des avancées majeures dans les dossiers en souffrance depuis des années.

bord konden we niet bewaren en verloren we aan Antwerpen. De oorzaak legt men vaak in een falend mobiliteitsbeleid. Minister Cerexhe kan nog vaak op zakenreis gaan in het buitenland, maar het zullen toch de twee Nederlandstalige collega's zijn die bedrijven al dan niet kunnen overtuigen.

Uit een analyse van KBC blijkt dat er in Brussel per vacature 40 werklozen zijn. Volgens een onderzoek van de Universiteit van Antwerpen scoren Brusselse migranten bedroevend slecht op de arbeidsmarkt, slechter dan in Vlaanderen. De helft van de Brusselse werkgevers krijgt de vacatures moeilijk ingevuld. Het gaat dan niet over hooggekwalificeerde jobs, maar over technici en arbeiders, IT'ers, administratief personeel en schoonmaakpersoneel. De aangekondigde papyboom zal dit effect nog versterken.

Minister Cerexhe heeft een uitwisselingsprogramma met Vlaanderen. In Vlaanderen staat er immers een recordaantal van 52.000 jobs open en werkgevers snakken naar werkkrachten. Het aantal Brusselaars dat elke dag in Vlaanderen gaat werken, groeide de laatste jaren tot 43.000, maar er is werk voor 60 tot 70% meer. Het is nu tijd om een stap verder te zetten.

U hebt een engagement om 1.000 vacatures uit te wisselen. Dat mogen dit jaar gerust 5.000 Vlaamse vacatures worden. Op lange termijn moeten we tot 30% van de Vlaamse werkaanbiedingen gaan. Intenties moeten engagementen worden. Hoeveel plaatsingen zijn er effectief en hoeveel van de voorgestelde jobs worden ook effectief ingevuld door een Brusselse werkzoekende? Als we slagen in een invulling van 70% van de jobs, hebben we elk jaar 10.000 werkzoekenden minder. Als de NMBS treinen blijft schrappen, zullen die mensen natuurlijk nooit in Vlaanderen geraken.

Door het communautair akkoord krijgt minister Cerexhe er zeer belangrijke bevoegdheden bij, namelijk wat betreft de controle op de beschikbaarheid van werklozen voor de arbeidsmarkt, het doelgroepenbeleid, de integratie van leefloners op de arbeidsmarkt en beroepsopleiding. Eerlijk gezegd weet ik niet zeker of dat goed of slecht nieuws is. Ik herhaal daarom de woorden van de minister-president dat u moet bewijzen dat u het waard bent die bevoegdheden te dragen.

Brussel slaagt er zelfs vandaag niet in om werk-

Au cours des deux premières années de la législature, nous avons surtout entendu ce que le gouvernement ne pouvait pas faire, faute de moyens ou de cohérence. Monsieur le ministre-président, faites vôtre la déclaration suivante : "Je ne connais qu'un seul devoir, c'est celui d'avancer".

(Applaudissements sur les bancs du sp.a)

lozen goed te begeleiden. Men zegt dat er vooruitgang wordt geboekt. Maar bij Actiris blijft een begeleider gemiddeld meer dan 270 werklozen begeleiden, terwijl de Europese norm 80 is. Hoe zullen wij controle uitoefenen op de beschikbaarheid voor de arbeidsmarkt?

Hoe kunnen we de werkloze een opleiding aanbieden als we er nog niet in slagen hem simpelweg te contacteren? Er zit niets anders op dan werklozen te begeleiden en dat is exact wat deze staats-hervorming voor ogen heeft. Bent u er klaar voor, zoals de minister-president deze ochtend verklaarde?

De derde uitdaging is de demografie. We kennen de cijfers van de demografische boom die Brussel treft. Ik wil het vooral hebben over één van uw kernbevoegdheden, namelijk huisvesting. Er is een tekort aan kwalitatieve en betaalbare woningen, 35.000 mensen wachten op een sociale woning en tegelijk staan 30.000 woningen leeg. Mijnheer Doukeridis, u zou een Leegstandcel oprichten. Ik heb er tevergeefs naar gezocht in de beleidsverklaring.

Ik wil u nogmaals aansporen tot een streng beleid. Door leegstand te bestrijden, boekt men immers winst op verschillende vlakken. Tegelijk verhoogt u het aanbod aan woningen, gaat u verloedering tegen, bekampt u het onveiligheidsgevoel, maar vooral neemt u de terechte verontwaardiging weg die hierover bestaat.

Mijnheer de minister-president, u zei het al, in 2012 worden er gemeenteraadsverkiezingen gehouden. U vestigt terecht de aandacht op het veiligheidsbeleid. "Andere inspanningen mogen niet teniet gedaan worden door de onveiligheid in de stad", stelt u. Wij verwachten de effectieve oprichting van het Observatorium voor Veiligheid en Preventie - en niet enkel de aankondiging ervan. Verder, een eenvormig politiereglement voor alle zones en de oprichting van de gemeenschappelijke ondersteunende diensten voor de politiezones. Zo moeilijk hoeft dat allemaal niet te zijn.

Er zal echter nog een ander thema bovenaan op de agenda staan. Mijnheer Kir, men hoeft maar een halve dag in Namen of Gent rond te lopen om te beseffen dat Brussel vuil is. De Brusselaars hebben zich op Facebook gemobiliseerd en willen maar één ding: een propere stad.

Het deelakkoord over Brussel kan een aantal absurditeiten uit de wereld helpen, zoals drie verschillende instanties die bevoegd zijn voor het schoonvegen van straten of het containerpark waar men als inwoner van een andere gemeente geen toegang krijgt. Maar dan moet u er wel staan. U moet een eenvormig politiereglement voorstellen waardoor de controle op het sluikstorten opgedreven wordt en de gemeenten worden aangespoord effectief boetes uit te schrijven.

U moet de onderhandelingen aangaan om de containerparken te regionaliseren. U moet volgens uw eigen regeerakkoord minstens vier containerparken oprichten. Maak er nu werk van.

Binnen de federale onderhandelingen is er afgesproken dat de interne stadshervorming voortgezet wordt in een intra-Brusselse werkgroep. We moeten daarmee niet wachten tot het einde van de federale onderhandelingen. De formateur gaf ons immers de expliciete opdracht om zo veel mogelijk onderwerpen aan te reiken voor het federale regeerakkoord. De intra-Brusselse werkgroep is nog steeds niet samengekomen. Nochtans moet die groep de federale voorstellen in het deelakkoord over Brussel uitwerken. Daarnaast moet hij ook andere thema's aansnijden, zoals fiscaliteit, OCMW-beleid, gemeentegrenzen enzovoort.

De tijd dringt en ik ben er niet gerust op. We zijn drie weken verder en hebben nog geen nieuws gekregen. Ik heb vandaag niet de indruk gekregen dat u van plan bent om die werkgroep snel op te starten. Dat is niet bepaald het lot in eigen handen nemen.

Een sterke regering grijpt elke kans aan om het regeerakkoord uit te voeren en het leven van de Brusselaars te verbeteren. Het eerste deel van de interne stadshervorming en de extra middelen en bevoegdheden bieden kansen om grote stappen voorwaarts te zetten in dossiers die al jaren aanslepen.

De eerste twee jaren van de legislatuur hebben we vooral gehoord wat de regering allemaal niet kan doen bij gebrek aan middelen of samenhang. Mijnheer de minister-president, er is maar één taak: "Je ne connais qu'un seul devoir, c'est celui d'avancer!"

(Applaus bij de sp.a)

Mme la présidente.- La parole est à Mme Fremault.

Mme Céline Fremault.- Enfin, un accord sur la sixième réforme de l'État a été conclu. Je pense que c'est peu dire que d'affirmer que nous l'attendions tous et que l'incertitude qui planait sur l'ensemble de nos institutions, et en particulier sur notre Région, peut enfin être levée. Nous nous réjouissons de ce que les revendications pour Bruxelles, portées depuis longtemps par notre gouvernement, par sa majorité, mais aussi par une partie de son opposition, ont enfin été entendues et surtout intégrées dans cette réforme de l'État.

Bruxelles était demandeuse depuis bien longtemps, que ce soit pour améliorer l'efficacité d'un certain nombre de réformes déjà portées, mais aussi pour avoir droit à un financement plus juste : deux éléments indispensables pour permettre à nos institutions de mieux développer les politiques que nous menons pour les Bruxellois.

Car j'aimerais insister : cette réforme n'est pas une réforme juridique de plus de nos institutions, qui serait destinée à nous occuper pour les prochaines années. Elle est surtout un espoir, voire une obligation pour nous d'améliorer concrètement les politiques que nous menons pour Bruxelles. Le cdH veut que cette réforme de l'État produise des effets visibles et concrets, positifs pour tous les citoyens, et particulièrement pour les Bruxellois, dont les attentes légitimes ont été entendues.

Car on peut l'affirmer ensemble aujourd'hui : l'essentiel des revendications pour Bruxelles ont été entendues et se retrouvent dans cette réforme. Les partis associés aux discussions ont eu le courage de défendre Bruxelles face aux volontés de cogestion, de mise sous tutelle d'une Région que certains continuent de voir comme un simple, un trop simple carrefour de deux Communautés, sans destin propre.

Il y a donc du positif pour Bruxelles dans cette réforme. Mais il y a aussi beaucoup de potentiellement positif. Elle est peut-être trop vague pour s'en réjouir totalement et cela nous obligera, à donner corps à tel ou tel élément abordé dans la réforme lors des négociations. La suite des opérations, à savoir la traduction de l'accord en textes, sera déterminante. Il appartiendra à chacun d'entre nous de rester

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Fremault heeft het woord.

Mevrouw Céline Fremault (in het Frans).- *Er is eindelijk een akkoord gesloten over de zesde staatshervorming. Eindelijk valt de onzekerheid die boven het Brussels Gewest en de Brusselse instellingen hing, weg. Het verheugt ons dat er tegemoet wordt gekomen aan de eisen die de Brusselse meerderheid en een deel van de oppositie al sinds lang op de tafel hebben gelegd.*

Brussel was al langer vragende partij voor hervormingen en een billijke financiering, want beide zijn noodzakelijk om een goed beleid te kunnen voeren.

De staatshervorming is geen zuiver juridische kwestie, maar biedt reële vooruitzichten om een beter beleid te kunnen voeren. Het cdH wil dat ze zichtbare, concrete resultaten oplevert.

Aan de meeste Brusselse eisen werd tegemoetgekomen. De partijen die bij de onderhandelingen waren betrokken, hadden de moed om Brussel te verdedigen tegen de pogingen om de greep van de gemeenschappen op ons gewest te versterken.

De hervorming is positief, maar er moet nog veel gebeuren. De omzetting van het akkoord in wetteksten zal doorslaggevend zijn. Iedereen zal erover moeten waken dat een aantal zeer belangrijke zaken voor de toekomst van het Brussels Gewest, zoals de oprichting van een stadsgemeenschap of de uitvoering van het akkoord inzake het bestuur van Brussel, worden gerealiseerd.

Het belangrijkste element van de hervorming is dat de ondermaatse financiering van Brussel eindelijk wordt erkend. Eindelijk hebben we de rest van het land ervan kunnen overtuigen dat Brussel meer geld nodig heeft.

Tegen 2015 zou Brussel 461 miljoen euro extra krijgen. Bovendien krijgt het Brussels Gewest als gevolg van een aantal bevoegdheidsoverdrachten nog meer middelen. Ik hoor de criticasters al zeggen dat het Brussels Gewest niet vrij mag beschikken over een deel van dat geld. Wat mijn fractie betreft, is dat echter geen groot probleem, want wij hebben er altijd op gewezen dat als Brussel meer geld zou krijgen, een deel ervan voor mobiliteit en welzijnszorg bestemd zou moeten zijn.

attentif à ce qu'une série de projets essentiels pour l'avenir de notre Région, comme la création de la communauté urbaine ou la mise en œuvre de l'accord sur la gouvernance intrabrugeoise, aboutissent rapidement en déployant un maximum d'effets.

La reconnaissance du sous-financement structurel de notre Région dans la précédente loi spéciale est évidemment l'élément le plus significatif de cette réforme. Les nombreux plaidoyers et études universitaires chiffrant ça et là nos besoins auront donc finalement convaincu l'ensemble du pays. Enfin, la tendance va s'inverser.

On parle de 461 millions d'euros d'ici 2015 - dont 134 millions d'euros dédiés, ajoutés au budget bruxellois -, sans compter les transferts de moyens liés aux nouvelles compétences régionalisées. J'entends déjà les pointilleux, qui argueront qu'une partie de ces moyens est effectivement pré-affectée et que Bruxelles ne peut décider en toute autonomie. Cela ne pose pas de problème majeur, puisque nous avons toujours soutenu que le financement plus juste de Bruxelles devait en partie être destiné à la mobilité et aux politiques d'aide aux personnes. Or, c'est bien ce qui est prévu dans la réforme de l'État.

L'an dernier, j'avais répliqué à M. Gosuin que le débat qu'il tentait de mener sur la manière de répartir ce nouveau financement était nécessaire, mais prématuré. À présent que tous les partis bruxellois - à l'exception du sien - ont obtenu ce financement plus juste, nous ne pourrions pas faire l'économie, au sein de ce parlement, d'un débat serein sur l'affectation des futurs moyens. Je vous y invite.

Même si les efforts consentis pour l'assainissement des finances publiques absorberont une bonne partie des nouveaux moyens, ils sont indispensables si l'on veut éviter de pénaliser les générations futures en laissant enfler la dette.

M. le ministre-président, mon groupe demande que ce nouveau financement ne serve pas seulement à réduire notre déficit. Il faut avoir le courage politique de réduire certaines de nos dépenses, ainsi que nous le proposons lors du débat sur l'adoption du budget 2011. Nous devons expliquer au reste du pays ce que nous comptons faire de ce financement complémentaire, pour ne

Dat blijkt nu ook de bedoeling te zijn.

Toen de heer Gosuin vorig jaar aandrang op een debat over de verdeling van de middelen die Brussel zou krijgen als gevolg van de herfinanciering, zei ik dat dat voorbarig was. Nu is de tijd aangebroken voor dat debat, al wijs ik erop dat het FDF het communautaire akkoord niet heeft aanvaard.

Een groot deel van de nieuwe middelen zullen we nodig hebben voor de sanering van onze financiën, anders zadelen we de toekomstige generaties op met een torenhoge schuldenlast.

Mijn fractie vraagt dat niet alle nieuwe middelen worden gebruikt om onze schuldenlast te verminderen. U moet ook de politieke moed hebben om te besparen op een aantal uitgaven, zoals wij al vroegen tijdens de laatste begrotingsbesprekingen. We moeten de rest van het land duidelijk maken wat we met de bijkomende middelen van plan zijn, zodat bepaalde politici niet meteen de kans krijgen om het communautaire akkoord in vraag te stellen.

De bijkomende middelen moeten gaan naar een beleid waar alle Brusselaars baat bij hebben. Jongere gezinnen moeten gemakkelijker een betaalbare woning vinden, het openbaar vervoer moet aantrekkelijker worden en werklozen moeten goed worden begeleid.

Een andere belangrijk deel van het akkoord betreft de vereenvoudiging van het Brusselse bestuur. De bevoegdheidsverdeling tussen de gemeenten en het Brussels Gewest is nu beter. Het akkoord bood ons de mogelijkheid om te bewijzen dat we het in Brussel op korte tijd eens kunnen worden over moeilijke dossiers. Dat is een belangrijk signaal voor wie durft te beweren dat we niet in staat zijn om het gewest goed te besturen.

We moeten echter nog een hele weg afleggen voordat de afspraken die op papier zijn gemaakt, realiteit worden. Het cdH is alleszins tevreden over het akkoord, waarin ook staat dat opleidingen en toerisme gedeeltelijk worden geregionaliseerd en het Gewestelijke Mobiliteitsplan voorrang zal krijgen op de plannen van de gemeenten.

U kunt op onze fractie rekenen om mee te werken aan de uitvoering van het akkoord en om deel te nemen aan de werkgroep die zich buigt over het Brusselse bestuur. Bepaalde bevoegdheden, zoals

pas donner à certains l'occasion de remettre cet accord trop rapidement en cause.

Où doivent aller ces moyens complémentaires ? Ils doivent en tout cas être investis dans des politiques qui profitent à tous et qui permettent à chacun - jeune ou moins jeune, chef de famille, etc. - de s'épanouir en Région bruxelloise. Il faut par exemple investir dans l'accessibilité du logement locatif ou acquisitif pour les jeunes ménages, développer des transports en commun attractifs, continuer à accompagner tous les demandeurs d'emploi dans leurs recherches sur le marché du travail. Tels sont les domaines dans lesquels il convient, selon nous, d'investir toujours davantage.

Un autre volet important est l'accord intervenu sur la simplification intrabrugeoise dont je vous parlais au début de mon exposé. La répartition entre les communes et la Région est à présent meilleure et cet accord donna en outre la preuve de la capacité des Bruxellois à s'entendre, en 48 heures, sur un sujet pourtant complexe. Il s'agit là d'un signal fort pour ceux qui douteraient encore de notre aptitude à gérer notre Région.

Comme je le disais, il reste cependant du chemin à parcourir pour concrétiser les principes qui sont aujourd'hui couchés sur papier. Le cdH est en tout cas satisfait de ce premier volet qui acte, entre autres, le principe d'une régionalisation partielle de la formation et du tourisme, ainsi que la prévalence du Plan régional de mobilité sur les plans communaux.

Vous pouvez compter sur nous pour jouer un rôle actif dans la mise en œuvre de ces principes, mais aussi pour aller plus loin au sein du groupe de travail intrabrugeois. Je vise ici certaines compétences non abordées, comme la culture, la fiscalité communale ou l'accueil des primo-arrivants, qui nécessitent aujourd'hui une réflexion.

Le cdH se réjouit aussi de l'accord de principe intervenu sur la création d'une communauté métropolitaine pour promouvoir la coopération entre Bruxelles et son hinterland économique. Depuis de nombreuses années, nous nous sommes en effet battus pour obtenir la mise en œuvre d'un tel mécanisme de coopération.

Cette communauté métropolitaine pourra jouer un rôle essentiel gagnant-gagnant pour les trois

cultuur, gemeentebelastingen en de opvang van nieuwkomers, zijn immers nog niet ter sprake gekomen.

Het cdH vindt het ook positief dat er een metropolitane gemeenschap wordt opgericht om de samenwerking tussen Brussel en het economische hinterland te verbeteren. Wij ijveren al jaren voor samenwerking.

De metropolitane gemeenschap kan een positieve rol spelen voor de drie gewesten op het vlak van mobiliteit, werkgelegenheid, openbare werken, bedrijfsfiscaliteit enzovoort. Het overleg binnen de metropolitane gemeenschap moet echter nog concreet vorm krijgen. Als we willen dat dit project niet in de lade van de nieuwe federale regering terechtkomt, moeten alle Brusselse volksvertegenwoordigers de nodige druk blijven uitoefenen.

Hoewel deze staatshervorming veelbelovend is voor het Brussels Gewest, moeten we erop toezien dat het akkoord ook werkelijkheid wordt. Zo zal het gewest enkele niet te onderschatten federale bevoegdheden overnemen, zoals de werklozencontrole en een deel van de verkeersveiligheid.

Ik denk niet dat die bevoegdheden te zwaar zullen uitvallen. We moeten pragmatisch te werk gaan: we mogen de federale expertise niet verloren laten gaan en moeten de samenwerkingsverbanden met de gewesten en de gemeenschappen gebruiken om de kosten te drukken.

Er mag niet alleen aandacht gaan naar de staats-hervorming. Ook de grote dossiers die deze regering in de steigers heeft gezet, zijn van belang: nu we ons in de helft van de legislatuur bevinden, beginnen die dossiers vruchten af te werpen.

De bevolkingsexplosie die het Brussels Gewest nu al meer dan drie jaar kenmerkt, blijft de hoogste voorspellingen overstijgen. In 2010 kwamen er 20.000 inwoners bij. We feliciteren de regering met haar daadkrachtig beleid ter zake. Toch hebben we te laat gereageerd. Er wacht ons titanenwerk.

Het aantal crèches en de capaciteit van de scholen moeten naar omhoog. U hebt uw verantwoordelijkheid zeker genomen, aangezien dit geen gewestelijke bevoegdheid is. Het doel heiligt de middelen, niet ? We hopen dat u veel projecten zult ontvangen, zodat u de capaciteit van de scholen gevoelig zult

Régions : mobilité, emploi, travaux publics, réflexion sur la fiscalité des entreprises, etc. Il reste néanmoins beaucoup de travail pour concrétiser ce lieu de concertation. Nous n'en sommes qu'aux prémices. Pour que ce projet ne reste pas dans le tiroir du futur gouvernement fédéral, il faut que tous les Bruxellois de cette assemblée aient la volonté d'avancer dans ce chantier et de maintenir la pression sur la future équipe fédérale. Je vous y invite au nom du groupe cdH. J'ai entendu ce matin que vous avez appelé à plus de concertation avec les deux autres Régions sur cette zone métropolitaine.

Cette réforme de l'État laisse augurer des améliorations notables et bénéfiques pour notre Région. Toutefois, il importe encore et toujours de rester vigilants quant à la concrétisation de cet accord. N'oublions pas non plus que notre Région recevra, à l'instar des deux autres, de nouvelles compétences non négligeables provenant de l'État fédéral, telles que le contrôle des demandeurs d'emploi ou certaines compétences en matière de sécurité routière.

Une question peut dès lors se poser. Devons-nous appréhender l'ampleur de ces compétences ? Nous ne le pensons pas. Il faudra par contre faire preuve de pragmatisme et de bon sens au moment de les accueillir et garder peut-être d'une certaine manière l'expertise fédérale, établir des coopérations initiées dès le début avec d'autres entités fédérées pour aboutir à certaines économies d'échelle.

Si cette réforme de l'État est au centre des nombreux débats de l'année parlementaire qui s'ouvre aujourd'hui, elle ne nous fera pas oublier les nombreux enjeux auxquels notre Région est confrontée et qui sont au cœur des préoccupations de notre majorité. Nous sommes l'année de la législature, l'année où les grands chantiers du gouvernement commencent à porter leurs premiers fruits.

Le chantier le plus important de cette législature, vous l'avez souligné, consiste à faire face à l'explosion démographique que connaît notre Région depuis plus de trois ans et qui ne cesse de dépasser les prévisions les plus hautes. Quelque 20.000 nouvelles personnes ont gonflé les rangs de la population active rien qu'en 2010. Nul ne peut contester que votre gouvernement se soit saisi de

kunnen opdrijven.

Dankzij uw inspanningen zullen er 3.500 plaatsen bijkomen, die jammer genoeg niet zullen volstaan. We moeten blijven zoeken naar terreinen en middelen. Daar moet de overheid zich mee bezighouden en niet met het juridisch bestoken van degenen die hun verantwoordelijkheid opnemen.

Iedereen zo veel mogelijk kansen bieden om tot de arbeidsmarkt toe te treden, is eveneens een prioriteit van het cdH. We verheugen ons over de eerste uiterst positieve evaluatie van het verplichte contract voor beroepsproject (CBP). Aangezien de jongerenwerkloosheid bij laaggeschoolden gedaald is sinds de invoering van deze vorm van verplichte individuele begeleiding, moeten we deze inspanningen voortzetten.

De Brusselse New Deal zal het opleidingsaanbod verruimen in sectoren met een hoog werkgelegenheidspotentieel (toerisme, horeca en non-profit). De New Deal is het resultaat van overleg tussen het gewest en de gemeenschapscommissies.

In het licht van de bevolkingsgroei is ook huisvesting een belangrijke beleidsprioriteit. Volgens de laatste cijfers van het Observatorium voor de Huisvesting zijn er de laatste jaren gemiddeld 4.100 woningen per jaar bijgekomen, maar wel hoofdzakelijk in de privésector. En dit terwijl er jaarlijks 7.000 nieuwe woningen nodig zijn om de nieuwe inwoners te huisvesten.

Aangezien de huurprijzen voor de meeste Brusselaars te hoog liggen, zou de regering dit jaar nog de maatregelen die hierover in het regeerakkoord zijn opgenomen, moeten uitvoeren.

Hoe ver staat het met de strijd tegen de leegstand? Momenteel wordt het aantal leegstaande woningen nog altijd op 30.000 geschat. Is de gewestelijke cel voor de vaststelling van inbreuken en het beboeten van eigenaars al in werking getreden? Hoeveel personeelsleden werken er? Hoe ver staan we met de roosters met huurrichtprijzen? Mijn fractie is van mening dat deze roosters de eigenaars aanmoedigen hun prijzen te matigen, aangezien ze daar fiscaal voordeel bij hebben. Het drukken van de huurprijzen is een noodzakelijke voorwaarde om de stadsvlucht tegen te gaan.

De bevolkingsexplosie ondermijnt het Brusselse

cet enjeu à bras-le-corps et nous vous en félicitons. Mais les défis qu'implique cette explosion démographique restent titanesques, et notre réveil reste encore trop tardif.

Que tout soit fait pour augmenter le nombre de crèches, de places dans les écoles. Vous avez pris vos responsabilités et même davantage, puisqu'il ne s'agit pas a priori de compétences régionales. Ne dit-on pas pour autant que tous les moyens sont bons quand l'objectif est louable ? Nous espérons que vous recevrez de nombreux projets en vue d'accroître le nombre de places dans les écoles d'ici la Toussaint.

Les efforts que vous avez fournis permettront de créer 3.500 nouvelles places, qui ne suffiront malheureusement pas. Il faudra encore trouver des solutions de financement et des terrains disponibles. C'est un chantier auquel toutes les autorités publiques doivent s'atteler, au lieu de perdre du temps à attaquer en justice ceux qui prennent leurs responsabilités.

Une autre priorité du cdH consiste à donner à chacun un maximum de chances d'accéder au marché du travail. Réjouissons-nous des premières évaluations très positives du Contrat de projet professionnel (CPP) obligatoire, qui montrent que cet encadrement personnalisé augmente véritablement les chances des jeunes les moins qualifiés de décrocher un emploi. Cette dynamique est à poursuivre, puisque les chiffres du chômage des jeunes sont en diminution depuis le lancement de cet accompagnement personnalisé.

Par ailleurs, de nombreux collègues ont évoqué le "New deal" bruxellois. Celui-ci va permettre d'offrir aux habitants de notre Région une offre de formations renforcée dans des secteurs à très haut potentiel d'emploi tels que le tourisme, l'horeca et le secteur non marchand. Ce "New deal" est le fruit d'une volonté de collaboration entre la Région et les Commissions communautaires. Des synergies s'opèrent entre les différentes politiques : c'est positif et bénéfique.

Le troisième défi qu'implique l'explosion démographique est peut-être évident, mais il n'en reste pas moins le plus complexe. Il s'agit en effet de permettre à chacun d'accéder à un logement décent. Les derniers chiffres de l'Observatoire du logement montrent qu'il a été créé ces dernières

samenlevingsmodel. Er moet een samenlevingsproject worden uitgewerkt, waarin zowel oude als nieuwe bewoners, autochtonen als allochtonen zich kunnen vinden. We zullen het eens moeten worden over gemeenschappelijke waarden en zullen een collectieve toekomstvisie moeten uitwerken.

We moeten nadenken over overheidsinitiatieven die de Brusselaars aanzetten zich open te stellen voor de ander. De inspanning zal van twee kanten moeten komen: van de nieuwkomers van vreemde origine, maar ook van de autochtone Brusselaars, die genoodzaakt zijn zich aan te passen aan de veranderingen die hun stad ondergaat.

De impact van de bevolkingsexplosie wordt steeds sterker voelbaar, en dit in haast alle gewestelijke beleidsdomeinen. Een jaar geleden beslisten we om bij elke nieuwe maatregel rekening te houden met de bevolkingsexplosie. Vandaag is die manier van werken meer dan ooit nodig, aangezien de bevolking nog sneller stijgt dan voorspeld.

De cdH ziet veel positiefs in het beleidsprogramma voor het komende jaar. Toch zullen we ons niet beperken tot devoot optimisme. Dit jaar is een overgangsjaar, omdat een aantal grote projecten van uw regering tot voltooiing worden gebracht.

Op het vlak van mobiliteit is er het nieuwe beheerscontract van de MIVB en de afwerking van het Gewestelijk Parkeerplan. Beide dossiers moeten de basisdoelstelling van het Iris 2-plan helpen realiseren, namelijk een sterke daling van het autoverkeer tegen 2018. Beide dossiers bevinden zich in de eindfase. De burgemeesters hebben onlangs constructieve amendementen ingediend bij het ontwerp van Gewestelijk Parkeerplan.

Door het autoverkeer terug te dringen zal de luchtkwaliteit verbeteren, wat dan weer een positieve impact zal hebben op de volksgezondheid. Onbelangrijk is dat niet, aangezien de Europese Commissie ons regelmatig op de vingers tikt omdat we de normen voor fijn stof niet halen. Samen met de federale overheid en de andere gewesten moeten we hiervoor een oplossing vinden. We zijn tevreden dat het Brussels Wetboek van de lucht, het klimaat en de energie binnenkort door de regering, en daarna hopelijk ook snel door het parlement, zal worden besproken.

Op het vlak van economie en werkgelegenheid

années 4.100 logements par an en moyenne dans notre Région, essentiellement par le secteur privé, alors qu'il en faudrait 7.000 par an pour accueillir tous les nouveaux habitants.

Sachant que les loyers sont trop élevés pour la majorité des Bruxellois, je crois qu'il faudra que le gouvernement, dans son ensemble, se mobilise encore cette année pour accélérer les mesures prévues dans l'accord de gouvernement à propos de l'accès au logement pour tous.

Où en est la lutte contre les logements inoccupés, toujours estimés aujourd'hui à 30.000 sur le marché ? La cellule régionale chargée de constater les infractions et d'imposer les amendes est-elle effective aujourd'hui, avec suffisamment de personnel ? Qu'en est-il des grilles de référence des loyers ? Notre groupe attend ce dossier avec impatience, car nous pensons véritablement que ces grilles, en tant que base d'incitants fiscaux pour les propriétaires qui les respecteraient, peuvent favoriser une modération des prix des loyers, condition indispensable si nous voulons freiner cette fameuse fuite de la classe moyenne en dehors de Bruxelles.

Il est également un défi dû à cette explosion démographique qui va au-delà des conditions matérielles : ce sont ces 240.000 habitants, chacun avec leurs particularités, qui vont transformer Bruxelles de façon irréversible. Je pense qu'ensemble, nous ne pourrions pas faire l'économie d'une redéfinition d'un projet collectif dans lequel tous les Bruxellois, anciens ou nouveaux, au-delà de leur diversité culturelle, puissent se retrouver. Il nous faudra recréer aussi une notion partagée d'intérêt général à vivre ensemble, un socle de valeurs communes et une vision concertée de l'avenir. C'est une condition sine qua non pour garantir le développement harmonieux de Bruxelles.

Pour construire cette nouvelle société dotée d'un sentiment d'appartenance partagé, il sera nécessaire de réfléchir aux moyens à mettre en œuvre pour inciter tous les Bruxellois à faire un effort d'ouverture vers l'autre. Cet effort, qui passera certainement par un processus adapté d'intégration citoyenne, est valable aussi bien pour le nouvel arrivant d'origine étrangère que pour les Bruxellois historiques, qui se doivent d'adopter une attitude d'ouverture face aux nouvelles réalités

loven we de beslissing van de regering om een referentiecentrum voor stadsberoepen op te richten, dat meer kansen zal bieden aan de 25.000 werkzoekenden die ingeschreven zijn bij Actiris.

Er is een eerste stap gezet in de oprichting van het Gewestelijk Agentschap voor de Handel. De cdH staat ten volle achter Atrium, dat de handel in het gewest steunt en Brussel laat uitgroeien tot een onvermijdelijke handelspool.

Ongeduldig wachten we op de voorstelling in het parlement van de nieuwe versie van de ordonnantie betreffende de sociale economie. Die sector verdient onze steun, aangezien hij bijdraagt tot de doelstellingen inzake tewerkstelling van werklozen met de minste kansen op de arbeidsmarkt.

Het wordt een doorslaggevend jaar op het vlak van ruimtelijke ordening: de grote lijnen van het GPDO zullen in het eerste trimester van 2012 worden uitgetekend. Het Demografische GBP zal tegen eind 2012 worden goedgekeurd. Mijn fractie is blij met die nieuwe plannen, aangezien ze ons in staat zullen stellen een antwoord te bieden op de nieuwe uitdagingen waarmee het gewest geconfronteerd zal worden.

U werkt aan nieuwe mechanismen op het vlak van de stedenbouwkundige lasten. Die moeten het mogelijk maken om voldoende woningen te bouwen en in collectieve voorzieningen en groene ruimte te voorzien.

Deze zomer is duidelijk geworden dat het dossier van de Havenlaan niet meer dan kladwerk was. Het moet helemaal overgemaakt worden. Het gewest moet zoeken naar nieuwe manieren om de bewoners te informeren en hen bij grote projecten te betrekken. Onze regelgeving omvat al een reeks bepalingen in die zin op het vlak van milieu en ruimtelijke ordening. Ook het GPDO voorziet in grote mate in burgerparticipatie. Maar volstaan die mechanismen wel om de volledige doelgroep te bereiken?

Het dossier van de Havenlaan kent alleen maar verliezers: de buurtbewoners die een project opgedrongen werd, maar ook de overheid die van slecht bestuur beschuldigd wordt.

Burgerparticipatie mag echter niet tot immobilisme leiden. We mogen de procedures niet verzwaren.

qui ont modifié les traits du visage de leur Bruxelles, à ces nouveaux habitants issus des quatre coins de la planète qui vivent à deux pas de chez eux. Cet esprit d'ouverture, témoignant d'une certaine générosité, doit être indispensable.

On le voit, l'essor démographique influe chaque jour un peu plus sur la manière dont le gouvernement doit mettre ses politiques en œuvre. La quasi intégralité des domaines de l'intervention publique sont repensés en fonction de cette réalité. Il y a un an, nous étions déjà convaincus de la nécessité de pouvoir mettre cette dimension au cœur de notre politique au quotidien. Nous avons alors proposé de donner à cette nouvelle façon de travailler un aspect systématique, en précisant devant chaque note qu'il convenait de mesurer l'impact potentiel du boom démographique sur les mesures envisagées. Ce réflexe est encore plus pertinent à mettre en œuvre cette année, au vu du dépassement des prévisions initiales, rien que pour l'année 2010.

Aux yeux du cdH, il y a énormément de points forts dans votre programme d'action pour cette année. Ce n'est pas pour autant que nous nous laisserons aller à un optimisme béat, comme le disait Rudi Vervoort. Votre discours sur l'état de l'Union montre que le gouvernement travaille à un rythme soutenu, afin d'atteindre tous les objectifs de l'accord de gouvernement. Cette année de mil-législature, que vous avez vous-même nommée année charnière, s'annonce en tout cas comme celle de l'aboutissement d'un certain nombre de projets phares que vous avez initiés.

Quels sont ces projets ? En matière de mobilité d'abord, évoquons d'une part, la conclusion du nouveau contrat de gestion de la STIB et d'autre part, la finalisation du Plan régional de stationnement. Il s'agit de deux dossiers primordiaux mis en place afin d'atteindre l'objectif principal du Plan Iris2 : réduire drastiquement les déplacements en voiture d'ici 2018. Les discussions sur les deux sujets sont en cours et les bourgmestres ont récemment proposé des amendements constructifs au projet initial de Plan de stationnement.

Réduire le recours à la voiture dans notre ville-Région, c'est aussi agir sur la pollution atmosphérique, un enjeu de taille pour la santé de notre population. La Commission européenne

Het cdH acht dit mogelijk en stelt dan ook een wijziging van de wetgeving voor.

Het begin van dit parlementaire jaar wordt overschaduwd door het lot van Dexia en de Gemeentelijke Holding. De Brusselse gemeenten zullen de verwachte opbrengsten niet ontvangen. Het cdH heeft in het verleden maandenlang gedebatteerd over de vraag de holding al dan niet te behouden. Vandaag wordt de instelling ten grave gedragen; alleen de manier waarop is nog niet bekend: faillissement of begeleide vereffening.

Nu de ratingbureaus de Belgische begrotings-situatie nauwgezet in het oog houden, zou het failliet van de Gemeentelijke Holding een bedreiging betekenen voor de begrotings-perspectieven. Daarom moeten de gewesten en de federale overheid het zo snel mogelijk eens worden over een evenwichtige oplossing.

Toen in 2009 een herkapitalisatie nodig bleek, heeft mijn fractie aan de alarmbel getrokken. De belofte van 13% dividenden bleek een illusie. Wanneer we de financiële plannen zullen aanpassen van die gemeenten die onder de ordonnantie ter verbetering van de begrotingssituatie van de gemeenten vallen, dienen we de verliezen ten gevolge van het uitblijven van dividenden volledig op te vangen.

De concrete uitvoering van de zesde staats-hervorming zal veel tijd in beslag nemen. Politici en burgers zullen de handen in elkaar moeten slaan om de metamorfose van het Brusselse model tot een goed eind te brengen.

De cdH-fractie heeft vertrouwen in u en steunt u ten volle.

(Applaus bij de meerderheid)

continue de nous interpeller régulièrement quant au non-respect des normes imposées par la législation européenne en matière de particules fines. C'est avec le fédéral et les deux autres Régions que nous trouverons une solution à ce problème. Par ailleurs, c'est avec une certaine satisfaction que nous verrons prochainement le Code bruxellois de l'air, du climat et de l'énergie arriver sur la table du gouvernement et ensuite, rapidement je l'espère, sur celle du parlement.

Des chantiers progressent également dans nos politiques d'économie et d'emploi : nous saluons la décision du gouvernement de créer un Centre de référence orienté vers les métiers de la ville. Ce dispositif renforcera les chances des quelque 25.000 demandeurs d'emploi bruxellois inscrits auprès d'Actiris.

Relevons également une première étape vers la création de l'Agence régionale du commerce. Le cdH appuie fermement le soutien au développement du commerce apporté par Atrium à l'ensemble de la Région, pour positionner Bruxelles comme un pôle commercial incontournable.

Nous attendons avec impatience la présentation au parlement de la révision de l'ordonnance sur l'économie sociale. Ce secteur mérite d'être soutenu à la hauteur de sa contribution aux objectifs de notre Région, notamment en matière de mise à l'emploi des publics plus éloignés et plus fragilisés.

Cette année sera cruciale, vous l'avez rappelé à plusieurs reprises, en matière de politique d'aménagement du territoire : d'une part, les grandes options du PRDD seront adoptées au cours du premier trimestre 2012, et d'autre part, le projet de PRAS démographique sera présenté à la fin de l'année et sa version définitive à la fin de 2012. Avec mon groupe, je suis satisfaite de voir ces plans entrer dans leur phase d'élaboration. Nous connaissons tous les défis qu'ils nous permettront de relever. Le premier est, sans conteste, l'adaptation de notre développement territorial aux nouveaux besoins créés par l'essor démographique de notre Région.

J'observe par ailleurs que, dans la lignée des réformes du PRDD et du PRAS que vous avez lancées, vous travaillez sur une modification du

mécanisme des charges d'urbanisme. Cette mesure figure parmi les moyens dont nous disposons pour atteindre nos objectifs de construction de logements publics, d'équipements et d'espaces verts.

Comment ne pas évoquer la saga de l'été ? Le projet de réaménagement de l'avenue du Port est, avouons-le, un vrai gâchis. Tout est à recommencer, alors que l'état de cette artère ne le permet pas. Avec le recul, je suis persuadée qu'une remise en question de notre système d'information et de participation publique doit être envisagée.

Notre réglementation contient, il est vrai, de nombreuses dispositions qui garantissent l'information et la participation des citoyens dans le domaine de l'environnement et de l'aménagement du territoire. Le processus d'élaboration du PRDD prévoit une participation importante du public, mais une question se pose avec acuité : les mécanismes actuels permettent-ils d'atteindre le public ciblé ?

Pour certains, la réponse est positive, sans nul doute, mais seule une très petite tranche de la population est concernée. Certes, la majorité silencieuse porte une part de responsabilité, vu son manque d'implication.

Quoi qu'il en soit, la situation est préjudiciable pour tous : pour les habitants d'une part, auxquels on impose un projet de ville qui ne leur convient pas, et pour l'autorité publique d'autre part, dont la bonne gestion de la chose publique est largement contestée et la légitimité effritée.

Un équilibre doit être trouvé pour que participation ne rime pas pour autant avec paralysie ou immobilisme. Une amélioration des mécanismes existants sans alourdissement des procédures doit devenir possible, et par conséquent s'imposer à tous. Cette conviction partagée par l'ensemble du cdH a mené notre groupe à vous proposer une modification de la législation actuelle.

Avant de conclure, je voudrais aborder l'épineuse question de Dexia. Cette rentrée parlementaire est malheureusement plombée par la situation de la banque Dexia, et donc en cascade celle du Holding communal. La chute de Dexia au début du mois et le démantèlement du groupe ont eu de graves conséquences pour le Holding. Les communes

bruxelloises n'ont dès lors plus aucune perspective de rendement ou de développement via leur bras financier. Le cdH a plaidé, dans ce parlement, pendant de longs mois pour la tenue d'un débat sur la nécessité de maintenir ou pas le Holding. Aujourd'hui, le seul doute qui subsiste réside dans les modalités de son enterrement : faillite ou liquidation accompagnée.

Alors que les marchés et les agences de notation ont les yeux rivés sur les situations budgétaires de l'État belge et de ses entités fédérées, la faillite du bras financier des communes pourrait s'avérer dangereuse pour nos perspectives budgétaires. C'est pourquoi une solution équilibrée entre les Régions et le pouvoir fédéral doit impérativement être trouvée le plus rapidement possible. Nous devons, pour Bruxelles, être unis, forts et cohérents face à cette situation.

Nous avons tiré la sonnette d'alarme lors de la recapitalisation en 2009. Promettre 13% de dividendes ne pouvait être qu'un leurre et la faillite virtuelle du Holding est une épée de Damoclès au-dessus de l'avenir des communes. Il est donc indispensable que, lors de l'examen des plans financiers des communes bénéficiant de l'ordonnance améliorant la situation budgétaire des communes, les pertes liées à l'absence de dividendes soient totalement immunisées.

C'est donc une année chargée qui nous attend avec la mise en œuvre de la sixième réforme de l'État, pour qu'elle puisse bénéficier concrètement aux Bruxellois. Cela nécessitera la mobilisation de tous, politiques comme citoyens pour accompagner les mutations de notre société bruxelloise. Il est essentiel d'accueillir avec intelligence ces nouveaux venus, aboutissement d'une série de projets phares de l'accord de gouvernement.

Nous vous faisons confiance. Vous pourrez en tout cas compter sur le groupe cdH pour continuer à jouer un rôle moteur dans ces différents chantiers, tous essentiels pour permettre à chaque Bruxellois de continuer à pouvoir s'épanouir dans cette Région que nous aimons. Soyez donc rassuré, M. le ministre-président : oui, cette Région, nous l'aimons, tout autant que vous !

(Applaudissements sur les bancs de la majorité)

Mme la présidente.- La parole est à M. Gosuin.

M. Didier Gosuin.- Je commencerai mon intervention, comme vous avez terminé la vôtre, sur une note affective et émotionnelle : nous aimons notre Région.

Hormis quelques extrémistes ou anti-Bruxellois, je crois que chaque parlementaire présent dans cet hémicycle aime sa Région, même s'il affiche parfois sa spécificité, sa différence, voire sa méfiance. Je puis en tout cas vous assurer de l'implication des élus FDF puisque, historiquement, nous sommes la première formation à avoir revendiqué la création des Régions en général et de la Région bruxelloise en particulier. Sur ce terrain, nous serons toujours pour vous un partenaire loyal et efficace.

Je ne m'étendrai pas sur le débat institutionnel. Je comprends que certains, ici, présentent l'accord intervenu comme la huitième merveille du monde. Leur position me paraît légitime et peut-être agirais-je comme eux si j'étais à leur place.

Pour ma part, je m'abstiendrai, car je sais que cette réforme institutionnelle n'aura d'impact en 2012 ni sur notre fonctionnement, ni sur nos politiques. Je ne crois pas que, en un an, nous pourrions réaliser les transferts de personnel et de compétences qui ont été évoqués et voter les lois de financement. Et c'est parfaitement normal, car les problèmes sont à ce point techniques qu'un délai sera nécessaire pour que la réforme soit votée. Qu'elle soit correctement votée me paraît plus illusoire.

Votre prochaine déclaration de politique gouvernementale sera déterminante de ce point de vue et permettra de savoir comment vous comptez réaliser cette réforme. Nous y serons évidemment très attentifs.

Par ailleurs, je suis habitué aux enthousiasmes. En 1988, après la réforme de la loi de financement, certains prétendaient que l'enseignement allait connaître son printemps et, depuis lors, il vit en hiver. En 1989, d'autres disaient que l'on avait voté une loi pérennisant le financement de Bruxelles et, très rapidement, nous nous sommes trouvés en position de quémandeurs. En 1993, les accords de la Saint-Quentin faisaient dire à un président de

Mevrouw de voorzitter.- De heer Gosuin heeft het woord.

De heer Didier Gosuin (in het Frans).- *Ik wil mijn betoog beginnen met een affectieve en emotionele noot: wij houden van ons gewest.*

Behalve enkele extremisten of anti-Brusselaars, denk ik dat elk parlamentslid in dit halfroond van ons gewest houdt. Het FDF was de eerste partij die heeft gepleit voor de oprichting van de gewesten in het algemeen en voor het Brussels Gewest in het bijzonder. In dat domein zullen wij altijd een loyale partner zijn.

Sommigen beschouwen het recente institutioneel akkoord als het achtste wereldwonder. Dat valt evenwel nog af te wachten.

De staats hervorming zal in 2012 nog geen invloed hebben op onze werking of op ons beleid. Ik denk niet dat wij de bevoegdheden en het personeel kunnen overhevelen en de financieringswetten kunnen goedkeuren. Het gaat om zeer technische materies.

Uw volgende beleidsverklaring zal dus doorslaggevend zijn. Wij zijn bijzonder benieuwd naar de manier waarop u de hervorming zult doorvoeren.

Het enthousiasme van het ogenblik houdt vaak geen stand op lange termijn. In 1988, na de hervorming van de financieringswet, beweerden sommigen dat het onderwijs een nieuwe lente zou kennen, maar sindsdien kent ze een winterperiode. In 1989 was men bijzonder verheugd dat de nieuwe wet de financiering van Brussel waarborgde, maar al zeer snel waren wij tot de bedelstaf gedwongen. In 1993, bij de Sint-Kwintusakkoorden, zei een partijvoorzitter dat wij de strijd tegen het separatisme hadden gewonnen en dat de Franse Gemeenschap eindelijk geherfinancierd was.

In uw beleidsverklaring vermeldt u zowel onze prioriteiten als uw termijnen. Ik had liever gehad dat u uw verklaring begonnen was met de woorden die op bladzijde 5 van het vlinderakkoord staan: "Met het oog op goed bestuur, efficiëntie en transparantie zal de regering, onder leiding van de Eerste Minister, een boordtabel opstellen waarmee de beleidsprioriteiten kunnen opgevolgd. Door middel van periodieke evaluaties, gebaseerd

parti mémorable que nous avons gagné la course contre le séparatisme et que la Communauté française était enfin refinancée.

La perspective montre bien que l'enthousiasme du moment ne résiste pas à l'analyse du long terme. L'on adopte alors des postures différentes et ceux qui se montraient hier enthousiastes deviennent aujourd'hui critiques, voire revendicateurs.

J'en arrive à votre déclaration, qui fait état tant de nos priorités que de vos échéances. Je suis un peu déçu et j'aurais souhaité que vous commenciez votre déclaration de politique générale par ces mots, que l'on peut lire en page 5 du document élaboré par le futur gouvernement papillon : "Dans un souci de bonne gouvernance, d'efficacité et de transparence, le gouvernement, sous l'autorité du premier ministre, mettra en œuvre un pilotage des politiques prioritaires sous forme de tableau de bord. Des évaluations périodiques basées sur des objectifs chiffrés permettront au gouvernement de contrôler l'avancement de chaque mesure prioritaire et de procéder aux nécessaires ajustements. Le gouvernement fera régulièrement un rapport à la Chambre sur ces évaluations. Elles seront rendues publiques pour informer la population des différentes politiques prioritaires mises en place".

Au lieu de cela, on a balayé les compétences des ministres et des secrétaires d'État. C'est sympathique, mais j'aurais souhaité un tableau de bord et j'aurais aimé que l'on mette en œuvre cette nouvelle éthique et cette bonne gouvernance politique telle qu'elle est prônée à la page 5 du document qui constituera le fondement du futur gouvernement.

Le premier défi est budgétaire. On peut rêver et tout imaginer. Notre talon d'Achille a été, reste et demeurera l'aspect budgétaire. Vous l'avez dit : "On ne doit pas attendre de mécanisme de financement plus juste pour notre Région qui résolve tous nos problèmes".

Effectivement, ces dernières années, nous avons vécu dans l'espoir de ce refinancement. Il faut bien reconnaître que d'année en année, ne le voyant pas venir, nous avons accumulé quelques déficits et quelques dettes qui font qu'aujourd'hui, nous sommes, selon le gouvernement, à moins 313 millions d'euros au budget 2011. Selon la Cour des

op becijferde doelstellingen, zal de regering de vooruitgang van elke prioritaire maatregel kunnen meten en zal ze waar nodig kunnen bijsturen. De regering zal regelmatig over deze evaluaties bij de Kamer verslag uitbrengen. Deze evaluaties zullen openbaar gemaakt worden, zodat de burgers geïnformeerd worden over de verschillende uitgevoerde prioritaire beleidslijnen."

Er is enkel wat gemorreld aan de bevoegdheden van de regeringsleden. Ik had liever een bordtabel gezien en dring erop aan dat er werk wordt gemaakt van goed politiek bestuur, zoals wordt gesteld in het document dat de basis moet vormen voor de nieuwe regering.

Een eerste uitdaging betreft de begroting. U zei dat we er niet op hoeven te rekenen dat de herfinanciering van Brussel al onze financiële problemen zal oplossen.

We wachten al jaren op een herfinanciering. Onder-tussen stapelden de schulden zich op. Volgens de regering hebben we nu een begrotingstekort van minstens 313 miljoen euro. Het Rekenhof heeft het zelfs over minstens 350 miljoen.

Tegen 2015 moet het Brussels Gewest een begrotingsevenwicht realiseren. De beleidsmakers zullen dus nog heel wat inspanningen moeten leveren. U wees er trouwens op dat de gemeenten op het slappe koord dansen. Ook voor hen wordt 2012 een moeilijk financieel jaar. Volgens uw cijfers leverden de dividenden van Dexia in 2008 meer dan 25 miljoen euro op voor de gemeenten. In 2011 schreven de gemeenten nog 8 miljoen in in hun begrotingen. Naar dat geld kunnen ze echter fluiten. In juni kregen we nochtans nog te horen dat het uitstekend ging met de Gemeentelijke Holding.

De federale regering heeft net een hervorming van het pensioensysteem van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid van de Provinciale en Plaatselijke Overheidsdiensten (RSZPPO) goedgekeurd. We zullen dus keuzes moeten maken. De hervorming leidt er immers toe dat de pensioenen en bijgevolg ook de sociale bijdragen meer zullen kosten. In 2012 zullen alle gemeenten samen 15 miljoen euro moeten uitgeven aan pensioenen. De inhouding op de loon-massa zal stijgen van 27,5% tot 41%.

In 2015 zullen de gemeenten meer dan 50 miljoen euro naar de federale overheid moeten overhevelen.

comptes, le montant s'élèverait même à moins 350 millions d'euros.

Quand on sait que l'on va devoir atteindre l'équilibre budgétaire en 2015, cela montre l'effort qu'il faudra consentir dans l'ensemble de nos politiques. Il est vrai aussi que ce talon d'Achille va être une réalité. Vous avez souligné très lucidement que les communes étaient sur la corde raide. L'année qui vient sera difficile pour l'ensemble des finances bruxelloises.

Si je me réfère à vos chiffres, en 2008, Dexia enregistrait une recette de plus de 25 millions d'euros pour les communes. En 2011, avec les réductions que l'on connaît, 8 millions d'euros étaient encore inscrits au budget des communes. Cette somme est perdue, malgré les discours, les belles intentions et les dernières auditions que nous avons organisées en juin dans ce parlement, pendant lesquelles on nous confirmait que tout allait bien avec le Holding communal.

Le gouvernement fédéral vient d'adopter une réforme du système des pensions de l'Office national de sécurité sociale des administrations provinciales et locales (ONSSAPL), qui entrera en vigueur le 15 décembre prochain. Cela signifie que nous devons faire des choix. Cette réforme implique une révision à la hausse des coûts des pensions, et donc des cotisations. En 2012, ce coût sera de 15 millions d'euros pour l'ensemble des communes, et notamment au niveau des polices, puisqu'il y aura là un saut qualitatif important : en l'espace de quatre ans, nous allons passer d'une retenue de la masse salariale de 27,5% à une retenue de 41%. Cela représente une croissance de 14% de l'ensemble de la masse salariale de nos zones de police, à charge des communes.

En 2015, les communes auront à supporter en année courante plus de 50 millions d'euros de transferts. Cet argent ira directement vers le pouvoir fédéral. Cet argent nous est donné, mais partira vers les communes et repartira dans l'autre sens.

On parle de la contrainte de la norme SEC 95. Je suis comme vous très prudent et inquiet à cet égard, mais nous n'échapperons pas à la norme européenne. Nous devons nous y plier. Là aussi, nous devons sans doute faire une évaluation très précise de la situation budgétaire des communes.

Het Brussels Gewest krijgt dus meer geld van de federale regering, maar dat keert via de gemeenten gewoon terug.

U had het over de verplichtingen inzake het Europees rekenstelsel 1995. We kunnen niet aan de Europese norm ontkomen en zullen de budgettaire situatie van de gemeenten streng moeten evalueren. Volgens mij zijn de huidige berichten over die situatie te optimistisch.

Het is ook belangrijk dat het Brussels Gewest voor inkomsten kan zorgen. De Brusselse belastingdienst, waar de heer Vervoort al zeven jaar voor pleit, is echter nog altijd niet opgericht. De helft van de belastingdiensten in Brussel werkt met steekkaarten in plaats van computers. Een goede Brusselse belastingdienst zou nochtans voor extra inkomsten kunnen zorgen.

We zullen niet aan besparingen ontsnappen. Er deden zich nochtans mogelijkheden voor, die de meerderheid uit angst om Dexia in de problemen te brengen, niet heeft aangegrepen, zoals het centraliseren van de thesaurieën of een gezamenlijk schuldbeheer. Dat argument valt nu weg. Volgens mij kunnen we 20 tot 25 miljoen euro besparen met de voornoemde maatregelen.

Een tweede belangrijke uitdaging is het mobiliteitsprobleem. Het Brussels Gewest krijgt weliswaar 40 tot 45 miljoen euro extra voor zijn mobiliteitsbeleid, maar zelfs als dat geld volledig benut wordt, zal het niet volstaan. Er moet een debat komen over alternatieve financieringen en publiek-private partnerschappen.

Er zit een ordonnantie over het onderwerp aan te komen. Mijn fractie diende zeven jaar geleden al een gelijkaardig voorstel van ordonnantie in. Als we willen dat er werkelijk iets beweegt op het gebied van mobiliteit, zijn er infrastructuurwerken nodig.

Hoe zit het met het parkeerbeleid? De regering had in juni 2011 een akkoord moeten bereiken. Wat is nu de stand van zaken? Wanneer krijgen we de plannen te zien?

Volgens een Nederlandse studie presteren we zeer slecht op het gebied van milieu in vergelijking met andere Europese steden. Als we tegen 2014 voor verbetering willen zorgen, wordt het tijd om de Europese aanbevelingen te volgen en zones met

Aujourd'hui, nous avons une vision des boni qui est, à mon sens, un peu euphorique. Lorsqu'il faudra établir la réalité de nos comptes par rapport à la véritable situation de nos droits constatés réels, possibles et certains, je pense que notre masse budgétaire diminuera sensiblement.

Tout dépendra également de notre capacité à générer des recettes. Il est vrai que nous n'avons toujours pas cette administration fiscale que M. Vervoort, chef du premier parti de la majorité, essaye en vain d'obtenir depuis sept ans !

À l'heure actuelle, la moitié de notre administration fiscale bruxelloise travaille par fiches et non à l'aide de l'informatique. Pourtant, une bonne administration fiscale, sur le plan du précompte immobilier, permettrait sans doute d'obtenir des recettes supplémentaires.

Enfin, nous n'éviterons pas de nouvelles économies au niveau bruxellois. Nous avons pourtant des pistes que nous n'osions ou ne voulions pas suivre à un moment donné, telles que la centralisation de trésoreries ou la gestion commune des dettes et ce, par peur de fragiliser Dexia. L'heure n'est plus à avoir des scrupules. Nous pouvons, comme je l'estime, faire, entre nous, 20 à 25 millions d'euros d'économies en centralisant nos trésoreries ou en gérant ensemble nos dettes, plutôt qu'en courant individuellement sur le marché de l'emprunt. Nous sommes en tout cas partenaires dans cette voie.

Le deuxième défi qui se présente à nous est celui de la mobilité. Je dois avouer être quelque peu déçu par ce dernier. Bien sûr, nous obtiendrons 40, voire 45 millions supplémentaires. Mais à supposer que cet argent ne soit pas amputé dans l'enveloppe budgétaire, ce n'est pas avec cette somme que vous parviendrez à faire la liaison. Tout le monde le sait. Vous devrez donc mener le débat sur le financement alternatif, sur les partenariats public-privé...

Bien que vous n'en ayez pas fait mention, une ordonnance en la matière est attendue. Il y a sept ans, mon groupe l'a déposée comme proposition d'ordonnance. On nous dit qu'il y aura un projet et il est indispensable aujourd'hui, si l'on veut véritablement faire avancer les dossiers liés à la mobilité - et cela n'implique nullement de quelconques privatisations -, de mettre en œuvre

lage uitstoot af te bakenen.

Ten slotte hebben we door de bevolkingsexplosie meer scholen, crèches en dergelijke nodig. Mijn fractie zal u uiteraard steunen om een volwaardig demografisch Gewestelijk Bestemmingsplan (GBP) op te stellen.

Een volwaardig demografisch GBP moet vooral rekening houden met de bevolkingstoename en niet met activiteiten die de bouw van meer woningen in de weg kunnen staan. We willen dat de regering eindelijk werk maakt van de uitvoering van de ordonnantie die het parlement unaniem heeft aangenomen en waarin onder meer staat dat een deel van de grondreserves zal worden gebruikt om woningen voor gehandicapten te bouwen. Mijn fractie wil ook dat de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij (BGHM) sneller en efficiënter werkt.

Het is niet helemaal koosjer om een demografisch GBP op te stellen, voordat het nieuwe Gewestelijke Ontwikkelingsplan klaar is. Eigenlijk had het omgekeerd moeten gaan, maar als de meerderheid het anders wil aanpakken, krijgt ze mijn steun. De oppositie zal erover waken dat de regels in het demografische GBP niet kunnen worden uitgehold in het nieuw Gewestelijk Ontwikkelingsplan (Gewop).

De problematiek van de Brusselse kantoormarkt is vandaag nog niet ter sprake gekomen. Er staan zeer veel kantoren leeg en toch worden er plannen aangekondigd om in de omgeving van het Zuidstation en de Wetstraat nieuwe kantoren te realiseren. In uw beleidsverklaring zegt u niet op welke manier dat in zijn werk zal gaan. De overheid wakkert de bikkelharde concurrentie tussen promotoren van kantoorgebouwen aan. Mijn fractie zal dat dossier aandachtig volgen.

Ik wil het hebben over werkgelegenheid en opleidingen. Voortaan zijn drie instanties bevoegd voor opleidingen, in plaats van twee. Ik hoop dat het Brussels Gewest samen met de twee gemeenschappen de situatie kan verbeteren.

In juni 2011 verlieten 4.677 Brusselse jongeren het middelbaar onderwijs zonder diploma. Ze riskeren allemaal om langdurig werkloos te worden. Als u de vicieuze cirkel niet kunt doorbreken, zullen uw maatregelen en investeringen geen zoden aan de

les travaux de génie civil que nous ne pourrions pas financer autrement.

Nous souhaiterions également connaître clairement les délais concernant la politique de stationnement. Tout devait logiquement être approuvé par le gouvernement pour juin 2011. Qu'en est-il ? Quand disposerons-nous des plans approuvés par la Région et donc par les communes ?

En ce qui concerne le défi de l'environnement, nous sommes candidats en 2014, mais une étude issue des Pays-Bas a confirmé que nous étions en extrême bas de liste de la classe européenne. Il serait peut-être temps d'avancer dans les recommandations européennes, en créant une ou plusieurs zones de basse émission, si l'on veut véritablement être en bonne position d'ici 2014.

Enfin, le défi démographique est incontestable en termes de croissance, d'habitants, de nécessité d'infrastructures, telles que les écoles ou les crèches. Nous vous appuierons bien évidemment dans vos démarches pour obtenir un vrai PRAS démographique.

Un vrai PRAS démographique est un PRAS concentré sur la démographie et pas sur d'autres activités qui pourraient se révéler très concurrentielles par rapport à la création de logements. Nous souhaiterions que ce gouvernement adopte et applique enfin l'ordonnance votée ici à l'unanimité et qui prévoit, dans les réserves foncières, des capacités de logements pour les personnes handicapées. Nous souhaiterions aussi que, dans la politique de logement, comme l'a affirmé M. Vervoort dans la presse, qu'enfin, on secoue la lourdeur et la paralysie de la SLRB de façon à accélérer la mise en route des dossiers.

Nous devons être attentifs, parce que faire un PRAS démographique avant le PRD, c'est un peu suspect. Il est vrai qu'en toute logique, nous aurions dû commencer différemment, mais si toute la majorité est d'accord sur cette voie, je m'en réjouis. C'est à nous, opposition, d'être attentifs pour que l'on ne confirme pas dans un PRAS démographique ce qui pourrait être invalidé dans un PRD et qui perdrait alors toute valeur réglementaire.

dijk brengen. U hebt een werkgroep voor de gebouwen opgericht. Ik roep u op om samen met de gemeenschappen ook aandacht te besteden aan mensen.

We moeten ervoor zorgen dat er veel banen worden gecreëerd in Brussel, ook al weten we dat een groot deel van die jobs naar Walen en Vlamingen gaat.

Er moet ook iets worden gedaan aan de versnippering van het beleid. Vijf of zes instanties houden zich thans bezig met de Brusselse economie. Willen we een globale visie ontwikkelen, dan moeten dat er minder worden. Ik vernam dat er een Brussels handelsagentschap wordt opgericht. Op zichzelf is dat een goed idee, maar het is wel de zoveelste instantie, die zich met economie zal bezighouden. Wat zal dat agentschap precies doen? Ik wijs erop dat de onlineretailsector in 2010 met 40% is gegroeid, wat gevolgen heeft inzake mobiliteit.

Het FDF hecht belang aan interculturaliteit en het is jammer dat u daar niets over hebt gezegd. U had het over samen leven, maar dat is iets anders dan interculturaliteit.

Het is goed dat er in het akkoord aandacht wordt besteed aan preventie. Mijn fractie heeft ervoor gevochten, opdat de financiering van preventieteams niet langer afhankelijk zou zijn van subsidies, die op elk moment kunnen worden ingetrokken. Nu moet het preventiebeleid nog worden geharmoniseerd, want het verschilt bijna van gemeente tot gemeente.

Wij zijn voorstanders van een globale reflectie over een preventiestrategie waarin rekening wordt gehouden met de specifieke situatie van bepaalde wijken of gemeenten.

U had het niet over de regionalisering van het grootstedenbeleid. Ik neem aan dat die bevoegdheid zal aansluiten bij het beleid inzake preventie en veiligheid.

Tot slot wijs ik erop dat Brussel nog altijd is opgesloten in een keurslijf. We mogen geen valse hoop koesteren. De metropolitane gemeenschap lijkt een interessant concept, maar het is een lege doos. De federale partners kunnen ermee doen wat ze willen. Wat zult u doen om te vermijden dat het een maat voor niets wordt?

Rien n'a été dit sur la problématique aujourd'hui centrale des bureaux en Région bruxelloise. Un nombre incroyable de bureaux sont vacants et on nous parle d'augmenter de plusieurs centaines de milliers de m² de bureaux le quartier de la gare du Midi, on nous parle de densifier la rue de la Loi, on nous annonce la création d'un nouveau pôle européen avec, à nouveau, des milliers de m² de bureaux. Rien n'est dit, dans votre déclaration, de la stratégie à adopter en la matière. Aujourd'hui, on continue à entretenir des concurrences infernales entre les promoteurs immobiliers. C'est pour toutes ces raisons que nous resterons très vigilants quant à la cohérence des discours et des pratiques.

J'en viens à l'emploi et à la formation. Désormais, la formation relève de trois acteurs, au lieu de deux. Peut-être la Région, aux côtés des deux Communautés, pourra-t-elle améliorer la situation, ce que je souhaite. Pour nous, la formation est le plus grand défi lancé à la Région bruxelloise.

En juin 2011, 4.677 jeunes sont sortis de l'enseignement obligatoire dépourvus de qualification. Autant de candidats au chômage de longue durée. Faute d'enrayer cette spirale infernale, les mesures que vous prendrez en aval seront vaines et l'argent que vous dépenserez sera perdu ! Vous avez créé un groupe de travail sur les bâtiments. Je vous engage à faire de même, avec les Communautés, sur l'humain. Le manque de qualification est la plus grande menace qui plane sur la cohésion sociale en Région bruxelloise.

En matière d'économie, nous devons poursuivre notre action au titre de créateur prioritaire d'emplois, même si nous savons qu'une part importante de ces emplois bénéficient au nord et au sud du pays.

Nous devons rationaliser l'exercice de nos compétences, qui sont éclatées : cinq ou six organismes s'occupent d'économie ! Il est temps de rationaliser la situation si nous souhaitons avoir une vision globale de l'économie. J'entends qu'une agence du commerce à Bruxelles va être créée. L'idée est sympathique, mais ce n'est qu'un dispositif de plus. De quoi traitera-t-il ? Du commerce de détail, de grande surface, en ligne ? Ce dernier secteur a enregistré une expansion de 40% en 2010, et la vision de la mobilité qu'il entraîne est totalement différente... Ces questions

De bouw van nieuwe winkelcentra wordt een eerste test. Zal de wedloop inzake de winkelcentra in Machelen en op de Heizel blijven duren? Als dat het geval is, heeft de metropolitane gemeenschap niet veel zin. Ook de uitbreiding van de Ring is in dat opzicht cruciaal.

Mijn fractie zal het beleid scherp in de gaten houden. We zijn sceptisch. De economische crisis zal ertoe leiden dat egoïsme het overwicht krijgt op solidariteit, wat nefast is voor de sociale samenhang. Daarom heeft het Brussels Gewest baat bij ons scepticisme.

Zoals ik u in het begin zei, heeft mijn fractie meegeholpen aan de oprichting de gewesten toen iedereen dat nog een belachelijk idee vond. Het Brussels Gewest is ons dan ook bijzonder dierbaar, maar we willen niet dat burgers zich in slaap laten sussen door een overdreven enthousiasme. Ze zouden dan wel eens bij het ontwaken met een onaangename verrassing kunnen worden geconfronteerd. Daarom blijven we waakzaam en kritisch.

(Applaus bij MR en FDF)

devraient être au cœur de nos préoccupations, car elles changeront totalement nos comportements. Je ne pense pas qu'un dispositif supplémentaire aide à la clarté et au développement de l'économie.

Pour le FDF, l'interculturalité constitue un autre enjeu. Et je suis déçu, car vous ne l'avez même pas évoqué. Vous avez cité le "vivre ensemble", mais le vrai défi que nous devons relever est celui de l'interculturalité. Bien entendu, la formation, l'emploi et le logement sont importants, mais l'interculturalité requiert également de nouveaux comportements, de nouvelles formes de relations entre communes, quartiers, populations, cultures et langues. Sur cette question, vous restez muet, et nous le regrettons.

S'agissant de la sécurité et de la prévention, l'accord a ceci de positif qu'il offre une stabilité aux politiques de prévention. Nous nous sommes battus pour ne plus dépendre tous les ans de subsides qui, comme une épée de Damoclès, remettent en question le maintien de nos équipes de prévention. Il s'agira à présent d'instaurer un cadre et un projet harmonisés, car il y a presque autant de politiques de prévention que de communes.

Nous sommes partisans d'une réflexion globale afin de mettre en œuvre une stratégie de prévention qui respecte la spécificité de certains quartiers ou de certaines communes. Tous les quartiers, toutes les populations ne doivent pas être approchés de la même manière. Cette réflexion globalisée et harmonisée devra être menée au sein de ce parlement.

Vous n'avez cependant pas évoqué l'impact du transfert de la politique des grandes villes vers la Région. Je présume qu'elle trouvera sa place dans le cadre plus global de la prévention et de la sécurité.

Je terminerai par le défi de l'isolement de Bruxelles, son carcan. On nous annonce des pistes, mais méfions-nous de l'enthousiasme. Il ne faut pas faire naître des espoirs qui peuvent se retourner contre nous. La métropole urbaine est un concept intéressant. Cependant, soumis à une lecture très objective, c'est aujourd'hui un concept creux, dont on ne fera que ce que les partenaires décideront d'en faire. Que mettra-t-on en place pour créer les dynamiques nécessaires et vérifier

l'honnêteté envers l'accord ?

Un premier test sera l'implantation des centres commerciaux. La guerre entre Machelen et le Heysel, éloignés d'à peine quelques centaines de mètres, va-t-elle perdurer ? Ce dossier validera ou invalidera le concept de métropole urbaine. Un autre test sera l'élargissement du ring, pour lequel une décision interviendra d'ici 2012. Ce dossier reflétera aussi le fondement même ou la véracité des intentions autour du concept de métropole urbaine.

Nous serons très vigilants. Certes, nous nous différencions peut-être par un plus grand scepticisme quant à la capacité de certains de pouvoir dépasser leurs démons légendaires. Nous sommes sceptiques, parce que la situation économique que nous allons vivre de manière globale, en Europe et pas seulement en Belgique, fera hélas que les égoïsmes prendront le pas sur les mécanismes de solidarité. C'est une constante dans l'histoire : les égoïsmes n'engendrent jamais de liens plus forts, ni de cohésion, mais plutôt du fractionnement et de la distanciation. C'est la raison pour laquelle notre scepticisme, qui est un scepticisme de combat, est au profit de la Région bruxelloise.

Comme je vous l'ai dit en commençant, nous avons participé à cette histoire, nous l'avons portée sur les fonts baptismaux et nous l'avons défendue à un moment où tout le monde pensait que la création de Régions était un concept ridicule. Cela nous tient donc particulièrement à cœur, mais nous ne voudrions pas que, par excès de confiance, excès d'enthousiasme ou excès de mots, les gens soient anesthésiés. Le réveil risquerait alors d'être encore plus dur. Nous serons donc vigilants et critiques, mais comme vous avez pu l'entendre, nous serons précis et positifs sur les dossiers qui sont nos priorités.

(Applaudissements sur les bancs du MR et du FDF)

Mme la présidente.- La parole est à Mme De Pauw.

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw De Pauw heeft het woord.

(M. Alain Hutchinson, quatrième secrétaire, prend place au fauteuil présidentiel)

Mme Brigitte De Pauw *(en néerlandais).*- *Monsieur Picqué, le groupe CD&V aime Bruxelles, mais nous sommes confrontés à de nombreux défis.*

En matière d'économie, nous sommes depuis peu à nouveau dans une situation difficile. L'État fédéral et les trois Régions devront réaliser d'énormes économies. En outre, la crise de Dexia et du Holding communal pèse lourdement sur les finances de la Région bruxelloise et des communes. Dans les prochaines années, nous devons être particulièrement attentifs à l'amélioration de notre situation budgétaire, tout en stimulant l'emploi et l'économie. Nous en parlerons davantage lors des discussions budgétaires.

L'impact de l'accord communautaire conclu au niveau fédéral sera tangible à Bruxelles. Nous aurons non seulement de nouveaux domaines de compétences, mais également davantage de moyens. Toutefois, nous ne pourrons pas décider de l'affectation de certains de ces moyens. En ce qui concerne les domaines de compétences, nous devons rester attentifs à l'explosion démographique qui commence à se faire sentir.

C'est à la lueur de ces éléments que mon groupe a examiné votre déclaration de politique générale.

Nous nous réjouissons de l'élaboration d'un Plan régional de développement durable (PRDD), dont la portée stratégique s'étend jusqu'à 2020, voire 2040.

Nous devons toutefois veiller à ne pas nous noyer dans l'abondance de plans, schémas directeurs, analyses, etc. C'est l'efficacité avec laquelle nous faisons et ferons face aux défis auxquels Bruxelles est et sera confrontée qui doit être le fondement de chaque politique.

Le gouvernement prévoit de déterminer au début 2012 les options que le projet de PRDD devra comporter. Est-ce réaliste, dans la mesure où un panel doit encore être réalisé ? Dans quelle mesure l'avis des associations et des Bruxellois

(De heer Alain Hutchinson, vierde secretaris, treedt als voorzitter op)

Mevrouw Brigitte De Pauw.- Mijnheer Picqué, ik kan u verzekeren dat de CD&V-fractie van Brussel houdt, maar in "houden van" zit een werkwoord, en er is nog heel wat werk aan de winkel in het Brussels Gewest. Zoals u net zei, worden we met een aantal zeer belangrijke uitdagingen geconfronteerd.

Sinds kort zijn we, wat de economie betreft, opnieuw in moeilijk vaarwater verzeild. Een ratingverlaging hangt ons boven het hoofd. Niet alleen de federale overheid, maar ook de drie gewesten zullen zwaar moeten besparen. Bovendien heeft de crisis bij Dexia en de Gemeentelijke Holding ertoe geleid dat de financiën van het Brussels Gewest en de gemeenten zwaar onder druk komen te staan. Onze aandacht zal de volgende jaren dan ook ten volle moeten gaan naar het verbeteren van onze budgettaire situatie, maar ook naar het stimuleren van de werkgelegenheid en de economie. Tijdens de begrotingsbesprekingen zullen we het daar uitgebreid over hebben.

We staan ook voor de uitvoering van een nieuwe staatshervorming. Na lang onderhandelen onder acht partijen werd er op het federale niveau een communautair akkoord gesloten. De impact van dat akkoord zal uiteraard ook merkbaar zijn in Brussel. We krijgen niet alleen extra beleidsinstrumenten voor een aantal beleidsdomeinen, maar ook meer middelen. Van sommige van die middelen mogen we de bestemming niet zelf bepalen.

Tot slot moeten we, wat betreft deze beleidsdomeinen, aandacht blijven besteden aan de bevolkingsexplosie die zich begint te manifesteren.

In het licht van de drie voorgaande elementen heeft mijn fractie naar uw beleidsverklaring geluisterd en het document dat werd uitgedeeld grondig gelezen. U behandelde eerst het Gewestelijk Plan voor Duurzame Ontwikkeling (GPDO). We weten dat het GPDO het koninginnenstuk van deze regeerperiode moet worden. De opstelling van het allesomvattende, toekomstgerichte en monumentale document, dat onze houvast en uitgangspunt moet worden voor het Brussel van morgen en bovendien een aantal beleidslijnen uitstippelt tot 2020 en zelfs 2040,

dont vous voulez la participation active y sera-t-il pris en considération ?

C'est une bonne chose que le gouvernement fasse réaliser une étude pour disposer d'une vue d'ensemble des réserves foncières. Nous attendons les résultats de cette étude, la stratégie adoptée par rapport à la zone du canal et l'étude relative aux possibilités de densification et aux localisations. Analyser l'opportunité de changer l'affectation de terrains pour du logement en veillant au besoin de stimuler de nouveaux emplois est une bonne chose.

Mme Debaets reviendra sur la problématique du logement.

Vous annoncez également une adaptation du Plan régional d'affectation du sol (PRAS). Tiendra-elle compte du PRDD ? Il ne faut pas mettre la charrue avant les bœufs.

Nous serons également attentifs à la mise en œuvre du Plan de développement international de Bruxelles (PDI), notamment en ce qui concerne le projet NEO relatif au réaménagement du plateau du Heysel.

À propos du schéma directeur RTBF-VRT mentionné dans la déclaration de politique générale, l'élaboration d'un PPAS ou la première phase sont -elles en vue ? Combien de phases comprendra le schéma directeur de Schaerbeek-Formation ? Pour quand attendez-vous l'étude de faisabilité à propos de l'affectation du terrain Josaphat ?

Que peut-on déduire du fait qu'il n'y ait rien dans votre déclaration à propos de "Just under the Sky", de Tour & Taxis, ou d'une collaboration interrégionale ? Au vu de la croissance démographique, il faut réfléchir à la manière dont nous pourrions utiliser au mieux l'espace disponible pour du logement et l'économie, mais aussi pour des équipements collectifs.

Notre groupe a toujours été partisan d'une simplification et d'une accélération des procédures urbanistiques. Nous sommes donc ravis que la Région puisse délivrer directement des permis pour des projets nécessitant une étude d'incidences.

kunnen we uiteraard enkel toejuichen.

We moeten ervoor opletten dat we niet verdrinken in een overvloed aan plannen, richtschema's, verklaringen, analyses, krachtlijnen, studies enzovoort. We moeten door het bos de bomen blijven zien. Het uitgangspunt van elk beleid moet zijn dat we op een efficiënte manier met de uitdagingen omspringen waar Brussel vandaag en vooral morgen mee te maken krijgt. Dat gaat over een betere internationale uitstraling, ervoor zorgen dat elke Brusselaar een behoorlijke woning vindt, de sociaaleconomische ontwikkeling stimuleren en uiteraard de sociale dualisering aanpakken. Dat alles moet worden gespreid op een bedje van een beter leefmilieu. Daar kunnen we alleen maar achter staan.

De regering kondigt aan begin volgend jaar de opties te zullen vastleggen die het ontwerp van het GPDO moeten dragen. Hoe rijmt dat met afgeronde workshops en een nog op te richten panel? In welke mate wordt daarbij rekening gehouden met de mening van verenigingen en van de individuele Brusselaar die u actief inspraak wenst te bieden?

Het is goed dat de regering een studie laat uitvoeren om over een overzicht te beschikken van beschikbare gronden voor de bouw van woningen. We kijken uit naar de resultaten van deze studie, evenals naar de strategische visie op de kanaalzone en de studie naar de verdichtingsmogelijkheid en de locaties. De opportuniteit analyseren om gronden voor woningen te bestemmen die tot nu toe alleen in aanmerking kwamen voor economische activiteiten, zonder af te doen aan de nood aan stimulansen voor nieuwe arbeidsplaatsen, is alleen maar toe te juichen.

Toch zullen we heel creatief met deze problematiek moeten omspringen. We kijken dan ook reikhalzend uit naar de resultaten van deze analyse. Mevrouw Debaets komt straks nog terug op de huisvestingsproblematiek.

U kondigt ook een aanpassing van het Gewestelijk Bestemmingsplan aan. Wordt daarbij rekening gehouden met een voorloper op het GPDO? We mogen immers de kar niet voor het paard spannen.

We kijken ook uit naar uw aanpak van de verdere uitvoering van het Plan voor internationale ontwikkeling. We hebben het onder meer over het

Pouvons-nous considérer l'annonce de l'évaluation du Code bruxellois de l'aménagement du territoire (COBAT) dans votre déclaration comme une volonté de simplification administrative visant à rendre la construction et la rénovation plus accessibles ?

Préparer la Région de Bruxelles-Capitale à une explosion démographique est un fil rouge dans la déclaration de politique générale. La collectivité doit garantir l'accès à l'enseignement pour chaque enfant.

À Bruxelles, ce sont les deux Communautés qui doivent y veiller et, pour mon groupe, il ne s'agit pas de leur permettre d'esquiver leurs responsabilités. Pourtant, sur le plan de l'enseignement, mais aussi des crèches, de plus en plus de dépenses incombant aux Communautés sont imputées au budget régional.

Pour le CD&V, il serait inacceptable que l'intervention du régional cause un déséquilibre, notamment en organisant tout par le biais des communes. Plusieurs pouvoirs organisateurs doivent prendre leurs responsabilités dans le cadre des compétences des Communautés.

Si, en raison de l'explosion démographique, la Région bruxelloise veut contribuer à des initiatives précises dans les domaines de compétence des Communautés, nous pouvons le comprendre, voire le soutenir, à condition que cela se passe correctement. Nous estimons que les deux Commissions communautaires doivent utiliser les droits de tirage dont elles peuvent disposer. Il y a eu une ouverture dans le cadre du Plan crèches, mais encore rien dans le domaine de l'enseignement.

Il y a effectivement un problème, mais nous voulons qu'on y réagisse correctement. Il y va de la loyauté fédérale et du respect pour la Constitution.

Face au chômage, notre groupe a toujours été partisan de l'accompagnement professionnel pour les demandeurs d'emploi. Nous sommes ravis que cet accompagnement porte ses fruits au cours de cette législature et nous espérons que ses détracteurs en verront l'utilité.

Nous nous sommes essentiellement adressés aux

NEO-project dat voorziet in de heraanleg van het Heizelplateau. Ik heb u daarover al in de commissie ondervraagd. Er staan u heel wat uitdagingen te wachten.

U spreekt in uw beleidsverklaring ook over de goedkeuring van het richtschema RTBF-VRT. Zal het startschot worden gegeven voor de opmaak van een bijzonder bestemmingsplan of voor fase één? We vragen ons bovendien af hoeveel fases het richtschema Schaarbeek-Vorming zal tellen. Wanneer verwacht u bijvoorbeeld de haalbaarheidsstudie voor een gemengde of een stedelijke industrie op het Josaphatterrein?

Verder lees ik in uw verklaring niets over Just under the Sky of over Tour & Taxis en evenmin iets over een intergewestelijke samenwerking. Wat mogen we daaruit afleiden? Er is nog heel wat stof voor discussie als de plannen effectief aan het parlement worden voorgelegd.

Het Brusselse grondgebied is niet zo heel groot. Gelet op de bevolkingsgroei is het natuurlijk heel belangrijk om inzake ruimtelijke ordening na te denken hoe we de beschikbare ruimte optimaal kunnen benutten, niet alleen voor huisvesting en economie, maar ook voor collectieve voorzieningen, zoals kinderopvang, onderwijs en ziekenhuizen. Onze fractie is altijd een pleitbezorger geweest van een vereenvoudiging en versnelling van de stedenbouwkundige procedures. Het verheugt ons dan ook dat het gewest bij de intra-Brusselse hervorming rechtstreeks vergunningen kan verstrekken voor projecten die een effectenverslag of -studie vereisen.

In de beleidsverklaring kondigt de minister-president een evaluatie van de hervorming van het BWRO aan. Kunnen we dat opvatten als een administratieve vereenvoudiging om het bouwen en renoveren toegankelijker te maken?

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voorbereiden op de bevolkingsexplosie loopt als een rode draad door de beleidsverklaring. Steeds meer kinderen moeten schoollopen en daarvoor zijn extra plaatsen in de scholen broodnodig. Ieder kind heeft recht op onderwijs. Het is de plicht van de samenleving om daarvoor in te staan.

Ons land is echter zodanig georganiseerd dat de gemeenschappen verantwoordelijk zijn voor onder-

jeunes chômeurs, mais il faut que les chômeurs plus âgés et de plus longue durée fassent également l'objet de notre attention. Les Communautés et les pouvoirs organisateurs portent une grande responsabilité par rapport au chômage des jeunes. L'enseignement a en effet un rôle préventif par rapport au chômage, au respect duquel nous devons veiller.

La réforme de l'État nous permettra de disposer de plus d'instruments pour mener une politique ciblée sur les besoins spécifiques des chômeurs bruxellois. La politique doit être plus efficace. Les contrôles relatifs à la disponibilité doivent se faire à un niveau aussi proche que possible du chômeur, de manière à limiter le travail superflu de l'ONEM et à sanctionner les chômeurs qui ne cherchent pas activement un emploi.

Comment ce gouvernement s'y prendra-t-il avec les nouvelles compétences qui incomberont à la Région bruxelloise par rapport au marché du travail ? La formation est un mot-clé dans votre déclaration, mais aussi une des clés du succès sur le marché du travail. Une bonne collaboration avec les Communautés est de la plus grande importance dans ce cadre. Nous espérons que l'accord de coopération entre Actiris et Bruxelles Formation comprendra suffisamment d'objectifs quantifiables.

Chaque demandeur d'emploi qui désire suivre une formation francophone auprès de Bruxelles Formation devrait pouvoir y avoir accès de droit.

Nous attendons depuis longtemps une nouvelle ordonnance relative à l'économie sociale, laquelle doit aussi être approuvée par le parlement.

Votre déclaration de politique générale est peu ambitieuse en matière d'environnement. La candidature de Bruxelles comme capitale verte en 2014 est une bonne idée, mais il faut davantage d'efforts pour s'attaquer aux problèmes fondamentaux de l'environnement, notamment en termes de qualité de l'air ou de consommation d'énergie. Il faut également discuter des primes à l'énergie afin d'éviter d'aggraver les disparités sociales. Le compteur intelligent reste un point à discuter, mais je ne lis rien à ce propos dans votre déclaration.

En ce qui concerne la mobilité, il existe cependant

wijs. In Brussel betekent dat dat de twee gemeenschappen ervoor moeten zorgen dat elk kind in deze stad een plaats vindt in een school. Als het Brussels Gewest de taak van de gemeenschappen overneemt, laat u hen toe om hun verantwoordelijkheid te ontlopen. Ik veronderstel dat dat geenszins uw bedoeling kan zijn.

Mijn fractie hecht zeer veel belang aan deze kwestie. We uiten al jaren onze bezorgdheid over dit onderwerp. We vinden namelijk dat de gewestbegroting steeds meer wordt belast met uitgaven die voor rekening van de gemeenschappen zijn. Het probleem stelt zich niet enkel op het gebied van onderwijs, maar ook voor de crèches. Ook dat is een bevoegdheid van de gemeenschappen.

De CD&V-fractie vindt het dan ook onaanvaardbaar dat gewestelijke tussenkomsten scheefftrekkingen zouden veroorzaken, bijvoorbeeld door alles via de gemeenten te organiseren. Het is niet de eerste maal dat we daarop wijzen. We vinden dat meerdere inrichtende machten hun verantwoordelijkheden moeten nemen in het kader van gemeenschapsbevoegdheden.

Als het Brussels Gewest wegens de bevolkingsexplosie een bijdrage wil leveren voor bepaalde initiatieven waarvoor de gemeenschappen bevoegd zijn, hebben we daar begrip voor. We kunnen het zelfs steunen, op voorwaarde dat het op een correcte manier gebeurt. Wij pleiten ervoor dat de beide gemeenschapscommissies gebruikmaken van de trekkingsrechten, waarover ze kunnen beschikken. Inhoudelijk is dat de beste oplossing. Voor het Crècheplan is er al een opening gemaakt, maar nog niet voor het onderwijs.

Mijn fractie begrijpt dat er een probleem is en zegt geenszins dat er niets moet gebeuren, maar we willen dat er op een correcte manier wordt gewerkt. Dat is bevorderlijk voor de federale loyaliteit en getuigt van respect voor de Grondwet.

De werkloosheidsgraad in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest blijft helaas rond de 20% schommelen en we hebben een lage werkzaamheidsgraad van ongeveer 55%. Onze fractie is altijd een voorvechter van professionele begeleiding voor werkzoekenden geweest, zoals we ook hebben opgemerkt in de commissie voor de Economische Zaken. We zijn tevreden dat die begeleiding tijdens deze regeerperiode zijn vruchten afwerpt en hopen

des projets concrets. À la lueur de la sixième réforme de l'État, les négociateurs ont convenu de transférer 45 millions d'euros pour la mobilité à Bruxelles. Malgré cela, nous savons qu'il faudra des efforts supplémentaires pour les transports en commun. Je plaide pour que ces moyens soient utilisés pour ce à quoi ils sont destinés. Nous y reviendrons dans le cadre des discussions budgétaires.

C'est une bonne chose qu'il y ait un responsable pour la sécurité et le maintien de l'ordre sur le réseau de la STIB et dans les gares.

Nous attendons également avec impatience l'élaboration du Plan de stationnement régional et la création de l'Agence de stationnement.

Lors des négociations relatives aux réformes internes à Bruxelles, il a été question du transfert des compétences des communes vers la Région, mais aussi de l'inverse, notamment en matière d'entretien des voiries régionales. Ce transfert devra prochainement faire l'objet d'une réglementation qui sera évaluée. L'harmonisation doit se faire dans le respect des droits des travailleurs et en concertation avec les partenaires sociaux.

Nous sommes aussi ravis de la politique en matière de sécurité. Pour nous, il était problématique que la Région ne soit pas impliquée dans les zones de police. Il incombe maintenant au ministre-président de coordonner ces zones. Dans ce cadre, vous pourriez, par exemple, créer un conseil de coordination où tous les acteurs s'occupant de sécurité dans cette ville seraient représentés.

Le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale doit devenir une administration publique performante et un employeur attractif, notamment auprès des Bruxellois. Nous espérons que l'adoption d'un nouveau cadre linguistique y ramènera de la stabilité. Le ministère doit aussi se préparer aux nouvelles missions qui vont lui incomber.

Nous ne pensons pas seulement aux nouvelles compétences, mais aussi à l'autonomie que la Région de Bruxelles-Capitale a reçue quant à la perception de l'impôt des personnes physiques par le biais du mécanisme des centimes additionnels.

dat degenen die hier kritisch tegenover stonden, inzien dat het project werkelijk nuttig is voor de werkzoekenden.

We hebben er voornamelijk voor gekozen om ons op jonge werklozen te richten. We mogen de categorie van de oudere, langdurig werkzoekenden niet uit het oog verliezen en willen dat er voldoende aandacht aan hen wordt besteed. In de beleidsverklaring wordt er al naar verwezen, maar we dringen er sterk op aan dat de laatstgenoemde groep niet wordt vergeten. Inzake jeugdwerkloosheid dragen de gemeenschappen en de inrichtende machten van de scholen ook een zeer grote verantwoordelijkheid. Zij moeten ervoor zorgen dat schoolverlaters kansen maken op de arbeidsmarkt. Het werkloosheidsbeleid moet remediëren, maar we moeten ook zorgen voor preventie, en dat is een taak van het onderwijs.

Door de nieuwe staatshervorming krijgen we in de nabije toekomst nog meer instrumenten in handen om een meer doorgedreven beleid te voeren dat is gericht op de specifieke noden van de Brusselse werklozen. Het beleid moet efficiënter worden. De controle inzake beschikbaarheid moet naar een niveau dat zo dicht mogelijk bij de werkzoekende ligt, zodat overbodig werk voor de RVA kan worden beperkt. Daardoor kunnen we beter garanderen dat wie zich inspant, zijn uitkering behoudt en dat de beperkte groep van werkzoekenden die niet actief naar werk zoeken, een sanctie krijgt.

Op welke manier zal deze regering omgaan met de nieuwe bevoegdheden inzake de arbeidsmarkt die het Brussels Gewest zal krijgen? Opleiding is een sleutelwoord in uw verklaring, maar ook een van de sleutels tot succes op de arbeidsmarkt. We blijven het benadrukken: een goede samenwerking met de gemeenschappen is van het grootste belang. Het samenwerkingsakkoord van Actiris en Bruxelles Formation zal hopelijk voldoende kwantificeerbare doelstellingen bevatten.

Elke werkzoekende die voor een Franstalige opleiding bij Bruxelles Formation aanklopt, moet daar terecht kunnen en niet alleen enkele gelukkigen. Dat kan de bedoeling niet zijn.

We wachten al een hele tijd op de nieuwe ordonnantie over de sociale economie, die ook door het parlement moet worden goedgekeurd.

L'instauration de la nouvelle administration fiscale doit être reprise dans ce mouvement.

Nous avons adopté l'ordonnance relative à l'approche intégrée de la dimension du genre avant l'été et nous regrettons qu'il n'y ait rien à ce propos dans la déclaration de politique générale. Nous espérons que le gouvernement œuvrera quand même à l'égalité des chances.

En matière d'infrastructures sportives, vous dites à raison qu'on ne peut porter préjudice aux compétences des Communautés, mais j'aurais espéré un signal plus fort pour la politique sportive, par exemple l'amélioration de la collaboration avec la VGC et la COCOF.

(Mme Françoise Schepmans, deuxième vice-présidente, prend place au fauteuil présidentiel)

Nous aurons prochainement une discussion sur le Holding communal. Cela nous réjouit que vous fassiez un geste envers les communes via l'octroi de prêts ; c'est une sage décision. Les communes ont pris un risque, mais elles en ont également recueilli les fruits pendant quinze ans. On ne parle jamais des boni, seulement des pertes.

La perspectives d'un financement correct de la Région de Bruxelles-Capitale et les 461 millions d'euros de moyens supplémentaires nous réjouissent. Cet apport et l'affectation explicite de la moitié de ces moyens montrent qu'on tient enfin compte de la spécificité de Bruxelles en tant que capitale bilingue et centre socio-économique.

Les négociateurs fédéraux ont ainsi destiné des moyens à la mobilité et à la politique en matière de sécurité.

L'importance du rôle des Communautés et des Commissions communautaires trouve son expression dans l'augmentation de la dotation fédérale pour les Commissions communautaires.

La politique en matière d'enseignement, de formation professionnelle et de crèches reste une compétence des Communautés et des Commissions communautaires et non de la Région bruxelloise.

Inzake leefmilieu is uw beleidsverklaring weinig ambitieus. De kandidaatstelling van Brussel als groene hoofdstad in 2014 is een leuk idee, maar we verwachten meer ambitie om de fundamentele milieuproblemen aan te pakken. Op dat vlak zijn heel wat inspanningen nodig. We weten dat we heel slecht scoren inzake luchtkwaliteit. We ondervinden ook nog heel wat problemen met het energieverbruik. De minister kondigt aan dat het verbruik intussen iets is gezakt, maar blijvende inspanningen zijn noodzakelijk. Voorts moet nog een hele discussie worden gevoerd over de energieprijzen om een Mattheuseffect te vermijden. Ook de slimme meter blijft een discussiepunt, maar ik lees er niets over in uw beleidsverklaring. Dat betreurt ik.

Wat de mobiliteit betreft, liggen er wel concrete plannen voor. In het licht van de zesde staats-hervorming zijn de onderhandelende partijen overeengekomen om voor de mobiliteit in Brussel 45 miljoen euro over te dragen. Anderen zeggen dat dit maar een extraatje is en in de grote pot zal terecht komen. Tijdens de onderhandelingen zijn deze middelen vastgelegd voor dit beleidsdomein. We weten dat ook extra inspanningen nodig zijn voor het openbaar vervoer. Ik blijf ervoor pleiten dat deze middelen worden besteed waarvoor ze zijn bedoeld. We komen daar uiteraard tijdens de begrotingsbesprekingen op terug.

Het is heel positief dat er één verantwoordelijke komt voor de veiligheid en ordehandhaving op het MIVB-net en in de stations. Ten slotte kijken we ook uit naar de uitwerking van het Gewestelijk Parkeerbeleidsplan en de oprichting van het Parkeeragentschap.

Tijdens de onderhandelingen over de interne hervormingen in Brussel is er niet alleen gesproken over het overhevelen van bevoegdheden van de gemeenten naar het gewest, maar ook omgekeerd. Het betreft hier meer bepaald het onderhoud van de gewestelijke wegen. Daarover moet binnenkort een regeling komen, die na een tijd geëvalueerd moet worden want er bestaan nog heel wat knelpunten. De harmonisatie kan pas uitgevoerd worden met respect voor de rechten van de werknemers en in nauw overleg met de sociale partners.

We zijn ook verheugd over het veiligheidsbeleid. We hebben al meermaals gesteld dat het problematisch is dat het gewest niet betrokken is bij de zes politiezones. De minister-president krijgt nu

Nous sommes ravis que les négociateurs fédéraux aient également prévu un financement spécifique pour les primes de bilinguisme. Ils soulignent ainsi l'importance du bilinguisme à Bruxelles. Le CD&V est satisfait que les négociateurs fédéraux n'aient pas opté pour une atténuation des exigences de la législation linguistique. Bruxelles a besoin de davantage de bilinguisme. Nous insistons pour que le vice-gouverneur, doté de compétences en matière de législation linguistique, soit enfin nommé.

À propos de la répartition des compétences entre la Région et les communes, nous estimons comme vous que l'équilibre entre la volonté de mener un projet collectif de ville et le respect pour les particularités des communes bruxelloises n'est pas encore atteint. Essayons d'y arriver.

Mon groupe continuera à vous soutenir.

(Applaudissements sur les bancs de la majorité)

(Mme Françoise Dupuis, présidente, reprend place au fauteuil présidentiel)

de bevoegdheid om de politiezones te coördineren. Dat is een stap vooruit. We hopen dan ook dat u die bevoegdheid ten volle zal opnemen en zelfs verder zal gaan. Zo kan u bijvoorbeeld een coördinatieraad oprichten waarin alle actoren vertegenwoordigd zijn die bezig zijn met de veiligheid in deze stad.

Het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest moet zich voort ontwikkelen tot een performant overheidsapparaat en een aantrekkelijke werkgever. Het openbaar ambt moet ook voor de Brusselaars opnieuw aantrekkelijk worden gemaakt. We hopen dat de goedkeuring van het nieuwe taalkader opnieuw stabiliteit brengt. Het ministerie moet zich ook klaarmaken voor de nieuwe opdrachten.

Wij denken niet alleen aan de nieuwe bevoegdheden, maar ook aan de autonomie die het Brussels Hoofdstedelijk Gewest heeft gekregen inzake de inning van de personenbelasting via het mechanisme van de opcentiemen. Ook de versnelde invoering van de nieuwe fiscale administratie zou in deze stroomversnelling moeten opgenomen zijn.

Inzake gelijke kansen hebben wij net voor het reces de ordonnantie 'gendermainstreaming' goedgekeurd. Wij betreuren dat hier niets over terug te vinden is de beleidsverklaring. Wij hopen dat de regering daar toch werk van zal maken.

Met betrekking tot de sportinfrastructuur stelt u terecht dat er geen afbreuk mag worden gedaan aan de bevoegdheden van de gemeenschappen, maar ik had toch graag een iets krachtiger signaal gezien met betrekking tot het sportbeleid, bijvoorbeeld dat er een betere samenwerking tot stand zou komen, zowel met de VGC als met de COCOF. In de beleidsnota wordt de renovatie van het zwembad in Ganshoren aangekondigd. Ik hoop dat er eindelijk wat meer daadkracht komt van de proefgemeente, want die renovatie laat al te lang op zich wachten.

(Mevrouw Françoise Schepmans, tweede ondervoorzitter, treedt als voorzitter op)

Binnenkort zullen wij een discussie hebben over de Gemeentelijke Holding. Het verheugt ons dat u de gemeenten iets tegemoet zult komen door het

toekennen van leningen. Dat is een wijze beslissing. Volgens u gaat het om een gedeelde verantwoordelijkheid. De gemeenten hebben een risico genomen door in de holding te stappen, maar wij mogen niet vergeten dat zij daar gedurende 15 jaar ook de vruchten van hebben geplukt. Men heeft het nooit over die boni, maar enkel over de verliezen.

Het verheugt ons dat er eindelijk een perspectief wordt geboden op een correctere financiering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Het gaat om een aanzienlijk pakket bijkomende middelen van 461 miljoen op kruissnelheid. Bijzonder belangrijk is dat hierbij rekening werd gehouden met de specificiteit van Brussel als tweetalige hoofdstad en als een sociaal-economisch centrum. Dat vertaalt zich in een duidelijke en expliciete affectatie van de helft van die bijkomende middelen.

De zeer belangrijke bijkomende federale middelen die bijvoorbeeld expliciet bestemd zijn voor mobiliteit, moeten effectief worden gebruikt voor bijkomende inspanningen om de uitdaging terzake aan te pakken.

De federale onderhandelaars hebben een deel van de herfinanciering ook aan het veiligheidsbeleid gekoppeld. Ook dat is een belangrijke uitdaging.

Verder komt het belang van de rol van de gemeenschappen en gemeenschapscommissies tot uiting in de herfinanciering, met name door een verhoging van de federale dotaties voor de gemeenschapscommissies.

Het beleid inzake onderwijs, beroepsopleidingen en kinderopvang blijft een bevoegdheid van de gemeenschappen en gemeenschapscommissies, en niet van het Brussels Gewest.

Ten slotte zijn we verheugd dat de federale onderhandelaars ook in een specifieke financiering hebben voorzien voor de tweetaligheidspremies. Zo benadrukken ze het belang van de tweetaligheid van Brussel. In dat opzicht is de CD&V-fractie trouwens blij dat de federale onderhandelaars er niet voor hebben gekozen om de tweetaligheidsvereisten van de taalwetgeving af te zwakken. Brussel heeft immers meer tweetaligheid nodig, niet minder. Nu er eindelijk een aantal knopen zijn doorgehakt, dringen we erop aan dat de vicegouverneur eindelijk wordt benoemd. Hij heeft immers nog altijd bevoegdheden inzake de taalwetgeving, en de

Mme la présidente.- La parole est à M. Lootens-Stael.

M. Dominiek Lootens-Stael (*en néerlandais*).- *Monsieur le ministre-président, Mesdames et Messieurs les ministres et secrétaires d'État francophones, félicitations !*

Vous avez réussi à obtenir un chèque en blanc pour Bruxelles, sans aucune garantie en contrepartie pour ce qui concerne, par exemple, l'application de la loi linguistique ou la présence flamande au sein des pouvoirs locaux de la Région de Bruxelles-Capitale.

Bruxelles devient "le très grand Bruxelles" par l'annexion de fait des communes flamandes à facilités qui l'entourent. Les habitants francophones de ces communes voient leurs privilèges électoraux renforcés, tandis que les Flamands de Bruxelles sont politiquement assassinés.

Cet hémicycle ne s'émeut pas de voir les Flamands de Bruxelles discriminés par rapport aux habitants

functie wordt nog steeds waargenomen door een plaatsvervanger.

U eindigt uw betoog met opmerkingen over de bevoegdheidsverdeling tussen het gewest en de gemeenten. In dat opzicht vindt onze fractie samen met u dat de zoektocht naar een evenwicht tussen de wil om een collectief stadsproject te voeren en het respect voor de autonomie en de eigenheid van de Brusselse gemeenten niet is voltooid. Wij willen deze zoektocht nog deze regeerperiode voortzetten, want zoals Machiavelli ooit zei: "De ene verandering legt altijd de grondslag voor de verandering die erop volgt."

Mijn fractie zal u blijven steunen. Nu moet de regering volop aan het werk.

(Applaus bij de meerderheid)

(Mevrouw Françoise Dupuis, voorzitter, treedt opnieuw als voorzitter op)

Mevrouw de voorzitter.- De heer Lootens-Stael heeft het woord.

De heer Dominiek Lootens-Stael.- Mijnheer de minister-president, dames en heren Franstalige ministers en staatssecretarissen, proficiat!

Proficiat, want u hebt uw slag thuis gehaald. Brussel krijgt opnieuw jarenlang een blanco cheque zonder dat daar ook maar enige garantie tegenover staat, bijvoorbeeld over de toepassing van de taalwetgeving of een garantie met betrekking tot de Vlaamse aanwezigheid in de lokale besturen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. De Franstalige ministers hebben gezorgd voor een blanco cheque.

Brussel wordt ook 'le très grand Bruxelles', door de de facto annexatie van de Vlaamse faciliteiten-gemeenten in de omgeving van Brussel. De Frans-taligen in die gemeenten krijgen uitgebreide electorale voorrechten, terwijl de Vlamingen in Brussel politiek worden vermoord. Een Vlaamse Kamerstem in Brussel wordt nutteloos. Hoe kan men iemand overtuigen om op een Vlaamse lijst te kiezen voor de Kamer in dit Brussels Hoofd-

francophones de la périphérie flamande.

L'argent fédéral - c'est-à-dire surtout flamand - dont vous héritez va vous permettre de vous immiscer à nouveau dans des domaines dont vous n'êtes absolument pas en charge, tandis que les champs d'action qui relèvent de vos compétences, notamment la lutte contre le chômage, la création de logements sociaux, la sécurité et la mobilité, n'enregistrent aucune amélioration. C'est là le résultat de décennies de mauvaise gestion des partis la majorité.

L'accord bruxellois n'est qu'un accord de façade, ne présentant même pas l'ébauche d'une solution aux véritables problèmes bruxellois. Il s'agit ni plus, ni moins que d'une manœuvre pour obtenir plus de moyens pour Bruxelles et pérenniser ses dix-neuf baronnies.

La zone de police unique n'est finalement pas créée, et ce ne sont pas les dix-neuf communes qui doivent céder une partie de leurs compétences en matière de sécurité, mais le gouverneur.

Rien ne change en réalité. Au niveau de la sécurité, vous continuez à fuir vos responsabilités comme vous l'avez toujours fait, M. le ministre-président. L'augmentation de la criminalité dans notre ville est un problème gigantesque, qui fait fuir les classes moyennes, les institutions et les entreprises.

Plutôt que de réagir fermement à ce problème en nommant un ministre de la sécurité, comme nous le demandons depuis des années, vous mettez en place des faux-semblants dépourvus d'efficacité.

En outre, cette sixième réforme de l'État passe complètement sous silence une série d'aspects fondamentaux, tels que le respect des droits linguistiques des Flamands de Bruxelles ou l'usurpation illicite de compétences par la Région de Bruxelles-Capitale.

Comme l'a souligné Mme De Pauw, la Région de Bruxelles-Capitale prend de plus en plus en charge des compétences qui relèvent en réalité des Communautés, comme l'enseignement, l'accueil de la petite enfance, etc.

J'en conclus que l'accord bruxellois en question n'est qu'une boîte vide destinée à faire croire que

stedelijk Gewest, als men op voorhand weet dat die stem nutteloos is?

De vijftien Kamerleden die in Brussel verkozen worden, zullen allemaal Franstalig zijn. Het wordt dus de Fédération Wallonie-Bruxelles in de praktijk. Dit halfroond ligt er blijkbaar niet wakker van dat er voor de Franstalige inwoners in de Vlaamse Rand andere en betere regels gelden dan voor Brusselse Vlamingen. We zijn dat soort discriminatie hier intussen al gewoon.

Wat u met het extra federale en dus voornamelijk Vlaamse geld zult doen, is intussen ook al duidelijk gemaakt. De minister-president verklaarde onlangs nog in *Le Soir*: "La réforme a légitimé le droit de la Région d'agir dans les champs d'action où elle s'avancéait sans base légale : on faisait du tourisme sans le dire, de la formation sans le dire, de la politique de la petite enfance sans le dire, etc."

Kortom, u voelt zich nu gesterkt om u opnieuw te gaan bemoeien met zaken waarover u absoluut niets te beslissen hebt. We houden ons hart al vast, want de zaken waarvoor u wel bevoegd bent, lopen stuk voor stuk nefast af. De werkloosheid in deze stad is enorm. De wachtlijsten voor degelijke sociale woningen worden dag na dag langer.

Veiligheid in deze stad is een ramp. Mobiliteit in Brussel is immobiliteit. Het zijn allemaal gevolgen van decennialang wanbeleid door de partijen van de meerderheid. Nu voelt u zich dus geroepen om ook het onderwijs en de kinderopvang vakkundig naar de knoppen te helpen. De Brusselaar zal u er dankbaar voor zijn.

Eigenlijk is het Brusselakkoord niet meer dan een schijnakkoord. Het vormt zelfs geen aanzet tot een oplossing van de echte Brusselse problemen. De kern van dit akkoord is gewoon dat iedereen zijn job behoudt, dat de negentien baronieën blijven bestaan, en dat er extra geld wordt binnengehaald. Of om Rik van Cauwelaert te citeren: "In Brussel blijven 'Les Snuls' aan de macht."

Wie had gedacht dat er eindelijk werk zou worden gemaakt van een duidelijke bevoegdheidsverdeling in Brussel, van een eengemaakte politiezone met een doordacht veiligheidsbeleid en een afbouw van de macht van de negentien lokale baronieën, komt bedrogen uit. Het zijn niet meer dan schijnmanoeuvres om opnieuw extra geld binnen te halen

la Région bruxelloise bouge enfin dans la bonne direction. De facto, les droits des Flamands sont pourtant encore et toujours bafoués dans la capitale.

L'accord ne précise pas non plus de quelle manière les flux financiers seront gérés en Région bruxelloise. À quels projets les fonds Beliris seront-ils affectés ? Que coûte à la Région bruxelloise la prise en charge des compétences de la Communauté française ? Aucun des négociateurs flamands n'a abordé de telles questions.

Le spectacle des péripéties du Holding communal n'est pas non plus de nature à nous inspirer confiance. Surtout lorsqu'on entend vos déclarations à la presse. Vous dites en effet que le gouvernement bruxellois a apporté sa garantie au Holding communal et participé à sa recapitalisation, alors que "nous ne savions peut-être pas tout".

Il est inadmissible qu'en tant que ministre-président, pouvant vous appuyer sur des experts, vous vous engagiez dans une affaire et contractiez des engagements de cette importance sans être correctement informé et sans que le dossier ait été soigneusement décortiqué. Cela s'appelle de la mauvaise gouvernance et c'est le citoyen lambda qui en fera les frais à travers ses impôts.

Il ne s'agit pourtant pas de petits montants. Le journal financier De Tijd parle d'un investissement de pas moins de 150 millions d'euros de la Région bruxelloise, auquel il faut encore ajouter 450 millions d'euros supplémentaires de garantie apportée par les trois Régions. De tels montants exigent un minimum de prudence.

De plus, le ministre des Finances de votre gouvernement a tenu des propos dans la presse qui vont à l'encontre de vos promesses et de celles du ministre-président flamand Kris Peeters. Qui faut-il croire ? Vous, qui prenez des décisions inconsidérées sans maîtriser le dossier, ou votre ministre des Finances, dont il y a lieu de présumer qu'il sait de quoi il en retourne ?

Le Bruxellois moyen trouve-il son compte dans notre amour et notre engagement quotidien pour une institution qui a toujours été dirigée par les socialistes, avec tout ce que cela implique ? Ou

voor Brussel.

De eengemaakte politiezone komt er niet, en in tegenstelling tot wat men wil laten uitschijnen, zijn het niet de negentien gemeenten die een deel van hun veiligheidsbevoegdheden moeten afstaan, maar de gouverneur, die in Brussel een soort van federale veiligheidsbevoegdheid uitoefende. De negentien burgemeesters kunnen dus rustig de plak blijven zwaaien over de politiekorpsen, onder het goedkeurend oog van de minister-president, die het een en ander mag coördineren.

In feite blijft alles bij het oude. Vooral voor het nefaste veiligheidsbeleid is dat bijzonder slecht nieuws. Op het vlak van veiligheid hebt u altijd elke verantwoordelijkheid ontlopen, mijnheer de minister-president. Dat doet u nog altijd. De stijgende criminaliteit in onze stad is een gigantisch probleem. Het is zover gekomen dat Italiaanse Europarlementsleden in deze stad stellen dat het veel veiliger vertoeven is in Napels, waar de maffia actief is, dan hier in Brussel.

Dat verbaast ons niet echt, want volgens sommige leden van uw partij is het beschieten van een politieagent met een oorlogswapen of het in koelen bloede vermoorden van iemand op straat, niets meer dan een 'fait divers'. De criminaliteit maakt Brussel kapot. Ze jaagt bemiddelde mensen, instellingen en bedrijven weg.

In plaats van daar krachtig tegen te reageren door bijvoorbeeld een minister van Veiligheid aan te stellen waarvoor het Vlaams Belang al zovele jaren pleit, doet men het tegenovergestelde en voert men schijnmanoeuvres uit die niet tot meer efficiëntie zullen leiden.

Voorts zijn er zaken waarover ook in de zesde staats hervorming niet veel wordt gezegd, al zijn dat zaken van belang. We stellen vast dat het taalaspect in dat akkoord helemaal niet aan bod lijkt te komen. Kortom, de Vlaamse 'experts' hebben zich opnieuw laten rollen door geen enkele garantie te vragen voor de taalrechten van de Vlamingen in Brussel. We stellen ook vast dat nergens in het akkoord wordt gesproken over de ongeoorloofde usurpatie van bevoegdheden door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Meer en meer bemoeit het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zich met zaken waarvoor het niet bevoegd

faut-il constater avec lui que cette institution n'est parvenue qu'à laisser se détériorer les conditions de vie dans cette ville ?

En conclusion, cette assemblée devrait avoir plus d'amour pour le Bruxellois et en finir avec la politique du passé.

is. Ik ben niet de enige die dat vaststelt. Mevrouw De Pauw heeft daarnet dezelfde bedenking gemaakt. We denken aan onderwijs, kinderopvang enzovoort. Het zijn stuk voor stuk gemeenschapsbevoegdheden. De Vlaamse onderhandelaars vonden het blijkbaar niet nodig om duidelijke bevoegdheidsafbakeningen af te dwingen.

Mijn besluit is dat het zogenaamde Brusselakkoord een lege doos is. Het is een akkoord dat moet laten uitschijnen dat er in het Brussels Gewest eindelijk wat in de goede richting beweegt, maar de facto worden we opnieuw geconfronteerd met een verdere uitholling van de Vlaamse rechten en bevoegdheden in de hoofdstad. Na het BHV-akkoord, dat de aanschluss van de zes faciliteitsgemeenten bij Brussel inhoudt, worden de Vlamingen nogmaals gerold.

Het akkoord biedt ook geen klaarheid over de geldstromen naar en binnen het Brussels Gewest. Hoe wordt bijvoorbeeld het geld van Beliris besteed? Hoeveel betaalt het Brussels Gewest voor bevoegdheden die eigenlijk tot het pakket van de armlastige Franse Gemeenschap behoren? Aan dit alles mocht niet worden geraakt. Geen van de Vlaamse onderhandelaars heeft bijkomende vragen of bedenkingen geformuleerd.

Het spektakel dat wordt opgevoerd over de perikelen inzake de Gemeentelijke Holding is ook al niet bepaald van aard om ons vertrouwen in te boezemen. Wanneer u in de media verklaart dat de Brusselse regering zich ertoe heeft geëngageerd om borg te staan voor de Gemeentelijke Holding en heeft bijgedragen tot de herkapitalisatie, terwijl u misschien "niet alles wist", zoals u dat voorbijedinsdag in de media verkondigde, dan rijzen er bij mij toch ernstige twijfels. Zo'n verklaring getuigt van wanbeleid van het ergste soort.

Dat een gewone burger, zeg maar Jan Modaal, zich in de luren laat leggen en een kat in een zak koopt, zoals u dat zo mooi verwoordde, is jammer, maar het kan gebeuren. Dat u echter, als minister-president die zich hopelijk door experts laat omringen, in zee gaat en verbintenissen afsluit die toch geen peulenschillen zijn, zonder dat u behoorlijk bent ingelicht en het dossier grondig laat uitpluizen, is ontoelaatbaar. Zoiets heet slecht bestuur. Het is wanbeleid waarvoor binnenkort Jan Modaal, die belastingen betaalt, zal mogen opdraaien.

Het gaat nochtans niet om een klein bedrag dat als subsidie wordt toegekend aan een organisatie. Volgens de financiële krant De Tijd zou de investering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in de virtueel failliete Gemeentelijke Holding niet minder dan 150 miljoen euro bedragen. Dat geld is dus weg.

Bovendien zou het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, samen met Vlaanderen en met het Waals Gewest, voor een bijkomende 450 miljoen euro borg staan. Die borgstelling dreigt imminent opgehoest te worden.

Voor dergelijke bedragen vergt de minimaal vereiste voorzichtigheid toch dat men niet zomaar beslist om tot investering over te gaan zonder grondig te hebben onderzocht of te laten onderzoeken waar het geld van de belastingbetaler naartoe gaat. Aan dit tempo zullen Vlamingen nog veel transfers naar dit hoofdstedelijk gewest moeten betalen.

Maar daar houdt het niet bij op. Want samen met Vlaams minister-president Kris Peeters zoekt u naar oplossingen die prompt in de media verschijnen. Over die beloftes wordt, met even grote snelheid, door de minister van Financiën van uw regering, gecommuniceerd aan de pers en aan uw kabinet dat hij ze onmogelijk kan delen. Wie moeten we nu geloven? U, die lichtzinnig beslissingen neemt zonder kennis van zaken? Of uw minister van Financiën waarvan we tot nader order nog durven te veronderstellen dat hij wél weet waarover het gaat?

Het is een wanbeleid van de ergste soort dat wordt gecombineerd met een kakofonie binnen uw eigen regering en partijpolitieke spelletjes over de gewestgrenzen heen. Het spektakel is verontrustend. In die omstandigheden kunt u bezwaarlijk van ons verwachten dat we u vertrouwen geven voor een nieuw jaar met hetzelfde beleid.

Ten slotte nog een woordje over de liefde. U misbruikt een beetje Camus door te zeggen dat het onze plicht is om de instelling die het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is lief te hebben en elke dag te dienen. Ik heb daar mijn bedenkingen bij.

Ik vraag me af of de modale Brusselaar gebaat is met onze liefde en dagelijkse inzet voor een instelling die sinds mensenheugenis wordt bestuurd door socialisten, met alle gevolgen van dien. Als we

Mme la présidente.- La parole est à M. De Ridder.

M. Paul De Ridder (en néerlandais).- *Lors des récentes négociations gouvernementales, il a été décidé d'octroyer des moyens supplémentaires à la Région de Bruxelles-Capitale. Malheureusement, les profondes réformes nécessaires, surtout internes, se font attendre. Il est dans notre intérêt de procéder à une rationalisation.*

Trop peu de compétences des communes ont été transférées à la Région. Il serait urgent que le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale s'affirme comme le défenseur des intérêts de tous les Bruxellois, quelle que soit la commune dans laquelle ils habitent. Il est temps de dépasser les particularismes locaux !

De nombreuses mesures figurant dans cette déclaration de politique ne sont pas neuves. La diminution de moitié du nombre de sociétés de logements sociaux ne fait qu'entériner ce qui était annoncé. La Région est aussi chargée du tourisme, mais elle l'était déjà partiellement via BITC.

Le ministre-président accorde à juste titre beaucoup d'attention à la sécurité et reçoit un rôle de coordination en cette matière, mais les six zones de police demeurent, tout comme le morcellement entre les dix-neuf communes.

La Région de Bruxelles-Capitale doit participer à la mise en œuvre concrète des réformes prévues. Celles-ci devraient être transposées en projets soumis au parlement bruxellois par les huit partis signataires de l'accord fédéral, donc aussi par le

het hebben over criminaliteit, demografie, verloedering, financiën, enzovoort, heeft de Brusselaar dan iets aan onze liefde voor die instelling? Of moeten we samen met de Brusselaar vaststellen dat die instelling er uiteindelijk voor heeft gezorgd dat het samenleven steeds moeilijker wordt in deze stad?

Samen met mij stellen veel Brusselaars namelijk vast dat samenleven in Brussel dertig jaar geleden veel gemakkelijker was dan tegenwoordig. Misschien is er meer liefde nodig voor de Brusselaar en moeten we komaf maken met het beleid van het verleden. Dat is mijn conclusie.

Mevrouw de voorzitter.- De heer De Ridder heeft het woord.

De heer Paul De Ridder.- Vorig jaar begon de minister-president zijn betoog met de stelling dat sommigen weigeren om uit de grot van Plato te komen en zo de echte wereld te zien. Hij zinspeelde daarmee op de grote uitdagingen waarmee het Brussels Hoofdstedelijk Gewest geconfronteerd wordt en met name de nood aan bijkomende financiering.

Tijdens de recente regeringsonderhandelingen werd besloten het Brussels Hoofdstedelijk Gewest bijkomende middelen te geven. Jammer genoeg blijft het wachten op de zo noodzakelijke ingrijpende hervormingen, vooral intern. Ik ben het voor één keer eens met Le Soir-journaliste Beatrice Delvaux: "C'est avec le couteau flamand sur la gorge que les Wallons ont régulièrement pris certaines décisions qu'ils auraient dû spontanément adopter." Met andere woorden: wij moeten zelf rationaliseren, niet enkel omdat anderen ons dat vragen of ons daartoe verplichten, maar omdat wij het belang daarvan inzien.

Er worden nog steeds te weinig bevoegdheden van de gemeenten naar het gewest overgeheveld. Het lijkt dringend aangewezen dat de Brusselse Hoofdstedelijke Regering zich laat gelden als de verdediger bij uitstek van de belangen van alle Brusselaars, in welke gemeente ze ook wonen. Laten we inderdaad, zoals de minister-president het stelde, het lokaal particularisme overstijgen!

Heel wat maatregelen in deze beleidsverklaring zijn niet zo nieuw. De halvering van het aantal maat-

sp.a et le MR qui siègent ici dans l'opposition. La N-VA est curieuse de voir comment cela se passera.

Grâce à l'accord de gouvernement fédéral, la Région dispose de davantage de moyens, sans beaucoup d'engagements réels. Cela mènera-t-il à davantage de transparence ?

D'après une étude récente, la part des dépenses discrétionnaires sur les dotations régionales aux communes est plus importante à Bruxelles. En outre, les différences entre les dotations par commune ne s'expliquent qu'en partie par des critères objectifs. Selon l'étude VIVES, la couleur politique de la majorité locale joue aussi un rôle. Mon groupe a déposé une interpellation sur le sujet pour ouvrir un débat en profondeur.

La Région doit-elle consacrer davantage de moyens aux compétences communautaires ? Le ministre Vanraes a indiqué récemment que ces dépenses s'élevaient à 300 millions d'euros. Nous ne sommes pas parvenus à déterminer à quoi correspondait ce montant.

Le ministre Vanraes a toutefois déclaré en commission que la Région ne doit pas payer pour cela. Il est donc curieux que l'accord communautaire prévoie d'augmenter encore la dotation aux Commissions communautaires.

Les moyens inscrits dans le budget 2011 pour les infrastructures scolaires, relevaient, selon le CD&V, d'un subside limité et temporaire. Le discours du ministre-président ne nous permet pas de déduire si cette initiative sera éventuellement réitérée.

L'intention du ministre-président de piloter le groupe de travail enseignement est louable. Un enseignement de qualité développé en concertation avec les Communautés est en effet essentiel pour notre Région.

Pour ce qui est de la mobilité, il importe que la Région modernise et élargisse son réseau de transports en commun, et veille à améliorer la sécurité par une présence accrue de ses agents.

L'infrastructure doit également être prise en considération. La propreté des stations de métro contribue à améliorer l'image de la ville en

schappijen voor sociale huisvesting vormt slechts de bevestiging van wat reeds eerder was aangekondigd. Ander voorbeeld. Het gewest wordt mede bevoegd voor toerisme. Ook dit was reeds gedeeltelijk het geval, meer bepaald via het BITC.

De minister-president hecht bijzonder veel aandacht aan de veiligheid. Volkomen terecht! Hij krijgt een coördinerende rol inzake veiligheidsbeleid, maar de zes politiezones blijven wel bestaan, evenals de versnippering over negentien gemeenten.

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest moet meewerken aan de concrete uitvoering van de geplande hervormingen. Die dienen immers te worden omgezet in ontwerpteksten die aan het Brussels Hoofdstedelijk Parlement zullen worden voorgelegd. Parlementsleden behorend tot de acht partijen die het federaal akkoord hebben onderhandeld, zullen die ontwerpteksten indienen. Dit betekent evenwel dat ook de sp.a en de MR, die hier in de oppositie zitten, direct betrokken worden bij de concrete uitvoering van dit proces. De N-VA is dan ook bijzonder benieuwd hoe dit zal gebeuren.

Dank zij het federaal regeerakkoord beschikt de Brusselse Hoofdstedelijke Regering over meer geld. Niet weinig commentatoren beschouwen het Brussels Gewest daarom als dé grote overwinnaar van de onderhandelingen. Het krijgt meer geld en daartegenover staan niet zoveel echte engagementen. De vraag rijst dan ook of dit zal leiden tot meer transparantie.

Onlangs werd een vergelijkend onderzoek uitgevoerd naar het aandeel van de discretionaire uitgaven in het totaal van de dotaties die Vlaanderen, Wallonië en Brussel geven aan de gemeenten.

In Brussel ligt dit aandeel duidelijk hoger dan in de andere gewesten. Bovendien verklaren objectieve criteria slechts ten dele de verschillen in dotaties per gemeente. Volgens het studiecentrum VIVES speelt ook de politieke kleur van de lokale meerderheid een rol. Ik citeer: "Op basis van een econometrische analyse vinden we dat niet alleen socio-economische factoren een impact hebben op de financiële stromen naar de negentien gemeenten, maar daarenboven dat de gemeenten waarin PS, Ecolo en MR aan het bestuur deelnemen, additionele financiële stromen ontvangen." De N-VA heeft daarover een interpellatie ingediend.

Belgique et ailleurs.

Pour ce qui est des travaux d'infrastructure, les gestionnaires politiques sont trop souvent confrontés au syndrome Nimby. Mon groupe souhaite que ce problème n'affecte plus les partis, comme ce fut le cas pour l'avenue du Port.

Par ailleurs, la Région obtient des moyens supplémentaires pour sa fonction de capitale. Celle-ci requiert le développement d'un bilinguisme accru. Le ministre-président a mis en exergue l'identité bruxelloise dans son discours. Comme vous l'avez dit, le respect pour le néerlandais doit faire partie de cette identité bruxelloise.

Nous attendons donc avec impatience les propositions du groupe de travail ad hoc annoncé dans la déclaration de politique générale pour faire diminuer le nombre d'infractions à la législation linguistique, sans diminuer les exigences. Le bilinguisme authentique est dans l'intérêt de tous les Bruxellois.

Nous nous demandons également comment le gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale se concertera avec le gouvernement flamand. La collaboration entre ces gouvernements a récemment donné des résultats concrets en matière d'emploi pour les chômeurs de notre Région. C'était donc possible sans structure métropolitaine.

Les autorités fédérales ont aussi transféré la compétence relative au marché de l'emploi à la Région de Bruxelles-Capitale. Désormais, les services comme Actiris seront compétents pour le contrôle et la sanction des chômeurs. Comment le gouvernement concrétisera-t-il sa politique dans ce domaine ? Y aura-t-il une rupture ? Davantage de moyens seront-ils mis à disposition de l'activation et de l'accompagnement des chômeurs ?

L'autonomie fiscale sera-t-elle utilisée pour créer un climat favorable aux entreprises ? Les PME souffrent aussi de la crise financière et économique. Nous espérons que le gouvernement bruxellois utilisera les moyens supplémentaires dont il disposera pour des placements avec un retour sur investissement.

Hopelijk wordt er een ernstig debat over gevoerd.

Bovendien rijst de vraag of het gewest nog verder geld moet uitgeven voor gemeenschapsbevoegdheden. Toen minister Jean-Luc Vanraes enige tijd geleden beweerde dat die uitgaven 300 miljoen euro bedroegen, hebben wij getracht te achterhalen hoe men tot dat bedrag kwam. Een duidelijk antwoord bleef evenwel uit.

Minister Vanraes herhaalde onlangs echter dat het gewest daarvoor niet dient te betalen. Die uitspraak bevestigde hij zelfs in de commissie. Merkwaardig genoeg voorziet het communautair akkoord erin dat de bijzondere COCOF/VGC-dotatie nog verder zal stijgen.

In de begroting van 2011 ging geld naar de onderwijsinfrastructuur. Volgens CD&V betrof het toen een tijdelijke en beperkte subsidiëring. Uit de toespraak van de minister-president kunnen wij niet afleiden of dit soort initiatieven nu al dan niet herhaald zullen worden.

De N-VA vindt het positief dat de minister-president van plan lijkt de taskforce Onderwijs echt te sturen. Kwaliteitsvol onderwijs in overleg met de gemeenschappen, is immers essentieel voor ons gewest.

Gelukkig gaat het geld niet enkel naar de gemeenten en de gemeenschappen, maar zijn een aantal middelen geaffecteerd, bijvoorbeeld voor mobiliteit. De regering moet investeren in de uitbreiding en verbetering van het openbaar vervoersnet. Ook moet zij zorgen voor meer veiligheid op het openbaar vervoer en voor voldoende personeel dat kan en mag ingrijpen als dat nodig is.

Ook de infrastructuur moet worden aangepakt. Voor het imago van onze stad in binnen- en buitenland is het van het allergrootste belang dat de metrostations er netjes bij liggen. Bij infrastructuurwerken worden de beleidsverantwoordelijken maar al te vaak geconfronteerd met het NIMBY-syndroom. De N-VA hoopt dat die kwaal niet langer zal overslaan op de regeringspartijen, zoals dat het geval was bij de geplande heraanleg van de Havenlaan.

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest krijgt extra middelen omwille van zijn hoofdstedelijke functie. Die functie vergt een doorgedreven, doorleefde en evidente tweetaligheid.

L'attractivité de Bruxelles comme ville d'affaires pâtit de ses défauts en matière de mobilité et de sa lourde fiscalité.

M. le ministre-président, si nous recevons des moyens supplémentaires, nous ne pouvons plus agir comme avant.

Nous devons avoir le courage d'examiner de manière critique l'ensemble des dépenses. Ce sont les institutions bruxelloises qui doivent servir la population et non l'inverse.

Votre plaidoyer pour plus d'amour en faveur de notre ville m'a fait penser au duc Jean I^{er} de Brabant à qui nous devons que Bruxelles soit la capitale du Brabant, ce qui a eu des conséquences jusqu'à nos jours. Nous devrions nous inspirer de lui, car notre ville a tout avantage à être en harmonie avec le reste du Brabant.

In de beleidsverklaring heeft de minister-president het ook uitvoerig over de Brusselse identiteit. U zei ooit zeer terecht dat respect voor het Nederlands deel moet uitmaken van die Brusselse identiteit.

In het communautaire akkoord lees ik volgende passus: "Een ad hoc werkgroep, samengesteld uit Brusselse vertegenwoordigers van de acht bij de onderhandelingen betrokken partijen, onderzoekt de specifieke vraagstukken van het gebruik der talen in Brussel en van de tweetalige lijsten." Verder luidt het: "De intra-Brusselse ad hoc werkgroep zal nagaan hoe de opdrachten van de huidige vice-gouverneur het best kunnen worden gehandhaafd."

De vorige vicegouverneur noteerde op twaalf jaar tijd maar liefst 16.253 overtredingen van de taalwet. Wij kijken met zeer grote belangstelling uit naar de voorstellen van de werkgroep om dat aantal overtredingen te doen dalen. Dit mag evenwel niet gebeuren door de norm zo laag te leggen dat er vanzelf minder overtredingen zijn. Authentieke tweetaligheid is in het belang van alle Brusselaars.

Ook stellen wij ons vragen bij de manier waarop de Brusselse Hoofdstedelijke Regering zal overleggen met de Vlaamse Regering. Samenwerking tussen beide regeringen heeft in een recent verleden immers gezorgd voor concrete resultaten inzake tewerkstelling van werklozen uit ons gewest. Dit alles was perfect mogelijk zonder het bestaan van een metropolitane structuur.

De federale overheid heeft ook het arbeidsmarkt-beleid overgedragen naar het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Voortaan worden gewestelijke diensten zoals Actiris bevoegd voor de controle en de sanctionering van werklozen. Hoe zal de regering in dit maatschappelijk zo belangrijke domein haar beleid concreet gestalte geven? Welke visie zal daaraan ten grondslag liggen? Zult u bijvoorbeeld zorgen voor een echte trendbreuk door meer middelen in te zetten voor de activering en begeleiding van werklozen?

Zal de fiscale autonomie worden ingezet om een bedrijfsvriendelijk klimaat te creëren? De financieel-economische crisis slaat steeds harder toe. Ook de Brusselse KMO's zijn daar het slachtoffer van, zoals de Gewestelijke Investeringsmaatschappij voor Brussel aantoonde. Dit geldt met name voor de horecasector. Wij hopen dan ook dat de Brusselse regering een bedrijfsvriendelijk beleid

Mme la présidente.- Ainsi prennent fin les interventions, limitées à une demi-heure, des orateurs mandatés par leurs groupes politiques. J'attire votre attention sur le fait que celles qui vont suivre ne pourront en aucun cas dépasser dix minutes.

La parole est à Mme Bertieaux.

Mme Françoise Bertieaux.- Je me bornerai à la thématique de l'essor démographique et de ses

zal voeren en de extra middelen zal gebruiken voor investeringen met een return-on-investment.

Volgens een recent rapport van vastgoedadviseur Cushman & Wakefield is Brussel gezakt van de vierde naar de zesde plaats in de rangschikking van de meest aantrekkelijke zakensteden in Europa. Onze stad werd in die rangschikking voorbijgestoken door Amsterdam en Berlijn en staat nu op gelijke hoogte met Barcelona en Madrid. Vooral de gebrekkige vervoersfaciliteiten en de zware fiscaliteit doen de populariteit van Brussel als zakenstad afnemen.

Mijnheer de minister-president, het verkrijgen van extra middelen mag er zeker niet toe leiden dat wij zomaar blijven voortdoen als vroeger.

De stelling "dat alle nieuwigheden dangerous zijn" zoals de kanunniken van Sint Goedele tijdens de 18e eeuw verklaarden, is zeer gevaarlijk. Wij moeten de moed hebben om alle uitgaven kritisch te beoordelen. De Brusselse structuren moeten ten dienste staan van de bevolking en niet omgekeerd.

In uw beleidsverklaring pleit u ook voor meer liefde ten aanzien van onze stad. Die uitspraak deed mij spontaan terugdenken aan de woorden van de 13e eeuwse kroniekschrijver Lodewijk van Velthem. Die schreef over de legendarische hertog van Brabant, Jan I, dat hij Brussel eerde en beminde, voor alle steden die hij kende. Het is inderdaad hertog Jan I van Brabant die ervoor gezorgd heeft dat niet langer Leuven, maar Brussel de hoofdstad van Brabant is geworden. Die beslissing heeft enorme gevolgen gehad, tot op de dag van vandaag.

Wij zouden ons moeten inspireren op die grote hertog. Onze stad Brussel kan daar alleen maar wel bij varen in harmonie met de rest van Brabant.

Mevrouw de voorzitter.- Wij zijn aan het einde gekomen van de ronde van de door de fracties gemandateerde sprekers. Ik herinner de volgende sprekers eraan dat hun spreektijd beperkt is tot tien minuten.

Mevrouw Bertieaux heeft het woord.

Mevrouw Françoise Bertieaux (in het Frans).- *Ik juich het toe dat u aandacht hebt voor de*

conséquences sur les écoles que vous avez d'ailleurs évoquées ce matin.

Je répète que je suis très heureuse que vous vous soyez à ce point préoccupé de cette problématique. Si tel n'avait pas été le cas et si vous n'aviez pas tiré la sonnette d'alarme il y a quelque temps, ce dossier n'aurait pas progressé au niveau de la Communauté française, la principale entité concernée.

Lorsque l'on parle d'écoles, il faut envisager les bâtiments, les équipes éducatives et les élèves. En ce qui concerne les bâtiments, on a beaucoup trop tardé. Les inscriptions faites au budget de la Communauté française ne signifient pas que les écoles soient construites. Pour monter un dossier dans le cadre des bâtiments scolaires, il faut compter au minimum cinq ans. Nous avons donc dû procéder à des installations provisoires au sein de "classes-conteneurs".

J'étais une enfant du précédent baby-boom et je me souviens avoir suivi des cours dans des bâtiments préfabriqués qui sont toujours dans les écoles. Les "classes-conteneurs" ont donc sans doute un avenir assuré jusqu'au délabrement des conteneurs !

Il faut trouver des formules innovantes et je préconise une solution d'Agences immobilières sociales (AIS) scolaires au niveau des communes. Celles-ci permettraient de mettre rapidement à disposition des bâtiments existants et en conformité. L'objectif est d'accueillir les enfants dans des extensions d'écoles communales.

En ce qui concerne les équipes éducatives, j'ai entendu votre préoccupation à propos de la qualité de la formation dans un contexte de pénurie. Vous abordez là un vrai problème.

J'ai encore interpellé récemment le ministre Marcourt, qui a confirmé qu'en Région bruxelloise particulièrement, 65% des jeunes enseignants abandonnaient le métier dans les premières années. On peut former autant qu'on veut, l'abandon de métier reste important.

Vous avez certainement pris connaissance de l'article paru hier dans le journal La Capitale sur le niveau de formation de nos enseignants, leur orthographe déplorable et leur méconnaissance du français. Ceci dans une Région comme la nôtre, où

demografische explosie en de gevolgen ervan voor de scholen in ons gewest. Had u niet aan de alarmbel getrokken, dan had de COCOF, het eerst betrokken beleidsniveau, geen vooruitgang geboekt in het dossier.

Er is te lang gewacht met de inschrijving van de nodige financiële middelen op de begroting van de COCOF voor de bouw van nieuwe scholen. Men moet immers vijf jaar wachten vooraleer een dossier ter zake helemaal rond is. Intussen heeft men moeten gebruik maken van containerklassen.

Ik pleit voor een oplossing via de gemeentelijke sociale verhuurkantoren voor scholen. Die kunnen heel snel bestaande gebouwen ter beschikking stellen om leerlingen in onder te brengen.

U hebt terecht de kwaliteit van de opleiding van het lerarenkorps aangekaart.

Minister Marcourt heeft onlangs nog bevestigd dat in het Brussels Gewest 65% van de jonge leerkrachten het onderwijs in de eerste jaren verlaat.

In een artikel in "La Capitale" klaagt men over het niveau van de opleiding van de leraars, hun erbarmelijke spellingniveau en hun gebrek aan kennis van het Frans, terwijl zij net vaak aan kinderen die het Frans niet als moedertaal spreken, les moeten geven. En dan spreek ik nog niet eens van het Nederlands!

Het lijkt me dat u minister Marcourt, die bevoegd is voor de vorming van leerkrachten, in de bevoegde werkgroep moet aanmanen om in de lerarenopleiding aandacht te besteden aan onder andere de kennis van het Frans als schooltaal, aan het leren leren in het Frans, aan de detectie van leerproblemen enzovoort.

U hebt niet ontkend dat er wordt gedacht aan een regulering voor de inschrijvingen in het kleuteronderwijs en de lagere school. Ik waarschuw u: hoed u voor bepaalde apparatsjiks op de kabinetten die zweren bij regulering van de inschrijvingen. Het decreet inzake de inschrijvingen in het middelbaar onderwijs heeft veel kwaad aangericht, onder meer in noordelijke rand van Brussel.

Er mag geen inschrijvingsbeleid worden opgelegd bij een tekort aan plaatsen in het kleuteronderwijs

les enseignants doivent apprendre aux enfants à apprendre en français, parce qu'une partie de notre jeune population scolaire ne parle pas cette langue à la maison. Et je ne parle même pas du néerlandais !

Cette problématique est importante et j'ai le sentiment que le ministre Marcourt, qui a la responsabilité de la formation des enseignants, n'a pas du tout pris conscience de notre situation et des besoins qui devraient être intégrés dans la formation des enseignants : connaître le français en tant que langue d'enseignement, apprendre à apprendre en français, détecter les problèmes scolaires, etc. Je sais que vous vous rencontrez au sein du groupe de travail, mais je crois qu'il faut accentuer la pression à ce sujet, sinon les choses ne vont pas avancer.

Enfin, la troisième dimension de l'école, ce sont les élèves. Je vous ai écouté très attentivement ce matin et vous n'avez absolument pas démenti l'existence d'un projet de régulation des inscriptions dans l'enseignement maternel et primaire. Je vous mets en garde, vous qui êtes un homme de bon sens et humain, contre certains apparatchiks idéologues qui traînent dans les cabinets ministériels et qui ne jurent que par la régulation des inscriptions. On a fait énormément de mal, et particulièrement aux Bruxellois, avec le décret inscriptions qui sévit actuellement dans le secondaire.

On avait dit, au moment où ce décret était venu sous forme de projet au parlement de la Communauté française, qu'il s'agissait d'un décret anti-Bruxellois. Ce sont les communes bruxelloises et le nord de Bruxelles qui ont été les plus touchés par ce système.

Je voudrais attirer votre attention sur le fait que l'on ne peut pas réguler les inscriptions lorsqu'il y a pénurie de places, ce qui est le cas à Bruxelles dans l'enseignement maternel et primaire. Il faut d'abord déterminer le nombre de places. Comment voulez-vous réguler la pénurie ? Il y aura toujours des perdants dans l'histoire. À Bruxelles, la dualité du système scolaire est grave et le gouvernement de la Communauté française n'a jamais agi pour y remédier.

M. le ministre-président, je pense donc qu'il faut oublier ces projets.

en het lager onderwijs. Eerst moet het aantal plaatsen worden bepaald. Hoe dan ook zullen er steeds verliezers zijn. Er heerst een grote kloof in het Brussels onderwijs en de regering van de Franse Gemeenschap heeft daaraan nooit wat gedaan.

U kunt deze projecten beter vergeten. Wie is daar trouwens bevoegd voor? Het gewest kan de inschrijvingen in het kleuteronderwijs of het lager onderwijs niet regelen. De Franse Gemeenschap kan het gelijkheidsprincipe tussen de leerlingen niet verbreken door alleen de inschrijvingen te regelen in het Brussels Gewest.

U moet een rechtvaardige oplossing zoeken die uw collega's in de andere overheden ertoe aanzet om zo spoedig mogelijk te investeren in de infrastructuur die nodig is om de demografische groei op te vangen.

In Brussel wordt die groei te vaak opgevat als een bedreiging. Het is nochtans een kans voor de toekomstige vernieuwing en ontwikkeling van de samenleving. Om die te grijpen, moeten we tijdig maatregelen nemen en het beleid aan de nieuwe demografische situatie aanpassen.

Par ailleurs, je m'interroge sur le pouvoir compétent pour les mettre en place. La Région n'a pas les compétences pour réguler les inscriptions à l'école maternelle ou primaire. La Communauté française ne peut pas rompre le principe d'égalité entre les élèves en ne régulant les inscriptions que pour la seule Région de Bruxelles-Capitale.

Il faut oublier une fois pour toutes ce fantasme et chercher une solution juste qui consiste, comme vous le faites, à inciter vos collègues des différents niveaux de pouvoir à réaliser au plus vite les investissements nécessaires. Nous pourrions alors avoir les infrastructures adéquates pour faire face à cette croissance démographique.

Trop souvent, à Bruxelles, on envisage l'essor démographique comme une menace. C'est pourtant une opportunité, si nous savons la saisir : c'est le renouvellement d'une société, sa croissance, son avenir, son développement. Si nous prenons à temps les mesures nécessaires en évaluant toutes nos politiques à l'aune de cet essor, je pense que celui-ci constituera une opportunité inégalée pour notre Région.

Mme la présidente.- La parole est à M. Pivin.

M. Philippe Pivin.- J'étais impatient de vous entendre en cette fin d'année 2011, terrible sur le plan économique et cruciale sur le plan institutionnel. Je vous ai écouté ce matin : il faut en effet poursuivre les dossiers en cours, continuer à relever les défis du Plan régional de développement durable (PRDD), penser à l'horizon 2040 et, bien sûr, continuer aussi à gérer l'essor démographique.

Tous ces enjeux sont essentiels, mais ils ne pourront être réussis et partagés par les Bruxellois si, dans notre Région, chacun ne se sent pas en sécurité et que la tranquillité publique n'est pas assurée dans nos quartiers ou dans nos transports en commun.

À cet égard, je suis quelque peu déçu d'avoir dû attendre 45 minutes pour vous entendre traiter pendant deux minutes de votre déclaration du thème de la sécurité dans les transports publics, et pendant 45 secondes, des besoins de coordination dans la sécurité de manière générale.

Mevrouw de voorzitter.- De heer Pivin heeft het woord.

De heer Philippe Pivin (in het Frans).- Uiteraard moet de regering de lopende zaken voortzetten, de uitdagingen uit het GPDO aanpakken en de demografische groei beheren.

Dit kan echter slechts een succes worden wanneer iedereen zich in het gewest veilig voelt en de openbare rust verzekerd is in de wijken en op het openbaar vervoer.

Ik ben dan ook ontgoocheld dat u slechts twee minuten besteed hebt aan de veiligheid op het openbaar vervoer en 45 seconden aan de algemene coördinatie van de veiligheid.

Sommigen vinden dit minder belangrijk in deze tijden van schrijnende sociale drama's, maar ik meen dat de sociaaleconomische situatie juist de veiligheidsproblemen verscherpt. Net in deze moeilijke en onzekere tijden moet de Brusselaar voelen dat zijn veiligheid verzekerd is.

Het preventie- en veiligheidsbeleid moet gecoördineerd worden en gebaseerd zijn op precieze

Certains diront qu'en cette période sociale et économique des plus troubles, face à certains drames sociaux aigus, cette politique est secondaire. Ce n'est pas ma conviction. Je pense justement que la situation sociale et économique accentue les problématiques liées à la sécurisation de chacun, qu'il soit particulier, commerçant, conducteur de tram ou chauffeur de bus. Les Bruxellois doivent sentir qu'on veille à leur sécurité et qu'on les protège, particulièrement en ces périodes incertaines et au vu de ces sombres perspectives socio-économiques. Ce n'est pas rien.

Plus que jamais, la crise sociale impose un travail de prévention et de sécurité coordonné et fondé sur des constats régionaux précis. L'accueil du mouvement de ceux qui se disent indignés en est une parfaite illustration. Certains bourgmestres ont dû gérer cet accueil, le gèrent encore d'ailleurs, dans leur commune, sans réelle concertation supralocale, alors que nous savions tous que ce mouvement se clôturerait en Région bruxelloise par un rassemblement important, puisqu'il a réuni 6.000 personnes samedi dernier dans les rues de la capitale.

Ce mouvement social d'ampleur est respectable, mais impliquait avec certitude une gestion bruxelloise d'ordre public et sanitaire coordonnée. Elle a fait défaut, car le gouvernement bruxellois n'a pas pu ou su prendre sa part de responsabilité politique dans la démarche.

Je vous rappellerai deux demandes précises, formulées en octobre 2009, qui démontrent que votre gestion est attentiste et pas assez dynamique en la matière, et ce depuis trop longtemps déjà.

En octobre 2009, nous vous avons demandé de définir un calendrier d'actions pour la sécurisation de nos quartiers et communes, et d'élaborer un plan de coordination pour les cinq années à venir. Je vous avais également demandé si vous comptiez réaliser un audit des zones de police afin de garantir une optimisation des moyens. Ces deux exemples illustrent, me semble-t-il, le travail qui doit impérativement être mené en la matière.

(Remarques de M. Charles Picqué)

Je ne vous donne que des suggestions par rapport à cela. Le premier point concernait logiquement l'aspect organisationnel et le second, celui des

gegevens. De opvang van de 'indignados' verliep bijvoorbeeld op gemeentelijk vlak zonder enige coördinatie, terwijl iedereen wist dat er zich een grote groep mensen zou aandienen.

Om dergelijke fenomenen te beheersen, is coördinatie noodzakelijk, maar de Brusselse regering heeft in dit geval haar verantwoordelijkheid niet kunnen of willen opnemen.

Twee vragen uit oktober 2009 tonen aan dat uw veiligheidsbeleid al lang veel te talmend is.

In oktober 2009 vroegen de burgemeesters om een tijdschema van de acties om de wijken en gemeenten te beveiligen en om een coördinatieplan voor de volgende vijf jaar. Ik vroeg ook of u een audit plande van de politiezones, om een optimaal gebruik van de middelen te garanderen.

(Opmerkingen van de heer Charles Picqué)

Dit zijn enkel suggesties. U moet zich bezighouden met de organisatie van en de middelen voor het veiligheidsbeleid.

Twee jaar later wacht u nog steeds op een rapport van het Observatorium van de criminaliteit en wilt u niet vooruitlopen op de analyse daarvan.

Mijnheer de minister-president, u hebt de politiezones niet georganiseerd, terwijl u dat perfect kon doen.

Voor de audit van de politiezones is het bestek nog niet klaar. Die zal dus binnenkort plaatsvinden, maar tegelijkertijd beweert u dat u dit niet kunt doen, omdat dit een bevoegdheid is van de gouverneur.

Dit is niet goed voor uw geloofwaardigheid bij de onderhandelingen met de federale overheid. Zo zult u geen bijkomende middelen en versterkingen krijgen.

moyens, sans lequel il est impossible d'aborder le problème organisationnel.

Aujourd'hui, en octobre 2011, donc deux ans plus tard, vous affirmez que vous attendez encore un rapport de l'Observatoire de la criminalité, que vous avez eu une réunion en juin dernier et qu'il ne faut pas anticiper avant l'analyse de ce rapport.

Soyons clairs, M. le ministre-président, vous dites que vous ne pouviez pas le faire, mais moi, je dis que vous n'avez pas organisé de coordination des zones de police et que rien ne vous empêchait de la faire, notamment compte tenu de la situation du gouverneur.

En ce qui concerne un audit des zones de police, vous me répondez, il y a quelques semaines en Commission des affaires intérieures : "C'est prévu, mais c'est compliqué, un cahier des charges est en cours d'élaboration". C'est contradictoire : vous me dites que c'est en cours mais que vous ne pouvez pas le faire, et que vous allez pourtant bientôt pouvoir le faire !

Je ne sais pas comment on peut rester crédible dans ces conditions dans des négociations avec le niveau fédéral. Quand on réclame des moyens et des renforts, ce n'est pas évident ni gagné avec des réponses telles que celles-là.

M. Charles Picqué, ministre-président.- C'est ce que nous avons obtenu dans les négociations qui va nous permettre de le faire. Un audit sans avoir accès à des données précises, ce n'est pas un audit.

M. Philippe Pivin.- Venir prétendre que vous n'avez accès à aucune donnée, en tant que ministre-président, c'est interpellant, voire inquiétant. Il existe quand même une série de données auxquelles vous avez accès, ne serait-ce qu'au niveau des communes et des zones de police.

M. Charles Picqué, ministre-président.- Ce n'est pas un audit financier dont il s'agit ici, mais un audit qui porte sur les choix stratégiques et opérationnels des zones. Je ne suis pas habilité à convoquer des responsables : s'ils viennent à des réunions dans le cadre de l'Observatoire de la sécurité, c'est par pure politesse.

De heer Charles Picqué, minister-president (*in het Frans*).- *Het is dankzij de resultaten van de onderhandelingen dat wij toegang zullen krijgen tot voldoende gegevens om de audit te kunnen uitvoeren.*

De heer Philippe Pivin (*in het Frans*).- *Als minister-president hebt u toch toegang tot een hele reeks gegevens over de gemeenten en de politiezones.*

De heer Charles Picqué, minister-president (*in het Frans*).- *Het gaat hier niet over een financiële audit, maar over een audit van de strategische en operationele keuzes van de zones. Ik kan de verantwoordelijken niet verplichten om aan vergaderingen deel te nemen.*

M. Philippe Pivin.- Vous nous dites que la sécurité influence la mobilité. J'espère que cela n'est pas une découverte pour vous quand on lit les derniers chiffres de la police fédérale soulignant la flambée de la criminalité dans les transports en commun. Bientôt, si ces accords sont concrétisés, vous deviendrez le premier policier de Bruxelles.

Alors, sachez qu'il n'y pas que la mobilité qui est influencée par la problématique de la sécurité. Il y a d'autres questions auxquelles vous répondrez certainement demain.

Ainsi, qu'en est-il des mesures du Plan crèches concernant une sécurisation des infrastructures en matière d'intrusion ? Qu'en est-il au niveau des systèmes de technoprévention ? Vous parliez ce matin du Plan crèches, des améliorations à apporter, des moyens qu'on va donner pour ériger de nouvelles crèches en Région bruxelloise. J'imagine qu'on a aussi envisagé cet aspect sans faire de fixation sur ce sujet, nous avons quand même des exemples pas très anciens de problèmes plus que dramatiques survenus dans des crèches.

Que prévoyez-vous au niveau de l'activité économique ? Le glissement des agressions et des vols violents vers le petit commerce est un constat général. Quelles initiatives sont-elles prises pour soutenir le tissu économique du petit commerce bruxellois et les professions libérales face à cette situation ? Quelles mesures pour renforcer la sécurisation de leurs établissements ? Vous savez qu'un soutien financier concret pour inciter les installations de technoprévention, comme le système Télépolice Vision, est possible. Nos commerces ont besoin d'une sécurité garantie pour offrir un service garanti.

Bien sûr, comme vous, je me réjouis des nouvelles compétences acquises par la Région. Nous, réformateurs, les demandons depuis très longtemps. Enfin, un plan global de sécurité régional ! Enfin, une vraie coordination des plans zonaux et locaux ! Enfin, une mutualisation de certains services administratifs comme les services informatiques ! Enfin, une compétence officielle, la vôtre, qui va forcer la prise de responsabilité régionale dans le cas d'événements de grande ampleur comme ceux qu'on vient de vivre !

M. Charles Picqué, ministre-président.- Attention, vous êtes en train de plaider pour la

De heer Philippe Pivin (in het Frans).- *U zegt dat de veiligheid de mobiliteit beïnvloedt. Dat is geen nieuws, gezien de toenemende criminaliteit op het openbaar vervoer. Als de akkoorden uitgevoerd worden, wordt u de eerste politiemans van Brussel.*

Ook in andere sectoren is de veiligheid van groot belang.

Hoe zit het met de veiligheidsmaatregelen uit het Crècheplan en de systemen van technoprévention? U sprak vanmorgen over middelen om crèches op te richten en/of te verbeteren. Ik neem aan dat u ook met de veiligheid rekening hebt gehouden.

Er gebeuren ook steeds meer daden van agressie en gewelddadige diefstallen in winkels. Welke maatregelen neemt u om de kleine handelszaken daartegen te beschermen? Een financiële steun voor de installatie van technopréventionsystemen, zoals Télépolice Vision, is mogelijk. De winkeliers kunnen pas een goede dienstverlening bieden, als ook hun veiligheid gegarandeerd is.

Ik verheug mij over de nieuwe bevoegdheden van het gewest. Eindelijk is er sprake van een globaal gewestelijk veiligheidsplan, een echte coördinatie tussen de zonale en lokale plannen, een mutualisering van bepaalde administratieve diensten en een officiële bevoegdheid voor het gewest om de leiding in handen te nemen bij grootschalige gebeurtenissen.

De heer Charles Picqué, minister-president (in het Frans).- *Opgepast, u pleit voor een*

régionalisation de la police.

M. Philippe Pivin.- Non, pas à ce point. C'est plutôt votre credo. Afin d'obtenir un résultat tangible, il faut toujours revendiquer un maximum.

M. le ministre-président, c'est à vous qu'il revient de saisir à bras-le-corps les problèmes de sécurité dans notre Région. Sur les 63 pages que compte votre déclaration de ce matin, moins d'une page traite de la sécurité. Pourtant, vous établissez admirablement tous les constats. Cet été encore, nous vous entendions dire : "Nous vivons sur un vrai chaudron" ou "Nous jouons avec le feu". Mais vous n'agissez pas !

Vous avez la possibilité d'anticiper. Et anticiper, c'est aussi gouverner. Ce matin, j'aurais voulu vous entendre dire que, dès les prochaines semaines, vous inviterez à une large concertation le gouvernement fédéral, et plus précisément les ministres de l'intérieur et de la justice, dans le cadre des missions judiciaires et de police sur le territoire bruxellois, ainsi que le gouvernement de la Communauté pour ce qui a trait aux institutions publiques de protection de la jeunesse (IPPJ).

J'aurais voulu que vous annonciez votre intention de réunir les autorités locales et les chefs de corps pour préparer cette coordination que l'on annonce dans vos prochaines compétences. Cette initiative rassurerait les gens. Sans réveiller les vieux démons que vous citiez ce matin, je vous demande de l'audace et de l'initiative.

Mme la présidente.- La parole est à Mme Jodogne.

Mme Cécile Jodogne.- Je commencerai par le Plan régional de développement durable (PRDD). Vous nous faites part de votre volonté que celui-ci soit une vision souhaitée et partagée par les forces vives de la Région de Bruxelles-Capitale. Qu'en est-il, dès lors, de l'implication des communes ? Celles-ci, dans l'ensemble de la procédure, jusqu'à présent, sont totalement absentes des ateliers, des groupes de travail, des différentes formes de concertation... Alors même que la plupart d'entre elles sont porteuses d'un plan communal de développement, d'un plan communal de développement durable ou d'un agenda local 21.

Sans l'implication de ce qui me semble tout de

regionalisering van de politie!

De heer Philippe Pivin (in het Frans).- *Dat is meer uw credo. Om een goed resultaat te halen, moet men zo veel mogelijk eisen.*

Mijnheer de minister-president, u moet de veiligheidsproblemen aanpakken. U ziet de feiten wel - deze zomer deed u nog uitspraken als "We spelen met vuur" - maar u doet niets!

Regeren is anticiperen. Ik had gehoopt dat u een breed overleg zou opstarten met de federale ministers die betrokken zijn bij het gerecht en de politie in Brussel en met de regering van de gemeenschap, die bevoegd is voor de overheidsinstellingen voor jeugdbescherming.

Ik had gehoopt dat u de plaatselijke besturen en de korpschefs bijeen zou roepen om de gewestelijke coördinatie uit te werken. Dat zou de mensen geruststellen. U moet moed en initiatief aan de dag leggen.

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Jodogne heeft het woord.

Mevrouw Cécile Jodogne (in het Frans).- *U streeft er naar dat de maatschappelijke krachten in het Brussels Gewest de visie delen die in het GPDO tot uiting komt.*

Worden de gemeenten hierbij betrokken? Tot nu toe werden ze nog niet betrokken bij de diverse overlegvormen. Nochtans hebben de meeste een gemeentelijk ontwikkelingsplan, een gemeentelijk plan voor duurzame ontwikkeling of een plaatselijke agenda 21.

Hoe kunt u zonder de gemeenten een strategisch plan uitwerken dat mensen mobiliseert?

même être dix-neuf forces vives de la Région de Bruxelles-Capitale, comment construire un plan stratégique rassembleur et mobilisateur ?

En ce qui concerne le Plan régional d'affectation du sol (PRAS) démographique, nous avons tous en tête le constat d'une augmentation forte de la population bruxelloise. Cela impliquera donc l'obligation d'une augmentation importante des équipements et, de facto, de la densité de la population et du bâti dans notre Région. C'est d'une logique presque mathématique.

Ne faudrait-il pas malgré tout définir des limites, au risque d'assister, quasi parallèlement à la forte augmentation de la population, à une diminution de la qualité de vie à Bruxelles ? Qu'en est-il des pressions sur les quartiers les plus anciens ainsi que sur les espaces verts ? En somme, qu'en est-il de cette capacité territoriale trop limitée et non extensible, à l'inverse donc de la plupart des grandes villes dans ce monde ?

Serait-il politiquement incorrect de réfléchir aux capacités maximales de notre Région, à un équilibre nécessaire, qu'il soit territorial, social ou financier ?

Cette réflexion ne devrait-elle pas constituer l'un des enjeux essentiels du PRDD, plutôt que du PRAS démographique ? Les calendriers du PRDD et du PRAS se télescopent, voire se court-circuitent, alors que ces deux plans seront soumis en même temps à l'enquête publique, au cours du premier semestre de 2012.

Vous appelez la mixité de vos vœux dans le PRAS démographique. Je partage cet objectif, condition sine qua non de l'équilibre que nous devons trouver entre fonctions résidentielles, économiques, sociales et culturelles. Aujourd'hui déjà, une telle mixité est difficile à garantir, avec la disparition des zones et des sites d'activité économique.

En outre, à l'échelle des quartiers, la prescription générale 012 du PRAS empêche toute modification de fonction des biens affectés au logement. Des projets intéressants de mixité de fonctions dans des immeubles sont ainsi refusés parce que les lieux sont affectés au logement. Et Schaerbeek n'est pas la seule commune concernée.

De Brusselse bevolking zal sterk toenemen en dus moeten logischerwijs de uitrustingen toenemen, maar ook de bebouwingsdichtheid en de bevolkingsdichtheid in het gewest.

Moeten we geen grenzen stellen om te voorkomen dat de bevolkingsgroei gepaard gaat met een vermindering van de levenskwaliteit? Hoe zit het met de druk op de oudste wijken en op de groene ruimten? In tegenstelling tot de meeste grote steden is onze territoriale capaciteit beperkt en niet uitbreidbaar.

Moeten we niet nadenken over de maximale capaciteit van het gewest en aan een noodzakelijk territoriaal, sociaal of financieel evenwicht?

Moet deze kwestie niet eerder een van de belangrijkste elementen zijn uit het GPDO in plaats van uit een demografisch GBP? In de eerste helft van 2012 worden beide plannen gelijktijdig onderworpen aan een openbaar onderzoek.

U wil verschillende functies in het demografische GBP. Dat is noodzakelijk voor een gezond evenwicht tussen economische, sociale, culturele functies en woonfuncties. Met de verdwijning van de opvangstructuren voor bedrijven is die vermenging moeilijk te garanderen.

Het algemeen voorschrift 012 uit het GBP verbiedt overigens een wijziging van de functie van onroerende goederen die bestemd zijn voor huisvesting. Op die manier worden interessante projecten die verschillende functies in één gebouw willen combineren, verworpen.

Het aanbod aan openbaar vervoer moet flink toenemen om de bevolkingsgroei en een toename van activiteiten op te vangen. Daarover hebt u weinig gezegd.

Afgezien van het Neo-project, hebt u ook weinig nieuws verteld over het Plan voor de internationale ontwikkeling.

Het richtschema RTBF-VRT werd vorig jaar door de regering aangenomen. Dat is een goede zaak, maar er zijn twee dringende punten.

Ten eerste is er geen sprake van één groot project, maar van een hele reeks kleine projecten. Het enige project dat momenteel wordt uitgevoerd is de bouw

Selon moi, vous n'avez pas suffisamment abordé le transport en lien avec le PRAS démographique. Pour augmenter la densité de population et d'activités en Région bruxelloise, il est en effet indispensable d'élargir considérablement l'offre de transport public. Et en ce domaine, un coup d'accélérateur s'impose !

S'agissant du Plan de développement international (PDI), je n'observe guère de progrès depuis votre déclaration de 2010, si ce n'est le projet Neo.

Vous avez évoqué l'adoption du schéma directeur RTBF-VRT. Le gouvernement l'a approuvé il y a un an, et je m'en réjouis.

J'attire toutefois votre attention sur deux points urgents. D'abord, le morcellement de tous les projets, parfois lancés depuis très longtemps. Le seul projet qui se concrétise est celui de la construction de logements sociaux au détriment du plan global. Je puis vous assurer que les habitants en sont très mécontents.

Ensuite, au niveau de la mise en œuvre des espaces publics, le permis d'urbanisme initial n'est plus valable et une nouvelle demande doit être introduite. Il est pourtant important de valoriser ce site à haut potentiel, ce qui pourrait être fait plus rapidement que pour beaucoup d'autres schémas directeurs. La Région a un rôle à jouer dans la valorisation des espaces publics de cette zone.

En ce qui concerne Josaphat, j'espère que l'année qui vient nous donnera plusieurs occasions de nous rencontrer afin de sortir d'un immobilisme de trois ans. L'Agence de développement territorial pour la Région de Bruxelles-Capitale (ADT) est à présent au travail. J'apprends que la décision n'a pas encore été prise au niveau européen et je souhaite vraiment que l'on relance l'idée d'un deuxième pôle européen à Josaphat. Tout comme moi, vous étiez convaincu que c'était la meilleure solution pour la Région bruxelloise. Dès lors, peut-être pourrait-on encore agir en ce sens.

À propos de l'urbanisme, vous avez parlé de simplification administrative. Tout le monde l'appelle de ses vœux, mais les dernières réformes n'ont pas toujours été dans le bon sens. Il suffit d'écouter les acteurs locaux pour s'en convaincre. Pour ma part, je pense que la principale simplification - mais elle ne dépend pas seulement

van sociale woningen. Dat gebeurt ten koste van het globale plan. De bevolking is ontevreden.

Bovendien is de oorspronkelijke stedenbouwkundige vergunning niet meer geldig en is een nieuwe aanvraag nodig. Dit terrein heeft nochtans een groot potentieel, dat dringend benut moet worden. Het gewest moet daarin een rol spelen.

Ik hoop dat u het komende jaar ook met de gemeente Schaarbeek zult samenwerken om het dossier Josaphat na drie jaar in beweging te krijgen. Het Agentschap voor Territoriale Ontwikkeling (ATO) werkt er aan. De idee van Josaphat als tweede Europese pool moet opnieuw gelanceerd worden, aangezien Europa nog niets beslist heeft. Net als ik, was u ervan overtuigd dat dit de beste oplossing was voor het gewest.

U spreekt over een administratieve vereenvoudiging op het vlak van stedenbouw. De recentste hervormingen gingen niet altijd in die richting. De voorname vereenvoudiging zou erin bestaan de EPB-wetgeving en de bodemordonnantie op elkaar af te stemmen.

In de huidige chaotische situatie zijn er heel wat tegenstrijdigheden in de procedures. Sommige termijnen kunnen daardoor onmogelijk gehaald worden en het publiek begrijpt dat niet. Waarom komt er geen procedure die vergelijkbaar is met die van de gemengde vergunningen (milieu en stedenbouw) of van de eengemaakte vergunningen (stedenbouw en erfgoed)?

Na de bevoegdheidsoverdracht moet het BROH ook dringend versterkt worden, om te voorkomen dat dossiers geblokkeerd geraken. Als het gewest alle vergunningen afgeeft, moet het natuurlijk ook meer dossiers behandelen.

Onder de bewustmakingsacties inzake monumenten en landschappen, vermeldt u de inventaris van de Brusselse gebouwen. Ik heb altijd gedacht dat deze inventaris in elke gemeente het eerste reglementaire niveau vormde in het kader van de erfgoedordonnantie. Begrijp ik nu dat de inventarissen geen kracht van reglement hebben en we dus moeten afgaan op de begrippen van voor 1932? In het centrum betekent dat voor heel veel gebouwen een groot verschil.

de vous ni de M. Kir - résiderait dans une coordination entre les législations PEB (Performance énergétique des bâtiments) et l'ordonnance sol.

La situation actuelle révèle un certain désordre et de nombreuses contradictions dans les procédures à suivre dans le cadre de la PEB, de l'ordonnance sol et des permis d'urbanisme ou d'environnement. Des impossibilités de réalisation et des délais incompatibles apparaissent aussi et le public manifeste beaucoup d'incompréhension. Pourquoi ne pourrait-on mettre en place une procédure comparable à celle prévue pour les permis d'environnement ou d'urbanisme - les permis mixtes - ou encore les permis d'urbanisme et les permis patrimoine, c'est-à-dire les permis uniques ?

Par ailleurs, à la suite de la concrétisation des accords institutionnels, si vous ne renforcez pas les équipes de l'administration de l'Aménagement du territoire et du Logement, tant pour l'urbanisme et la gestion des permis que pour les monuments et sites, je vous garantis un blocage. Si la Région traite un nombre beaucoup plus important de dossiers, les demandeurs finiront par regretter ce que certains souhaitent encore, à savoir que la Région s'occupe de tous les permis. Une telle situation constituerait selon moi une ineptie.

Enfin, en ce qui concerne les Monuments et sites, j'ai été surprise de constater que vous incluez l'inventaire du bâti parmi les actions de sensibilisation. Pour ma part, j'ai toujours cru que l'inventaire, dans chaque commune, était le premier niveau réglementaire dans le cadre de l'ordonnance patrimoine. Est-ce à dire que ces inventaires n'auront pas de valeur réglementaire et que nous devons donc toujours nous référer à la notion de bâti d'avant 1932 ? Dans les communes du centre, vous devinez que de très nombreux bâtiments sont concernés.

Il me reste beaucoup de choses à dire, mais je m'arrête ici pour respecter mon temps de parole.

Mme la présidente.- La séance plénière du parlement de la Région de Bruxelles-Capitale est close.

Mevrouw de voorzitter.- De plenaire vergadering van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement is gesloten.

Prochaine séance plénière le jeudi 20 octobre 2011 à l'issue du point 3 de l'ordre du jour de l'Assemblée réunie.

- *La séance est levée à 19h11.*

Volgende plenaire vergadering op donderdag 20 oktober 2011 na afloop van punt 3 van de agenda van de Verenigde Vergadering.

- *De vergadering wordt gesloten om 19.11 uur.*
